Canadian Museum of Nature / Musée canadien de la NATURE

1998-99 Annual Report

BUILDING Partnerships

Canada

+10

Canadian Museum of Nature
World Wide Web Address: www.nature.ca

Victoria Memorial Museum Building
240 McLeod Street, Ottawa, ON

Natural Heritage Building
1740 Pink Road, Aylmer (QC)

Information: (613) 566-4700 – 1-800-263-4433 (Canada and the US)

Published by Communications Services: (613) 566-4249.

The Annual Report Team: Joanne Charette, Colin C. Eades and Lynne Ladouceur
Copy writing: Catherine Kempton, ComTra Inc.
Translation: ComTra Inc.
Design and Production: Accurate Design and Communication

A version of this report (excluding the financial reports) is available on the Canadian Museum of Nature World Wide Web site at www.nature.ca.

TABLE OF

contents

Chairman's Report 3

President's Report 4

Institutional Overview

Mandate and Structure 7

Strategic Issues and Performance Review 7

Governance 9

Members of the Board of Trustees 9

Standing Committees 11

Management Team 12

Goals, Objectives and Results

National Service and Impact 14

Demonstrating Public Value 19

Operating Systems, Human and Technical 23

Self-Generated Revenue 24

Publications

CMN Research Services and Collections Services Staff 27

Research Associates 30

Community Support

CMN Donors and Partners 33

CMN Volunteers 38

Financial Reports

Financial Analysis 40

Management's Responsibility of Financial Reporting 42

Auditor's Report 42

Balance Sheet 43

Statement of Operations 44

Statement of Equity of Canada 45

Cash Flow Statement 45

Notes to Financial Statements 46

CMN Staff 53

102-04470/

CHAIRMAN'S REPORT

To the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps:

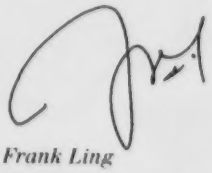
The Canadian Museum of Nature was an exciting place to work and to visit this year. The consolidation project is fully behind us, and we have begun to reap the fruits of the challenging years of relocation and rehousing. Attendance increased at the Victoria Memorial Museum Building for a second consecutive year. More Canadians are now aware of the Museum through targeted advertising and national media coverage. We are looking forward to the approaching millennium with excitement and confidence in the essential service the Museum offers to Canadians.

This fiscal year has seen a new emphasis on Board governance and assessment of our performance. We have reviewed the Board structure and contracted an internal audit to assist us in ensuring that we focus our energies on the areas we believe are of highest importance. We have reviewed how we work, our relationship with the staff and the nature of the information provided to us. With the review complete, we are working to establish performance indicators for the Board, with particular attention to policy development, community building and participation in Board meetings. We intend to implement our findings and test our performance indicators next year. Understanding the importance of our relationship with Government, both the Chair and the Vice-Chair have become ex-officio members of the Museum's Government and Community Relations Committee.

Three new Board members were appointed this year: Jane Dragon, Garry Parenteau and Arthur May. I look forward to working with them, and to the contributions I know they will make to the CMN. Three Board long-serving Trustees, Daniel Haughn, Claire McNicoll and Joe Wai retired this year, and I would like to take this opportunity to thank them. Their contributions have been greatly appreciated.

It is my pleasure to submit this report of the activities of the Canadian Museum of Nature for the 1998-99 fiscal year, with the Museum's financial statements and the report of the Auditor General.

Respectfully,



Frank Ling
Chair of the Board of Trustees

PRESIDENT'S REPORT

To renew the institution and to increase its public value, the Canadian Museum of Nature established four objectives for 1998–99. This Annual Report is a report of our progress in achieving these four objectives and we are proud of all that has been accomplished. A detailed account is provided in the pages which follow. I would like to draw attention to some of the highlights.

In order to increase national service and impact, Board and Staff focused on strengthening networks, creating new partnerships and heightening community awareness of CMN's services and our contributions to science and to understanding the natural world. Nationally, the creation of a Special Interest Group of natural science museums was a significant new initiative. Locally, the Rideau River Biodiversity Project has connected CMN with numerous other community groups concerned with the environment, as well as the local broadcast media and other business enterprises. Through the renewed Federal Biosystematics Partnership, we have been able to combine efforts and assist government in focusing on essential biodiversity issues and concerns.

In demonstrating the value and extending the reach of CMN, no other activity has touched as many people as our expanded website (www.nature.ca). By adding an average of one posting per week we have clearly heightened public interest in the natural environment. Web traffic increased 832% in 1998–99, while the reach of the site continued to delight us – from notices in European newspapers, to enquiries from Burkina Faso.

CMN researchers continue to garner prestigious honours, positions, and funding — all evidence that their work is essential, as well as highly regarded.

Collections experts, too, have been kept busy with the demand for their expertise and for access to the ten-million item national collection.

Media relations and advertising continued to enhance reach and visibility locally and nationally, and helped make 1998–99 a record year for attendance at the Victoria Memorial Museum Building. And a tremendous range of interpretive and community programs at this venue, throughout the year, in turn, increased community support, participation and benefit.

To ensure effectiveness of basic operating systems, priority was given to readiness for the new millenium. All systems will be Y2K compliant.

To increase self-generated revenue, CMN's new Development team has laid the groundwork necessary for future campaigns and continued success. Building systems and developing community relationships were a high priority. Several initiatives were launched with the dual goals of increasing visibility for the Museum as a whole and raising money for specific projects.

The Stakeholder's Campaign led by CMN staff reached out to the Museum family – Board, Staff, Volunteers, Members and Associates – with the goal, soon to be realized, of adding a natural science feature to the grand Atrium of the Victoria Memorial Museum Building. The launch of the Nature Discovery Fund with celebrated Canadian author Margaret Atwood generated considerable media interest and in its first year the Fund raised almost $10,000 to support the work of systematists in Canada. The direct mail campaign reached over 20,000 homes in the National Capital Region, making the puolic aware of CMN's need for their support.

This year also marked the renewal of the Museum's membership program. A creative marketing strategy offered members a whole new package of benefits, made possible through innovative partnerships with community businesses and organizations. As a result, CMN membership grew by 264%.

These are just some of the year's highlights, as I said, and I invite you to read the detailed account provided in this Report.

It has been a very significant year in other terms as well. We have now finalized the plans for the renewal of the Victoria Memorial Museum Building, with the assistance of the community. Our priority in 1999-00 is to begin the essential refit of the infrastructure (elevators, wiring and walls) and to complete concept work for enhanced public amenities and three new signature galleries. Much has been learned by scientists in the period since the feature galleries were developed and we must ensure that Canadians have the benefit of this new knowledge about their world. We are preparing also to launch a first-ever major capital campaign in the private sector. I will look forward to reporting our progress on the renewal of the Victoria Memorial Museum Building to you at this time next year.

In closing, I will take this opportunity to express my thanks to Frank Ling, Chairman of CMN's Board, to the Trustees, to Colin Eades, to all of the Staff, to the Associates and to the Volunteers for your hard work and significant achievements. As a direct result of your efforts, our institution has made major progress in 1998–99. It is a pleasure and privilege to work with dedicated colleagues and with a vital and interested community as together we create and shape the Museum of Nature's future service to Canada.

Respectfully,

Joanne DiCosimo
President and Chief Executive Officer

INSTITUTIONAL Overview

Metamasius atwoodi

© CMN - M. Atwood and Dr. R. Anderson - Photo by M. Lipman

Margaret Atwood's Father Honoured

The Museum's Nature Discovery Fund got a spectacular kick-off with a launch featuring internationally-renowned Canadian writer Margaret Atwood. CMN entomologist Dr. Robert Anderson named a rare species of weevil, *Metamasius atwoodi* or the Atwood palm weevil, in honour of Ms. Atwood's father, the first entomologist Dr. Anderson ever met. The Nature Discovery Fund will support taxonomic research.

MANDATE AND STRUCTURE

The Canadian Museum of Nature is a Crown corporation with a mandate to "increase throughout Canada and internationally, the knowledge, understanding, and appreciation of, respect for, and interest in the natural world, by maintaining a collection of natural history objects for research and posterity, and by demonstrating the natural world." In recent years, this mandate has been fulfilled by focusing on programs and products that inform and influence positively Canadian attitudes and behaviour toward nature. Fundamental to this is our work in nature education.

Today's CMN has a stronger emphasis on multidisciplinary research, particularly research that will assist in the resolution of contemporary problems. The Museum has become a lively, interactive institution, bringing Canadians in touch with each other and nature using new, high-tech connections.

A Board of Trustees governs the CMN and reports to Parliament through the Minister of Canadian Heritage. The President, the Vice-President and the Directors and Managers responsible for strategic operating areas ensure the effective operation of the Museum.

The CMN boasts 150 years of excellence in research, collections and public education. The shining face of the CMN — its Guest Services and Interpretation staff — is only one facet of the Museum. Behind the scenes is an equally top-notch staff of research scientists, collection specialists, educators and administrators.

STRATEGIC ISSUES

The Canadian Museum of Nature studied recent performance and the institution's external environment, and assessed its strengths and weaknesses, to determine the strategic issues to be addressed through the Corporate Plan. The renewal process begun last year is well underway, and a clear and distinct national role for the CMN is emerging.

PERFORMANCE REVIEW

The temporary reduction in productivity in respect of accessibility to collections caused by the relocation to the Natural Heritage Building is well behind us, and productivity has returned to expected levels. This productivity will face a new challenge in the 1999-00 fiscal year, due to the requirement for a seismic refit of the Natural Heritage Building. In 1998-99 it was learned that the Natural Heritage Building, while conforming to all applicable building codes, does not conform to the seismic specifications defined by the Corporation for this building. The nonconformity was due to a sub-contractor's error, and is therefore the responsibility of the contractor. The contractor for the NHB and their insurer have

agreed that the specifications were not met, and will make the necessary changes at no cost to the CMN. Nonetheless, the required construction may impact collections-related activity.

Objective: Sharing and communicating the Museum's knowledge

Visitor attendance at the Victoria Memorial Museum Building was up by 4.2% over the previous year, and 7.8% over target. (A modest target had been set to reflect the fact that no new summer exhibit was mounted in 1998.)

Research information was disseminated in 37 publications and media coverage of scientific results increased by 26% in radio and TV and 2% in print over the previous year.

The organization of the Museum's collections continued to be upgraded, and collections data continued to be validated and converted to the new software platform (Multi MIMSY).

The Museum's website (www.nature.ca) audience grew by 832% from 1997-1998 to 1998–99. Unique site visits totalled 371,184.

Continued aggressive print, radio and TV campaigns increased media coverage of programming by 153% in radio and TV and 34% in print and contributed to the 4.2% increase in visitor attendance.

Additional partnerships were explored and built this year. A partnership with Friends of the Earth enabled the Museum to acquire the funds to hire two interns. A joint lecture series with the Royal Canadian Geographical Society was recorded for broadcast. Discussions are underway to broaden the Canada-Mexico student exchange to include Cuban involvement. A partnership was formed with Canadian astronaut Dr. Roberta Bondar to develop an exhibit based on her photographs of Canada's national parks. Finally, the CMN took the lead in developing a national natural sciences consortium via a Special Interest Group within the Canadian Museums Association; this consortium should lead to many more partnerships.

Objective: Revenue generation

Most divisions within the Museum continue to generate revenue. A fee schedule was developed for professional consulting, based upon overhead costs and a survey of the fees charged by other institutions. Now fully staffed, the Development Office concentrated on raising awareness, creating public understanding of CMN as an institution to which people give, and building relationships that will

Popular Poop

Would you stand in line to look at dung? You might if it were the fossilized poop (known as a coprolite) of a *T. rex*, and the largest such specimen ever found. The dropping from this huge carnivore was discovered in Saskatchewan, and displayed at the CMN for three months. The dino poop is more than a crowd-pleasing curiosity; tiny bone fragments inside the specimen proved for the first time that *T. rex* chewed his food — a dinosaur with table manners?!

ensure future success. Over the course of the year CMN reached more than 22,000 individuals directly, and actively pursued contacts with numerous local and national corporations and foundations.

Objective: Operational efficiency and effectiveness

A collective agreement was signed with the Public Service Alliance of Canada – the union representing the majority of the Museum's employees. This is the Museum's first collective agreement with this union since becoming a separate employer.

A number of critical operating systems were purchased and installed in order to enhance efficiency and ensure Y2K preparedness.

Strategic Issues – External environment

The Canadian Museum of Nature competes with other national Museums located in the region for its visitor base. A very successful advertising campaign along with vibrant educational programming allowed the Museum to increase the number of visitors received over the critical summer months, despite the fact that no new major exhibit was offered.

The largest segment of the CMN's audience consists of middle-class families with young children. These families reflect Ottawa's demographic profile, with higher-than-average education and income. Visitors generally report high satisfaction ratings, with a preference for hands-on exhibits. The CMN began planning for its first new signature gallery since 1992 – a fossil gallery reflecting our audience's fascination with these specimens and all things dino. The fossil gallery is an excellent match of CMN's collections and research strengths and audience tastes.

The Canadian Museum of Nature is uniquely qualified to satisfy Canadians' desire for public education about the environment from respected, unbiased sources. We continued to expand our impact in this niche by circulating travelling exhibitions and developing partnerships and networks of expertise and service with other research, collections-based and educational institutions.

GOVERNANCE

This year we have undergone a review of the Board structure and system of governance with the assistance of an internal audit. Performance indicators for the Board, with particular attention to policy development, community building and attendance and participation in Board meetings are being established. In 1998–99, the Board of Trustees met four times and held two conference calls. Over 14 meetings of the committees of the Board were held either in person or through conference calls.

MEMBERS OF THE BOARD OF TRUSTEES

Frank Ling, Chair, Rockcliffe Park, Ontario

Mr. Ling is President of Ling Incorporated and Kalfat Corporation, Chairman and CEO of Linkbridge Corporation and consultant to companies in Canada and Asia Pacific. He is a member of the Ontario Association of Architects, the Royal Architectural Institute of Canada and the Royal Institute of British Architects. He has been National Chairman and Governor of the Hong Kong-Canada Business Association, Vice-President of the Chinese-Canadian National Council, member of the Ontario Advisory Council on Multiculturalism and Citizenship, Treasurer of the Ottawa General Hospital's Board of Trustees, Chinese Community Co-Chairman of the Ottawa Heart Institute

Flying Reptiles In The Atrium

CMN Trustees, Staff, Volunteers and Members contributed over $27,000 to enhance the Atrium of the VMMB. The money enabled the creation of two model pteranodons (flying, fish-eating reptiles from the Cretaceous era) to hang from the ceiling of this beautiful space. The pteranodons are depicted in airborne competition — one trying to steal a fish from the mouth of the other.

© CMN – Photo by M. Lipman

Fundraising Campaign, and Chairman of the Ottawa-Carleton Police Services Board. Mr. Ling is also a member of the Board of the Community Foundation of Ottawa-Carleton and of Carleton University.

Louise Beaubien-Lepage, Vice-Chair, Outremont, Québec

Mrs. Beaubien-Lepage is an environmental conservation leader. For more than 20 years she has presided over many organizations and volunteer associations. She is a Founding Member of numerous organizations including the Canadian Wildlife Foundation and Fapel, Fapel-Faune, and the Nature Conservancy of Canada.

Louis Archambault, Boisbriand, Québec

Mr. Archambault is currently the Chief Executive Officer of Entraco Consulting Group Inc., and a member of the *Fondation québécoise en environnement*, the *Société québécoise de récupération et de recyclage*, and the *Groupe de développement des industries de l'environnement Inc* Boards. He was responsible for the environmental management of the *La Grande hydroelectric* project for the James Bay Energy Corporation.

R. Kenneth Armstrong, Peterborough, Ontario

Mr. Armstrong is a published historian and former Head of History and Contemporary Studies at Adam Scott Collegiate. He has hosted a TV open line show dealing with community and area affairs for the last ten years. He is very involved in community activities, and has presided over many organizations and associations.

Patricia Beck, Saskatoon, Saskatchewan

Ms. Beck is President of the Board of Directors of the Saskatoon Centennial Auditorium and has been a member of the Saskatchewan Advisory Committee, which advises the federal government on grant allocations to provincial environmental groups. She was convener of the Woman and Justice Committee for the National Council of Women.

Jane Dragon, Fort Smith, Northwest Territories

Mrs. Dragon is dedicated to sharing her knowledge of Aboriginal culture and heritage through teaching beading, moose hair tufting, wilderness survival skills, her native language and the legends of her people. A recipient of the Silver Jubilee Walk of Life Award and the Commemorative Medal for the 125th Anniversary of the Confederation of Canada, she has served on many boards, including the Aurora College Board and the Aboriginal Head Start Program. She is presently a member of the Centre for Traditional Knowledge Board of Directors.

José Faubert, Mont-Royal, Québec

Ms. Faubert is a founding member of the architectural firm of Ruccolo-Faubert, established in 1980,

where she is responsible for pre-feasibility studies and architectural programming. She has been involved in the planning of a number of museum buildings, including the National Gallery of Canada, the Canadian Museum of Civilization and the Montreal Museum of Fine Arts.

Jordan Livingston, Hamilton, Ontario

Mr. Livingston is currently Chairman of Jordan Livingston Furs and the Retail Fur Council of Canada. He is a Past President of the Art Gallery of Hamilton and has served on numerous other boards. He has received the Commemorative Medal for the 125th Anniversary of the Confederation of Canada Award, Hamilton Volunteer of the Year Award, the Maurice Memorial Fur Industry Award, and many other honours during his career.

Arthur W. May, Ph.D., St. John's, Newfoundland

Since 1990, Dr. May has been President and Vice-Chancellor of Memorial University in Newfoundland. Dr. May has also been Deputy Minister, Department of Fisheries and Oceans, and President of the Natural Sciences and Engineering Research Council.

Garry Parenteau, Fishing Lake, Alberta

Mr. Parenteau has worked in Aboriginal organizations as President of the Alberta Federation of Métis Settlement Associations, Administrator of the Fishing Lake Métis Settlement and Vice-President of the Métis Settlements General Council. He has also served on the boards of the Bank of Montreal Aboriginal Business Leaders Circle, the Lake Community Futures and the Native Employment Services Association.

Roy Piovesana, Thunder Bay, Ontario

Mr. Roy Piovesana is a retired teacher of history and former Head of the History Department at Dag Hämmerskjold High School in Thunder Bay. He participated in the creation of the Thunder Bay National Exhibition Centre and Centre for Indian Art (the Thunder Bay Art Gallery) and the new Thunder Bay Museum.

STANDING COMMITTEES

Audit and Finance Committee

Mandate: The Audit and Finance Committee is responsible for ensuring the Museum's compliance with legal, fiscal and audit requirements established for the CMN by the government of Canada, for recommending additional policies in these areas as appropriate, and for guiding and supporting the CMN's efforts to develop a skilled, productive and effective workforce.

© CMN

Nature Activities

Staff from Communications and Education launched a monthly column in Capital Parent magazine. The column offers a great range of nature activities for the whole family, and encourages people to come to the CMN for even more fun.

In Memoriam

Dr. Henri Ouellet, Researcher Emeritus, Research Associate, died this year. Dr. Ouellet was an ornithologist with the Museum from 1970 to 1993 and contributed to numerous research projects, publications and conferences. He will be sadly missed.

Community and Government Relations Committee

Mandate: The Community and Government Relations Committee is responsible for raising and sustaining in the national community a positive awareness of the CMN, its services and its contributions, and for guiding and supporting the CMN's efforts to generate revenue.

Executive Committee

Mandate: The Executive Committee is responsible for monitoring the activities of the Board of Trustees and its Standing Committees, for conducting the President's annual performance review and for evaluating the effectiveness of the governance structure/system. The Executive Committee acts on behalf of the Board between meetings, in accordance with Board policy.

MANAGEMENT TEAM

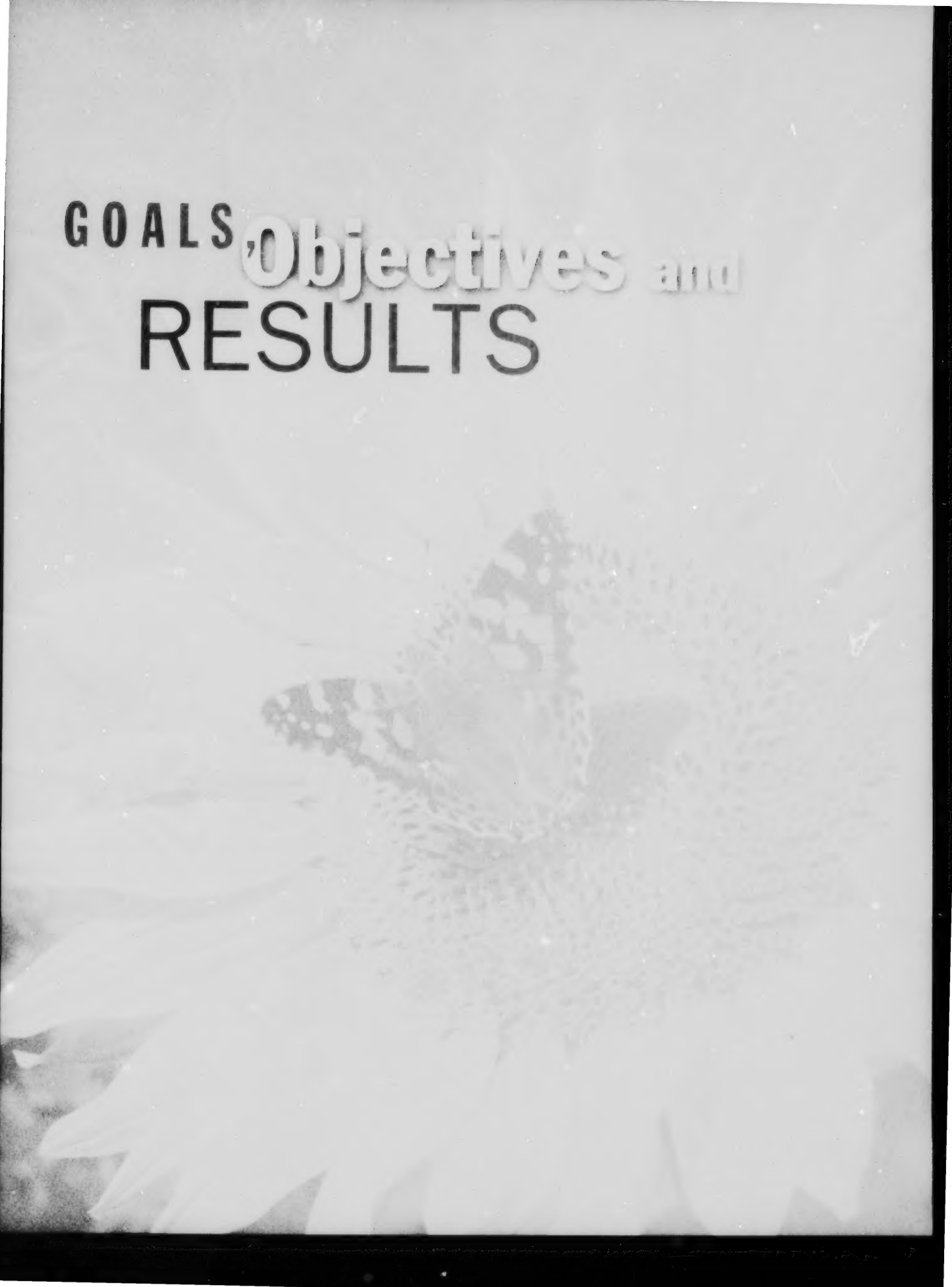
Joanne DiCosimo, President, Chief Executive Officer
Colin Eades, Corporate Secretary, Vice-President, Chief Operating Officer

Danielle Allard, Director, Human Resources Management Services
Joanne Charette, Manager, Communications Services
Linda Eagen, Director, Development and Fund-Raising Services
Gerald Fitzgerald, Director, Collections Services
Mark Graham, Director, Research Services
Mary Ellen Herbert, Manager, Community Services (as of April 1, 1999)
Lynne Ladouceur, Director, Financial Management Services
Monty Reid, Manager, Exhibition Services (as of April 1, 1999)
Greg Smith, Manager, Information Technology and Library Services
Gerry Potoczny, Manager, Facilities Management Services
Bruce Williams, Manager, Information Services

Giant Shark Snacks On Researcher!

Another book and toy co-publication with Somerville Press was released this year — *Dig and Discover: Megalodon.* The launch featured a cut-out that kids (or in this case, author Dr. Steve Cumbaa) could put their heads in, to be photographed as this 10-million-year-old giant shark's lunch!

GOALS, Objectives and RESULTS



BUILDING
Partnerships

1. NATIONAL SERVICE AND IMPACT

Some of the Canadian Museum of Nature's greatest successes this year were in initiatives to increase national service and impact. Aware that there are many shared areas of interest and opportunities for new service, we increased efforts to build partnerships and national networks.

Our national consultation revealed it was important to build a consortium of natural science museums within Canada. After much discussion with our provincial counterparts, the CMN took the initiative to establish a Special Interest Group in Natural Science within the Canadian Museums Association. The 1999 Annual General Meeting of the Canadian Museums Association will see the first meeting of this Special Interest Group, and we're very confident that this SIG will be a foundation for future collaborative work across Canadian museums.

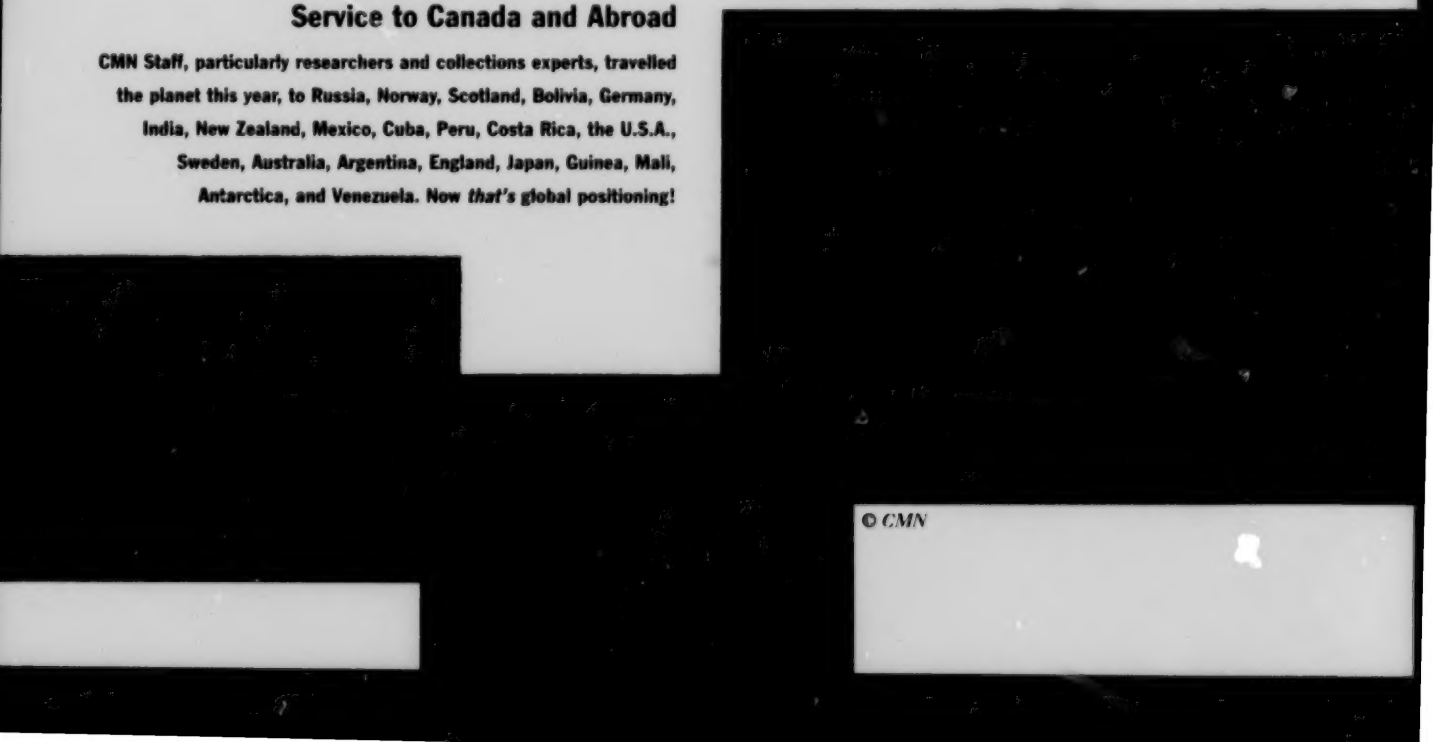
One important partnership (finalized this year) is with Montreal's Biosphère, to collaborate on environmental education. We also finalized a partnership between collections-based research institutions and the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC) in support of post-graduate research in systematics. We signed a Memorandum of Agreement with the newly formed Centre for Exhibition Exchange to work on their pilot project to provide national coordination for travelling exhibits. And we have formed a partnership with astronaut Dr. Roberta Bondar to develop a travelling exhibition of her photographs of Canada's national parks, to be called *A Passionate Vision*.

Ongoing partnerships include the Canada-Mexico Student Exchange Program with Montreal's Insectarium, the Canadian Biodiversity Information Infrastructure, a shared staffing project with the Bamfield Marine Station, the Canadian Centre for Biodiversity's secretariat services to the Canadian Committee of the IUCN, and the Lyman Fellowship at McGill University.

Alliances continue to be built based on CMN staff participation in various professional associations. Dr. Joel Grice is in his second term as the Chair of the International Mineralogical Association's

Service to Canada and Abroad

CMN Staff, particularly researchers and collections experts, travelled the planet this year, to Russia, Norway, Scotland, Bolivia, Germany, India, New Zealand, Mexico, Cuba, Peru, Costa Rica, the U.S.A., Sweden, Australia, Argentina, England, Japan, Guinea, Mali, Antarctica, and Venezuela. Now *that's* global positioning!



© *CMN*

Naming Committee for New Minerals. He was also elected a Fellow of the Mineralogical Society of America (a rare honour) in recognition of his contributions to mineral research and his role as an IMA Committee Chair. Dr. Mark Graham is on the organizing committee for the Canadian Society of Zoologists' 1999 Annual Meeting, and organized a Plenary Session entitled *Zoological Research in Northern Canada*. Gerald Fitzgerald was elected President of the Canadian Association of Professional Conservators for a second term. Judith Price was elected Councillor for the Canadian Society of Zoologists. Both Mr. Fitzgerald and Ms. Price were elected to the Board of the Canadian Society for the Preservation of Natural History Collections. Lynne Ledouceur serves as Secretary-Treasurer of the Canadian Museum Association's Special Interest Group on Management. Joanne DiCosimo serves on the Ontario Museum Association's Human Resources Development Committee. Elizabeth McCrea was appointed to the Attractions Ontario Board of Directors. These are just some examples of staff's participation.

The CMN was invited by the International Association of Plant Taxonomy to be the Canadian registry for new plant names. This new registry process, key to the global effort to maintain valid new plant names, has been endorsed by the Canadian Botanical Association.

The profile and impact of the CMN continue to be enhanced through post-secondary teaching. Linda Eagen taught fundraising at Algonquin College. Dr. Michael Caldwell and Dr. Steve Cumbaa are Adjunct Professors at Carleton University. Dr. Kathlyn Stewart is an Adjunct Professor at Trent University and the University of Toronto and Dr. Grice is an Adjunct Professor at the University of Manitoba. Drs Lynn Gillespie and Claude Renaud were appointed Adjunct Professors at the University of Ottawa. Kieran Shepherd coordinated a course on natural history collections at Algonquin College. Many researchers act as advisors to graduate students at institutions throughout Canada.

Beyond Listening

The consultation process assisted CMN in establishing the framework for the 1998–99 operating plan. A copy of the plan was distributed to all of the parties with whom we consulted, as was a progress report and further survey in September 1998 in order to obtain additional input. The entire strategic planning process underwent formal review and was refined accordingly.

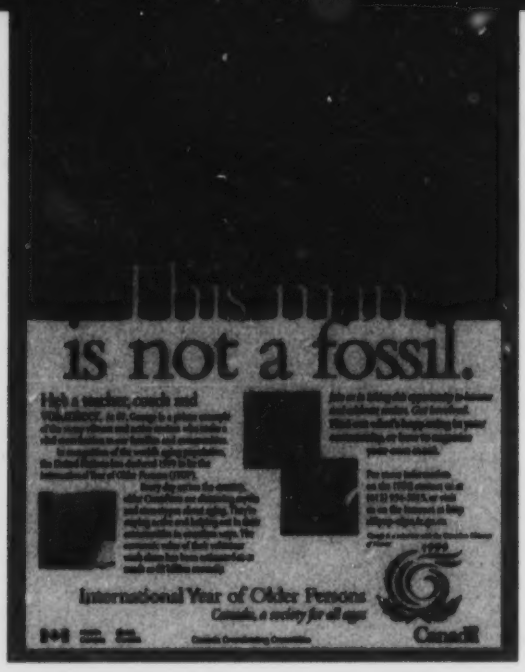
Information about research and collections on the website has been expanded and made more accessible; this effort will be further enhanced with a major redesign in the coming year.

The Research Advisory Committee was restructured. The Committee now includes at least one Board member, and progress on research projects is reviewed with an eye to fiscal planning. All new research proposals are sent out to a minimum of two external peer reviewers.

Partners with Government

In addition to partnership arrangements with other federally-funded research institutions, the Canadian Museum of Nature made significant contributions to areas aligned with foreign policy, water quality, endangered species, and Canada's commitment to biodiversity.

The Museum hosted a study tour delegation from its sister institution in Havana, the Museo Nacional de Historia Natural de Cuba. At their request, the



This Man is not a Dinosaur

We've always known our volunteers are treasures, but now the rest of the country knows it too. CMN volunteer George McIlhinney was featured in an International Year of Older Persons ad about active seniors that was published in several national magazines.

CMN also sent Museum designer Jonathan Ferrabee and A/V Technician Nick McKay to Havana, to help with the design of their institution's new galleries.

The Canadian Museum of Nature is part of the main working group of Environment Canada's Aquatic Environmental Effects Monitoring Program (Metal Mining). The program is working to establish monitoring protocols for industry in compliance with the *Fisheries Act*.

The Museum continues to play a very active role in support of COSEWIC (Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada). Research and Collections staff evaluate status reports year round, while Dr. Anderson and Dr. Renaud attend planning and evaluation meetings. Dr. Renaud also accepted an appointment as Co-Chair of the sub-committee on freshwater fishes. COSEWIC activities were heightened this year, in preparation for the introduction of federal endangered species legislation.

The Federal Biosystematics Partnership continued its coordinating and lobbying efforts for systematics expertise in Canada, with Dr. Mark Graham elected to a second term as Chair. An MOU designed to revitalize this partnership was developed and signed by all concerned parties. Dr. Graham made a presentation to the House of Commons Standing Committee on the Environment and Sustainable Development and participated in a subsequent question and answer session with Committee members.

Meaningful Research

Research conducted by the Canadian Museum of Nature served Canada and the international community by discovering and disseminating new knowledge.

Locally, the most prominent activity this year was the Rideau River Biodiversity Project. This multi-partner, community-based project saw the completion of its first summer of fieldwork. The fieldwork was tremendously successful, due to enthusiastic community support and near-perfect weather conditions. Surprising discoveries kept scientists and community members excited and enthusiastic. Researchers and Community Advisory Groups (37 people representing 23 local organizations) are currently interpreting data and planning for the 1999 summer fieldwork season.

As well as doing extensive work throughout Canada, CMN scientists were active in international fieldwork activities. Paul Hamilton received external funding to conduct his work on the

diatoms of cenotes (potholes) in Mexico's Yucatan Peninsula. Dr. Michael Caldwell completed fieldwork on fossil snakes in Patagonia, Argentina. Dr. Robert Anderson completed fieldwork in Venezuela and Bolivia for his project on neotropical coleoptera (beetles). Dr. Kathleen Conlan spent three months in Antartica conducting research under the ice. Dr. Michael Caldwell and Dr. Robert Holmes conducted four weeks of fieldwork in New Zealand, studying extinct giant marine reptiles, and recovered a large mososaur skull, currently being prepared in Auckland for study.

Scientific publishing is essential to the Museum's efforts to make research meaningful and accessible. Detailed reporting on this activity may be found elsewhere in this Annual Report (see page 27), but a few highlights should be noted. Dr. Michael Caldwell was appointed Associate Editor of the Journal of Vertebrate Paleontology. A lighthearted booklet *"Herbarium Rules"* on the serious subject of the use of herbaria was produced by Michael Shchepanek, Rob Waller, and Dory Cameron. And the Rare Elements Project team are contributing three chapters to the third edition of the *Encyclopedia of Minerals* — on tantalum, niobium and boron. Dr. Irwin Brodo's work on the field guide to the lichens of North America, a co-production with Yale University Press, was successful in raising $100,000 US to produce the book.

www.nature.ca

The Canadian Museum of Nature's website (**www.nature.ca**) continued to expand this year, adding 50 new postings over the year. Audience reach expanded dramatically — 832% from 1997-98 to 1998–99. Unique site visits are the most significant measure of audience reach; there were 371,184 in the past year.

The website continues to garner accolades. This year the site won the *Branchez-vous* award for best Francophone website. It was chosen also as part of the Canary Treasure Hunt, and topped *Discovery's* "Cool Nature Related Sites" list. The site's ability to disseminate the most up-to-date information, and create a multiplier effect, was demonstrated when the *Ottawa Citizen* picked up a story about a new scientific discovery only two hours after it was posted.

The Museum hired a webmaster this year, who will oversee a major remake in the next fiscal year; the remake will keep the site fresh, make the large volume of information held on the site more accessible, and keep audiences coming back for more.

Sharing our Wealth

The ten million natural history specimens held by the Canadian Museum of Nature constitute a national treasure. The value of these specimens lies not in hoarding them, but in making them

Figure 1 –Publications

[illegible]	[illegible]	[illegible]
Refereed Publications	37	42
Non-refereed Publications	21	15
Unpublished or confidential reports	6	9
Other	31	34

accessible. To this end, we consulted widely on how to make them more accessible. The Canadian Botanical Association, the Canadian Society of Zoologists and provincial museums all provided input, and a revised collections access policy has been implemented.

The organization of the collection is essential to meaningful access, and countless hours of staff and volunteer time were dedicated to reorganizing substantial portions of the bird, mammal, dry invertebrate, dry mollusc, insect, plants, models, molds, casts and mounted skeleton collections.

New technologies are leading to increased potential for on-line access to collections data, and the CMN has been working hard to lay the groundwork for electronic access. Over 2,008 specimens records and 16,438 supporting records were added to electronic databases, and 400,000 records were readied for conversion to the collections data software platform. Demand from around the world for access to these specimens makes electronic access doubly important.

Media Relations

The Canadian Museum of Nature's ongoing efforts to strengthen its media relations bore fruit this year, with a vast improvement in both the quantity and the quality of media coverage. Especially notable was coverage of the new horned dinosaur, the Rideau River Biodiversity Project and its associated "turtle hotline", international coverage for the website in France's *Mon Quotidien*, the Nature Discovery Fund launch, "The Science of Chocolate" Christmas programming, and Dr. Karen Chin's lectures on fossilized dinosaur dung. Special emphasis was placed on the opening of the CMN's travelling exhibit *Monarca*, in Sherbrooke.

The Museum now contributes to many local and national newspapers and magazines, with a monthly column in *Capital Parent* and events listings distributed nationally. A CMN Media Guide was developed and workshops were provided to key staff to ensure consistent quality in our interaction with the media.

Popular Publishing

Multi-media and print publishing remained strong this year. The *Dig and Discover: Megaladon* book and toy hit the shelves in time for Christmas, as did *Ice Age Mammals: Woolly Mammoth*. The seventh dinosaur in the *Tiny, Perfect* series of co-publications with Somerville Press, *Hypacrosaurus*, was completed and will be available in May.

French and English versions of the CD-ROM *Arctic Journeys/Le Grand-Nord* were released and are in distribution. This CD was produced in partnership with six federal agencies: the Canadian Museum of Civilization, Canadian Conservation Institute, Canadian Heritage Information Network, Parks Canada, National Library of Canada, a non-government organization: Kakivak Association (Iqaluit, Nunavut), and On/Q Corporation (Montreal, QC) as the CD-ROM producer.

A contract was signed with Carleton Productions for a half-hour video on the Rideau River project, for broadcast on CTV. Fundraising for the video project has been successful, with $15,000 raised to date, and additional partners contributing. A promotional short version of the video was screened at the Waterwalker Film Festival, and will be shown at over 65 venues across Canada over the coming year.

A first complete draft of Dr. Irwin Brodo's *Lichens of North America* was submitted to Yale University Press, the CMN's co-publisher for this work. Yale University Press has raised the $100,000 US necessary to print this publication. CMN ichtyologists made significant progress on their *Guide to Arctic Marine Fishes*.

A series of 12 adventure-based lectures, produced in partnership with the Royal Canadian Geographical Society and Rogers Cable, were recorded for broadcast and promoted in the March/April issue of *Canadian Geographic*.

2. DEMONSTRATING PUBLIC VALUE

New and repeat audiences are crucial to museums, and advertising is fundamental to this objective. The CMN continued to produce an aggressive advertising campaign, to bring 'em and bring 'em back.

Summer advertising kept attendance strong, despite the fact that the Canadian Museum of Nature did not offer a major new summer exhibition. Local advertising was particularly strong, including bus boards so clever and popular that people actually asked for copies! All featured programming was supported with local advertising to increase audience reach. The Museum won six awards from the Advertising and Sales Association for its inventive advertising this year.

Tourism and trade shows were an important focus, and lure pieces were developed and distributed at these venues. Seasonal calendars of events were produced and distributed — 50,000 copies for the all-important summer season, and 25,000 copies for other seasons.

Figure 2 – Audience Reach

	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Local Attendance (after-hours, open-hours, VMMB, NHB, NCR)	316,440	315,976	0.1%
High attendance venues	375,000	375,000	0.0%
Multi-media (TV) (1)	345,000	2,080,000	-147.0%
Unique Website visits	371,184	39,822	832.0%
Travelling Exhibits (2)	83,000	270,000	-69.3%
Purchase CMN products (3)	153,000	221,232	-30.8%
Number of school group visits	1,197	1,154	3.7%
Number of participants in school group visits	48,200	51,132	-5.7%
Number of people participating in tours	754	653	15.5%
Number of people participating in workshops	10,503	8,253	27.3%
Global biodiversity (publication)	76,296	76,100	0.3%

NOTE: (1) The reduced audience reach reflects the fact that this was a year of development for two new productions (Rideau River Biodiversity Project and It's In Our Nature) comprising 13 individual programmes which will be broadcast in 1999/2000.

(2) The reduced audience for travelling exhibits reflects the reduction in the number of exhibitions travelling. Older exhibits that had toured all the potential Canadian venues were decommissioned while new exhibits were in development.

(3) Two new co-production products were launched late in the fiscal year and the third has been delayed by the co-producer until the new fiscal year. Trade distributors have not confirmed actual purchases in 1998/99.

The Museum partnered with other groups to sponsor contests to raise our profile, including the Royal Canadian Mint, Surf Side, and Via Rail. We also secured unpaid advertising in local papers, local radio, and televised public service announcements.

The entire institution was recognized with a Canadian Museums Association award for the Consolidation Project. The City of Ottawa gave the CMN an Ottawa Architectural Conservation Award in the Restoration category for the refit of the stonework on the VMMB.

The VMMB Experience – More Than Marble and Stonework

Fulfilling the public trust with regard to a heritage treasure like the Victoria Memorial Museum Building offers its own special challenges. While the regal beauty of "The Castle" undeniably attracts visitors, keeping a century-old building safe and functional for visitors and staff requires constant vigilance.

Maintenance and enhancements to the building, its surroundings and its contents included enhanced lighting in several display areas, improved bus access, repainting using more popular and contemporary tints, and replacing a 25-year old East Coast marine tank. The annual VMMB cleaning blitz saw staff and volunteers put almost 1,500 hours of work into the January spruce-up.

© CMN – Victoria Memorial Museum Building

As part of our ongoing effort to offer the highest quality of service, all front-line staff were given training on the particular needs of the physically and mentally challenged visitors.

A major effort went into the preparation of the VMMB Master Plan, which was presented to the Board of Trustees in December. It has now been accepted as a base for developing the detailed plan for renewal of the "Castle".

Interpretive Programmes and Events

Given their importance, especially to our local NCR community, we put a strong emphasis on developing and offering an outstanding range of engaging and innovative programs. This year's highlights included *So You Want to be a Scientist, What's the Buzz, Wandering Naturalist, Discover Canada: a Celebration of Nature in Canada, Nature Art Festival*, and *Meet the Expert Month*. Special seasonal interpretive programming included Easter programming, National Wildlife Week, the Tulip Festival, Oceans Day, summer weekly programming on bats at Lac Philippe, summer campfires, *Fall Rhapsody* in the Gatineau Park, three weekends of Halloween programming, *Holiday Traditions...Naturally!*, Winterlude programming and March Break programming.

Community Programming and Events

At the Canadian Museum of Nature we place an emphasis on community partnerships and our community-based programming continues to grow and to reach new audiences. This year's activities included participation in the Tulip Festival

Ocean Research Yields Surprising Discoveries

Researchers from the prestigious Scripps Institute of Oceanography in California got a surprise when they checked sediment traps intended to show what particulates were accumulating above the ocean floor, 4,100 metres under water. Along with the detritus they expected to find, they trapped a number of shrimp-like crustaceans called amphipods — unlike any they had ever seen before. The amphipods were sent to CMN expert Ed Hendryks for identification, but they were new to him too. In fact, he expects to describe 10 new species, and four or five new genera. More importantly, the discovery proves that different deep-ocean habitats support different life forms, something for which scientists had little previous evidence.

Rhachotropis boreopacifica

through *Ikebana '98*, the Children's Festival, the *Royal Canadian Geographical Lecture* series, the *Wildlife Habitat Canada Stamp and Print Competition*, the launch of the International Year of Older Persons, the Festival of Trees, and the *Vanishing Arctic* exhibit.

A New Exhibit for the VMMB

Work is well underway for a new exhibition to open in early June. Titled *Finders and Keepers*, the show will feature some of the most spectacular elements of the CMN's collections, with information about why museums collect, and how collections add to new scientific knowledge. The fact that this exhibit is not scheduled to travel is making possible the inclusion of rare and breakable specimens, seldom displayed due to their fragility.

Fabulous, Fascinating Fossils

The Canadian Museum of Nature has undertaken development of its first new signature gallery since 1992. In keeping with our collections strength, research expertise, and public interest, the new gallery will focus on fossils — a perennial favourite, with all audiences.

As part of the planning stage, the gallery team travelled to Washington, Philadelphia, New York and Drumheller to see the most recent fossil galleries developed in North America, and to meet with the people who developed and installed them. A concept document was prepared outlining the thematic and design approach. This gallery, planned to be the new flagship gallery for the Museum, will be an institution wide priority in the next fiscal year.

Enhancing the Atrium

Funds were raised through the *CMN 1998 Stakeholders' Campaign* to develop a natural science feature for the grand Atrium of the Victoria Memorial Museum Building. Trustees, staff, volunteers, members and associates contributed over $27,000 to build models of pteranodons — flying, fish-eating reptiles from the Cretaceous era. In addition, there were gifts in kind and gifts of services bringing the total contribution to $58,085. When installed in May 1999, they will swoop down from the ceiling of the Atrium over a distance of thirty feet.

School Audience Programming

Educational programming is a core aspect of the Canadian Museum of Nature's service. Among the offerings this fiscal year were workshops in the *Destiny 2000* programmes promoting careers in science and technology to grade 7 students, the Ottawa Regional Science Fair, the Ottawa Valley

Book Festival, the opening and awards ceremonies for the Wildlife Festival, Max's Mission (CMN's new outreach programme), and National Science and Technology Week science and film programming.

The Nature Workshops were revised and aligned with the new Ontario curriculum for science and technology. A partnership was established with L'École secondaire Grande-Rivière in Aylmer, and the CMN participated in their Career Day presentations. Three workshops were provided for Université du Québec à Hull education students. Two workshops on rocks and minerals were offered to all grade 4 teachers in the Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est. And a paleontology workshop was offered to teachers from Montessori schools in the Ottawa area.

Touring the Natural Heritage Building (Aylmer)

Tours of the Natural Heritage Building in the first few months after it opened proved so popular that the Museum decided to offer them on a regular basis. Fifty-four tours comprised of 665 people were given this year, with visitors from Australia Finland, Mexico, Indonesia and China, as well as Canada. Tours were also given to community leaders as a follow-up to the President's luncheons. Thematic tours for school groups were also developed and piloted this year.

Intern Training

The Canadian Museum of Nature trained nine interns from the federal Youth Internship Programme and three from Young Canada Works – Internationally. Seven interns as part of the Museums Studies Programme at Algonquin Program worked two months each in the collections. Intern training is part of our public education mandate, but is also important for the work and enthusiasm the interns contribute. The Young Canada Works – Internationally interns each spent one month outside Canada as a condition of their internships. Two spent a month in Peru, working on a Canadian Heritage Information Network-coordinated web project called *Butterflies North and South*. The third spent a month in Costa Rica, at the InBIO facility; this internship was a successful pilot project which will allow the CMN to place more interns in this important facility in the future.

Environmental Stewardship

As part of its responsibilities as the custodian of the Natural Heritage Building and site, the CMN instituted an Environmental Stewardship Programme to ensure that land assets are responsibly managed to preserve biological diversity. Central to this effort is a biological inventory and subsequent monitoring. A site survey began in spring 1998, with two summer students assisting Research and Collections staff. This year's emphasis was on beetles and vascular plants. In addition, a hydrogeology firm has installed an additional 13 monitoring wells to provide data on groundwater flow on the site. Data from these wells will form the basis for a computer model to measure and predict the effects on groundwater.

Public Works and Government Services Canada and the Canadian Museum of Nature reached a verbal agreement in October 1998 to transfer to the Museum the land adjacent to the NHB property. The Museum is now proceeding with the official regulatory procedures to effect this transfer.

In February 1999, the Vice-President of Corporate Services gave a seminar entitled: "An Overview of Mitigation and Monitoring Associated with the Canadian Museum of Nature Consolidation Project

in Aylmer, Quebec" as part of Carleton University's Seminar Series on Environmental Assessment. In addition, he presented a talk on CMN's Land Stewardship Strategy at the International Association for Impact Assessment in New Zealand.

3. OPERATING SYSTEMS – HUMAN AND TECHNICAL

Infrastructure

Year 2000 readiness was a central preoccupation for systems professionals worldwide this year, and the Canadian Museum of Nature was no exception.

The Financial Management Services purchased a system called *One World* that went live to all users on April 1, 1999. This system has been installed for selected users throughout the institution on their desktop computers.

The new Human Resources Information System, called *HR Intellect*, was purchased and installed during the fiscal year. A number of errors were detected during prototype testing; testing of a subsequent release version continues.

A new Admissions and VMMB Reservations system was purchased and installed, and users were trained. The Group Reservations module of the system is not yet functioning to specifications, and the final acceptance of the product has been delayed to next fiscal year.

Work continued on the implementation of systems acquired in the previous fiscal year. The Library Information System's Online Public Access Catalogue was made available to all Museum staff. Data validation and conversion to the Museum's new collections information management system (Multi MIMSY) continues. Authority file creation is underway, and close to 400,000 records have been prepared for conversion.

A contract was signed with the Canada Institute for Scientific and Technical Information (CISTI) to provide Table of Contents and Info Alert services. The Alert service will automatically notify selected staff about new publications in their field.

Thirty-six new laptops and PCs were acquired on 36-month leases. A major new Relational Database Management System was purchased as a platform to operate the large newly-acquired systems. In addition, a number of new applications, such as Adobe PhotoShop 5.0 and Arcview were acquired. The Museum's Internet pipeline was redesigned

Nature Art a Hit

One of the most successful events at the VMMB this year was the Art of Nature Festival and Open House in late September. The response from local artists was even stronger than anticipated; over 50 artists' works were displayed, highlighting the beauty and complexity of nature. The enormous popularity of this event led to planning for an annual feature.

and upgraded from 256K to 512K to meet increased demand.

A new Information Technology Infrastructure Service Contract was signed with Compaq.

Human Resources Infrastructure

The Canadian Museum of Nature signed its first collective agreement as a separate employer with the Public Service Alliance of Canada. Cheques for retroactive pay were processed in only seven days, ensuring that staff received these payments in time for the winter holidays. Policies on travel, discrimination, harassment, pesticides, clothing, bilingualism, self-funded leave, workforce adjustment and copyright were reviewed and approved within the deadlines specified in the collective agreement. The Museum has now signed collective agreements with both PIPSC and PSAC, the two unions representing CMN staff.

The previous year's strategic planning exercise indicated a desire on the part of staff to develop a statement of Institutional Values. Ten people from across the Museum participated in the development of a Core Values document.

4. SELF-GENERATED REVENUE

Awareness and Community Relations Program

The Canadian Museum of Nature knows that a strong and coherent Development Program is essential to the future of the institution. The Development Team is now in place and a great deal of progress was made during the fiscal year.

Luncheons hosted by CMN President and the Chairman, were held in the VMMB throughout the year. Key community leaders attended these luncheons and subsequently participated in special tours of the Natural Heritage Building. These events promote the institution, and reacquaint members of the community with the Museum.

Presentations were made to the Ottawa-Carleton Board of Trade, the Rotary Club, and the Canadian Club again to promote the Museum and to interest potential partners and supporters.

Retired, Maybe, But Still Discovering

Ice Age researcher Dr. Richard Harington retired this year, after 35 years of service, but the CMN still benefits from his dedication, as he continues his work as a Research Associate. His long and illustrious career was celebrated in a biographical article in *Canadian Geographic* magazine. In May 1998 Dr. Michael Caldwell from the University of Alberta joined the Palaeontology Team and the Museum is searching currently for a palaeobiologist to fill the vacancy created with Dr. Harrington's retirement.

Meet the Experts

Twenty-one CMN staff were featured during January's Meet the Expert program. They talked with guests about everything from the latest dinosaur discoveries to bizarre deep sea fishes and local minerals. This popular program garnered very positive media coverage, and was a huge hit with audiences. The Museum plans to continue to warm up Ottawa winters with this hot event.

Membership

The Membership Program was re-created this year, with a new price structure and a significantly improved benefits package. A major campaign for new members, including a seller's contest among staff, resulted in 473 new memberships being sold. Thanks to the cooperation of a dozen companies and organizations in the NCR, the Museum now offers significantly increased benefits to members.

Revenue from the VMMB and NHB

Rental and events fee revenue exceeded the year's target of $202,500 by over 5%. Parking revenues exceeded the year's target by 5%. Boutique revenues were 10% higher than last year and 23% over target. Direct mail revenues exceeded this year's target by over 29%. Admission revenue was short of target by 21.5% this year.

Consulting Services

Revenues from consulting services were higher than forecast this fiscal year. Rob Waller and Sylvie Marcil delivered the Assessing and Managing Risks to Your Collection workshop, and Rob Waller signed and fulfilled consulting contracts with the Denver Museum of Natural History and the New York State Museum. Other revenue-generating activities included lichen specimen identification, two weeks of fieldwork for the Canada Centre for Remote Sensing, delivery of undergraduate courses at Carleton University (mineralogy and palaeontology), natural history collections course at Algonquin College, and consulting work for the Palaeontological Research Institution.

A new fee schedule was developed and implemented, following consultation with institutions offering similar services.

Community Support

We are grateful for the community's continuing strong support of the Canadian Museum of Nature this past year. The local community has shown once again that they value this Museum — through their attendance, their membership, their choice of the VMMB as the venue for community activities, and their sponsorship. Community participation in the Rideau River Biodiversity Project has been especially gratifying, as it demonstrates in the most tangible way that concern for the environment and biodiversity is shared.

Volunteers

Two hundred and eighteen volunteers contributed almost 9,000 hours of their valuable time to the Canadian Museum of Nature this year. Volunteer effort is crucial to virtually every aspect of the Museum, and is particularly important to Education, Research and Collections. To give of one's time and expertise is the greatest gift and CMN is profoundly grateful.

Publications

CMN RESEARCH SERVICES AND COLLECTIONS SERVICES STAFF

Refereed Publications

Aiken, S.G., S.E. Gardiner, H.C.M. Bassett, B.L. Wilson, and **L.L. Consaul**. 1998. Implications from SDS-PAGE analyses of seed proteins in the classification of taxa of *Festuca* and *Lolium*. *Biochemical Systematics and Ecology*, 26:511-533.

Aiken, S.G., M.J. Dallwitz, C.L., McJannet, **L.J. Gillespie**, and **L.L. Consaul**. 1998. Saxifragaceae of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. *Canadian Journal of Botany*, 76:2019-2035.

Anderson, R.S. 1998. Nomenclatural changes in New World Curculionidae (Curculioninae [Cryptorhynchini, Molytini] Cossoninae). *The Coleopterists Bulletin*, 52:285-290.

Anderson, R.S. 1999. New species of *Sicoderus* Vanin from the Virgin Islands (Coleoptera: Curculionidae; Curculioninae: Otidocephalini). *Tijdschrift voor Entomologie*, 141:129-135.

Anderson, R.S. 1999. Flowers and Insect Evolution: Technical Comments. *Science* 283: 143. [Full text at: www.sciencemag.org/cgi/content/ full/283/5399/143a]

Brodo, I.M. and V. Wirth. 1998. Lichens and lichenicolous fungi of the Queen Charlotte Islands, British Columbia, Canada. 4. The genus *Fuscidea* (Fuscidiaceae). pp.149-161 *In:* Lichenographia Thomsoniana, (Edited by M.G. Glenn, R.C. Harris, R. Dirig, and M.S. Cole). Mycotaxon Ltd., Ithaca. 445 pp.

Caldwell, M.W. 1999. Squamate phylogeny and the relationships of snakes and mosasauroids. *Zoological Journal of the Linnean Society*, 125:115-147.

Černý, P., **T.S. Ercit**, M.A. Wise, R. Chapman, and H.M. Buck. 1998. Compositional, structural and phase relationships in titanian ixiolite and titanian columbite-tantalite. *Canadian Mineralogist*, 36:547-562.

Černý, P., J.B. Selway, **T.S. Ercit**, F.W. Breaks, A.J. Anderson, and S.D. Anderson. 1998. Graftonite-beusite minerals in granitic pegmatites of the Superior Province: a study in contrasts. *Canadian Mineralogist*, 36:367-376.

Chao, G.Y. and **R.A. Gault**. 1998. Quintinite-(2*H* & 3*T*), Charmarite-(2*H* & 3*T*) and Caresite-3T, a new group of carbonate minerals related to the hydrotalcite-manasseite group. *Canadian Mineralogist*, 35:1541-1549.

Chao, G.Y. and **R.A. Gault**. 1998. The first Canadian occurrence of two rare wurtzite polytypes 4*H* and 8*H*, from Mont Saint-Hilaire, Quebec. *Canadian Mineralogist*, 36:775-778.

Coad, B.W. and J. Holcík. 1999. Systematics of the cyprinid fish *Chalcalburnus atropatenae* (Berg, 1925) from the Lake Orumiyeh basin in northwest Iran. *Biologia*, Bratislava, 54:179-186.

Conlan, K.E., H.S. Lenihan, R.G. Kvitek, and J.S. Oliver. 1998. Ice scour disturbance to nearshore benthic communities in the Canadian High Arctic. *Marine Ecology Progress Series*, 166:1-16.

Coombs, D.S., **J.D. Grice**, A. Alberti, T. Armbruster, G. Artioli, C. Colella, E. Galli, F. Liebau, H. Minato, E. Nickel, E. Passaglia, D. Peacor, S. Quartieri, R. Rinaldi, M. Ross, R.A. Sheppard, E. Tillmanns, and G. Vezzalini. 1998. Recommended nomenclature of zeolites: report of the Subcommittee on Zeolites of the International Mineralogical Association, Commission on New Minerals and Mineral Names. *Canadian Mineralogist*, 35:1571-1606.

Dalpé, Y. and **S.G. Aiken**. 1998. Arbuscular mycorrhizal fungi associated with *Festuca* species in the Canadian High Arctic. *Canadian Journal of Botany*, 76:1930-1938.

Génier, F. 1998. A revision of the neotropical genus *Ontherus* Erichson (Coleoptera: Scarabaeidae, Scarabaeinae), Supplement 1. The Coleopterists Bulletin 52(3): 270-274.

Grice, J.D. and **R.A. Gault**. 1998. Thomasclarkite-(Y), a new sodium-rare-earth element bicarbonate mineral from Mont Saint-Hilaire, Quebec. *Canadian Mineralogist*, 36:1293-1300.

Groat, L.A., F.C. Hawthorne, **T.S.Ercit**, and **J.D. Grice**. 1998. Wiluite, $Ca_{19}(Al,Mg,Fe,Ti)_{13}(B,Al,)_5Si_{18}O_{68}(O,OH)_{10}$, a new mineral isostructural with vesuvianite, from Yakutia, Russia. *Canadian Mineralogist*, 36:1301-1304.

Halonen, P., P. Clerc, T. Goward, **I.M. Brodo**, and K. Wulff. 1998. Synopsis of the genus *Usnea* (Lichenized Ascomycetes) in British Columbia, Canada. *Bryologist*, 101:36-60.

Hanawa, H., L. Harris, **M. Graham**, A.P. Farrell, and L.I. Bendell-Young. 1998. Effects of cyanide exposure on *Dascyllus aruanus*, a tropical marine species: lethality, anaesthia and physiological effects. *Aquarium Sciences and Conservation*, 2:21-34.

Jambor, J.L., A.C. Roberts, **J.D. Grice**, T.C. Birkett, L.A.Groat, and S. Zajac. 1998. Gerenite-(Y), $(Ca,Na)_2(Y,REE)_3Si_6O_{18}\bullet 2H_2O$, a new mineral, and an associated Y-bearing gadolinite group mineral, from the Strange Lake Peralkaline Complex, Quebec-Labrador. *Canadian Mineralogist*, 36:793-800.

Johnsen, O., **J.D. Grice**, and **R.A. Gault**. 1998. Kentbrooksite from Kangerdlugssuaq intrusion, East Greenland, a new Mn-REE-Nb-F end-member in a series within the eudialyte group: description and crystal structure. *European Journal of Mineralogy*, 10:207-219.

Kvitek, R.G., **K.E. Conlan**, and P. Iampietro. 1998. Black pools of death: anoxic, brine-filled ice gouge depressions become lethal traps for benthic organisms in an Arctic embayment. *Marine Ecology Progress*, 162: 1-10.

Lam, A., L.A. Groat, and **T.S. Ercit**. 1998. The crystal structure of dugganite. *Canadian Mineralogist*, 36:823-830.

Lee, M.S.Y. and **M.W. Caldwell**. 1998. Anatomy and relationships of the primitive snake *Pachyrhachis*. *Philosophical Transactions: Biological Sciences*, 353:1521-1552.

Mandarino, J.A. and **J.D. Grice**. 1998. New minerals recently approved by the Commission on New Minerals and Mineral Names, International Mineralogical Association. *Canadian Mineralogist*, 36:927-932.

Mandarino, J.A. and **J.D. Grice**. 1998. New minerals recently approved by the Commission on New Minerals and Mineral Names, International Mineralogical Association. *European Journal of Mineralogy*, 9:311-1320.

Nickel, E.H. and **J.D. Grice**. 1998. The I.M.A. Commission on New Minerals and Mineral Names: procedures and guidelines on mineral nomenclature, 1998. *Canadian Mineralogist*, 36:913-926

Novák, M., P. Černý, D.L. Kimbrough, M.C. Taylor, and **T.S. Ercit**. 1998. U-Pb ages of monazite from granitic pegmatites in the Moldanubian Zone and their geological implications. *Acta Universitatis Carolinae, Geologica*, 42:309-310.

Renaud, C.B., H.K.T. Wong, and J.L. Metcalfe-Smith. 1998. Trace metals levels in benthic biota from four tributaries to the St. Lawrence River, Quebec. *Water Quality Research Journal of Canada*, 33:595-610.

Ring, R.A. and **H.V. Danks**. 1998. The role of trehalose in cold-hardiness and desiccation. *Cryo-Letters*,19:275-282.

Robinson, G.W., **J.D. Grice**, **R.A. Gault**, and A.E. Lalonde. 1998. Potassicpargasite, a new member of the amphibole group from Pargas, Turku-Pori, Finland. *Canadian Mineralogist*, 35:1535-1540.

Scanlon, J.D., Lee, M.S.Y., **Caldwell, M.W.**, Shine, R. 1999. The palaeoecology of the primitive snake Pachyrhachis. *Historical Biology* 13:127-152.

Shchepanek, M. 1999. A protective hardboard folder for storing herbarium specimens. *Taxon* 48: 17-21.

Stewart, K.M., D.P. Gifford-Gonzalez, and N. Rybczynski. 1998. Characteristics of modern foraging camps and their faunas from Lake Turkana, Kenya. *Anthropozoologica*, 25-26:763-767.

Stewart, K.M. 1998. Zooarchaeology in Canada: a brief history and perspectives for the future. *Canadian Zooarchaeology*, 14:4-15.

Wilson, M.V.H. and **M.W. Caldwell**. 1998. The Furcacaudiformes, a new group of jawless vertebrates with thelodont scales, based on articulated Silurian and Devonian fossils from Northern Canada. *Journal of Vertebrate Paleontology*, 18:10-29.

Non-refereed Publications

Anderson, R.S. Taking Stock. Systematics, classifying and naming the Earth's biota is the first step to understanding how to care for our planet. *Global biodiversity*, 8:39-40.

Černý, P., **T.S. Ercit**, and P.J. Vanstone. 1998. Mineralogy and Petrology of the Tanco Rare-Element Pegmatite Deposit, Southeastern Manitoba. *IMA Field Trip Guidebook*, B6, 74 pp.

Černý, P., **T.S. Ercit**, S.A. Smeds, L.A. Groat, and R. Chapman. 1998. Zirconium and hafnium in minerals of the columbite family. Geological Association of Canada, *Program with Abstracts*, 23:A29-A30.

Coad, B.W. and Y. Keivany. 1998. *Lebias vladykovi* (Coad, 1988). *Killi-Kontakt*, Wommelgem, 26:43-48.

Consaul, L.L., S.J. Darbyshire and A.W. Dugal. 1998. The status of Fragile Prickly Pear Cactus *(Opuntia fragilis)* in Nepean, Ontario. *Trail and Landscape*, 32:175-181.

Cumbaa, S.L. and S. Hughes. 1998. *Megalodon the Prehistoric Shark*. Somerville House, Toronto. 48 pp.

Danks, H.V. 1998. Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods) Survey Report. *Bulletin of the Entomological Society of Canada*, 30:74-77.

Danks, H.V. 1998. President's Report. *Bulletin of the Entomological Society of Canada*, 30:72-73.

DiCosimo, J. and **M. Graham**. 1998. Looking toward a better natural history museum. *Canadian Society of Zoologists Bulletin*, 29:14-17.

Ercit, T.S. 1998. Tantalum-niobium oxide minerals and pegmatite genesis. International Mineralogical Association, *Abstracts and Programme*, 17:146.

Graham, M. 1998. Exploring biodiversity to the ends of the earth. *Global biodiversity*. 8:10-14.

Graham, M. 1998. Exploring biodiversity: part of the Canadian Museum of Nature's research program. *Canadian Society of Zoologists Bulletin*, 29:23-28.

Gosselin, M. 1998. Quel est cet oiseau? *Québec Oiseaux* 9(4): 7.

Gosselin, M. 1998. Quel est cet oiseau? *Québec Oiseaux* 10(1): 7.

Gosselin, M. 1998. Quel est cet oiseau? *Québec Oiseaux* 10(2): 10.

Gosselin, M. 1998. Quel est cet oiseau? *Québec Oiseaux* 10(3): 10.

Poulin, M. 1999. Le projet de la rivière Rideau, la science à la portée des gens / The Rideau River Project-Making science accessible to the people. *L'Observ-Acteur / The EcoWatcher*, 5:3-4.

Poulin, M. 1998. The Rideau River-an ecosystem to discover / La rivière Rideau, un écosystème à découvrir. Global biodiversity/ La biodiversité mondiale, 8:32.

Shchepanek, M. and **R. Waller**. 1999. Herbarium Rules. Canadian Museum of Nature.

Stewart, K.M. 1998. Editor's Notes. *Canadian Zooarchaeology*, 13:1

Waller, R. 1999. Incorrect temperature as a risk – how significant is it? *Natural Sciences Conservation Newsletter*, Issue 10, 'Ten Agents of Deterioration' Insert No. 5/6 'Temperature and Relative Humidity', pp 16-21.

Published reports and confidential documents

Ercit, T.S., L.A. Groat, and **R.A. Gault**. 1998. A gem tourmaline bearing aplite-pegmatite complex, O'Grady Batholith, Western NWT. Dept. of Indian Affairs and Northern Development, *EGS 1998-9*, 50 pp.

Hymes, B., **P.B. Hamilton**, and H. Vandermuelen. 1998. A preliminary Investigation of the phytoplankton and macoalgae living in the area of the Sydney Coke Ovens and Tar Ponds, September 1998. Research Division, Canadian Museum of Nature. Technical Report 98/4:1-34.

Hamel, C. and **J. Lauriault**. 1998. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité, Bamako, République du Mali, *Cahier des intervenants*, IEPF, UQAM et MCN, 84 p.

Hamel, C. and **J. Lauriault**. 1998. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité, Conakry, République de la Guinée, *Cahier des intervenants*, IEPF, UQAM et MCN, 94 p.

Hamel, C. and **J. Lauriault**. 1998. [Prospectus]. Séminaire atelier national de formation en biodiversité, *Rapport de mission et annexes*, UQAM et MCN, 275 p.

Poulin, M., P.B. Hamilton, and B. Hymes. 1998. Identification et dénombrement du périphyton des rivières Boyer, Fouquette, Ouelle et du ruisseau de l'Église. Division de la recherche, Musée canadien de la nature. Rapport technique pour le Groupe d'intervention pour la restauration de la rivière Boyer et le ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec, 98/3:1-64.

Other

Anderson, R.S. 1998. Venezuela field report. (http://www.nature.ca)

Anderson, R.S. 1998. [Editor]. *Curculio* 43, 23 pp. (www.auburn.edu/~clarkwe/curculio.htm)

Anderson, R.S. and others. 1998. Our amazing treasures. (http://www.nature.ca/english/treasures/trsite/treas.html)

Anderson, R.S. 1998. [In part] Nature cleans up after the ice storm. (http://www.nature.ca/english/icestorm/storm.htm)

Anderson, R.S. 1998. Weevils (Curculionoidea) *In:* Assessment of species diversity in the Montane Cordillera Ecozone. (Edited by I.M. Smith and G.G.E. Scudder) Ecological Monitoring and Assessment Network, Burlington. (http://www.cciw.ca/eman-temp/reports/publications/99_montane/weevils/intro.html)

Bérard-Therriault, L., **M. Poulin**, and L. Bossé. 1998. [Abstract]. Identification guide of marine phytoplankton from the Estuary and Gulf of St. Lawrence. *15th International Diatom Symposium, Program*, 100-101.

Caldwell, M.W. 1998. Argentina field report. (http//:www.nature .ca)

Conlan, K.E. 1998. Influence of the McMurdo Station sewage outfall on coastal marine fauna. *New Zealand Natural Sciences, 23 Supplement:* 36.

Danks, H.V. 1998. [Editor] *Arctic Insect News*, 9:1-32.

Danks, H.V. 1998. [Editor] *Newsletter of the Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods)*, 17:33-66.

Danks, H.V. 1998. *Terrestrial Arthropods*. http://www.nature.ca/english/bscta/index.html).

Danks, H.V. 1999. [Book review]. Invertebrate surveys for conservation by T.R. New. *Global biodiversity*, 8:28.

Danks, H.V. [Editor] 1999. *Newsletter of the Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods)*, 18:1-43.

Eades, Colin 1999. [Abstract]. An overview of mitigation and monitoring associated with the Canadian Museum of Nature Consolidation Project. Carleton University Seminar Series on Environmental Assessment. Ottawa

Eades, Colin 1998. [Abstract]. CMN's Land stewardship strategy. *International Association for Impact Assessment*. New Zealand.

Gillespie, L. J. 1998. [Abstract]. Chloroplast DNA variation in Canadian Arctic Poa and its systematic implications. *Annual Meeting of the Canadian Botanical Association*.

Graham, M. 1998. Arctic bivalves. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html).

Graham, M. 1998. Arctic cod. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html).

Graham, M. 1998. Arctic marine plants: phytoplankton, kelp and diatoms. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html).

Graham, M. 1998. *Mertensia ovum* arctic gelatinous zooplankton. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html).

Grice, J.D. 1998. [Abstract]. Carbonate mineralogy, Mont Saint-Hilaire, Quebec, Canada. *International Mineralogical Association 17th General Meeting*, Toronto.

Hendrycks, E. and M.Graham. 1998 Arctic amphipods. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html)

Johnsen, O. and **J.D. Grice**. 1988. [Abstract]. Crystal chemical characteristics of the eudialyte group. *International Mineralogical Association 17th General Meeting*, Toronto.

Hamilton, P.B. 1998. [Abstract]. National Collections: are they relevant databases for biodiversity and environmental monitoring. 2nd Department of the Interior Museum Program Federal Collections Conference, *Partnership Opportunities for Managing Federally-Associated Collections, Program*, p 5.

Harrison, T., **A.M. Murray**, C.P. Msuya, B. Fine Jacobs, and A.M. Baez. 1998. [Abstract]. Mahenge: An early Eocene lagerstatte in Tanzania, East Africa. *Journal of Paleontology*, 18:49A.

Lauriault, J. 1998. [Abstract]. Tree for Ottawa's Environnement, 4th Annual Workshop series, Urban Forest Citizens Committee and Urban Ecosystem Stewardship Council, Ottawa.

McFeters, G.A., D.D. Edwards, J.J. Smith, W.L. Jones, J.P. Barry, J.P. Howington, M.I. Venakatesan, and **K.E. Conlan**. 1998. Distribution, fate and impact of a sewage outfall in an Antarctic marine environment. *New Zealand Natural Sciences, 23 Supplement:*111.

Poulin, M. and C. Riaux-Gobin. 1998. [Abstract]. Some taxonomic notes on Antarctic diatoms in land-fast ice off Adélie Land. *15th International Diatom Symposium Program*, p 37.

Poulin, M. and D.M. Williams. 1998. [Abstract]. Conservation of diatoms biodiversity: a perspective. *15th International Diatom Symposium, Program*, p.69.

Poulin, M., P.B. Hamilton, and C. Billington. 1999. [Abstract]. The Rideau River Biodiversity Project: bringing science to the people. *5th Annual National Science Meeting, Ecological Monitoring and Assessment Network*, p 31-32.

Riaux-Gobin, C., **M. Poulin**, and R. Prodon. 1998. [Abstract]. Fast-ice microalgae and phytoplankton communities: relationships with environmental factors during ice break up (Adélie Land, Antarctica). *15th International Diatom Symposium, Program*, p 122.

RESEARCH ASSOCIATES

Dr. George W. Argus, Researcher Emeritus/Research Associate
Dr. Thane Anderson, Research Associate
Dr. Fenja Brodo, Research Associate
Mr. David Campbell, Museum Associate
Dr. François Chapleau, Research Associate
Dr. Francis R. Cook, Researcher Emeritus/Research Associate
Dr. Hélène Dompierre, Research Associate
Mr. J. Antony Downes, Research Associate
Ms. Judith Fournier, Museum Associate
Dr. John. M. Gillett, Curator Emeritus/Research Associate
Dr. W. Earl Godfrey, Curator Emeritus/Research Associate
Dr. David R. Gray, Research Associate
Dr. Erich Haber, Research Associate
Dr. Richard Harington, Researcher Emeritus/Research Associate
Dr. Robert B. Holmes, Research Associate
Mrs. Anne T. Howden, Research Associate
Dr. Henry F. Howden, Research Associate
Dr. Zbigniew Kabata, Honorary Patron
Mrs. Diana Laubitz, Researcher Emerita/Research Associate
Mr. Stewart D. MacDonald, Curator Emeritus
Dr. Don E. McAllister, Researcher Emeritus/Research Associate
Mr. Louis Moyd, Curator Emeritus/Research Associate
Dr. Henri Ouellet, Researcher Emeritus/Research Associate
Mr. Michael Rankin, Museum Associate
Dr. Dale A. Russell, Researcher Emeritus/Research Associate
Dr. Frederick W. Schueler, Research Associate
Dr. Chang-tai Shih, Researcher Emeritus/Research Associate
Dr. James H. Soper, Curator Emeritus/Research Associate
Mrs. Willow Wight, Research Associate
Dr. Xiao-Chun Wu, Research Associate

Refereed Publications

Cong, L.-Y., L.-H. Hou, X.-C. Wu, and J.-F. Hou. 1998. The gross anatomy of alligator sinensis fauvel: integument, osteology, and myology. Science Press, Beijing, New York. 251 pp.

Fraser, N.C. and X.-C. Wu. 1998. Sphenodontians from the brushy basin member of the Morrison Formation in Dinosaur National Monument. Modern Geology, 23:17-34.

Howden, H. F. 1998. A new species of *Pelidnota* Macleay from Chiriqui Province, Panama (Scarabaeidae: Rutelinae). *The Coleoptorists Bulletin*, 52:71-173.

Howden, H. F. and L. Joly. 1998. South American *Trigonopeltastes* Burmeister (Coleoptera: Scarabaeidae) with description of a new species from Venezuela. *The Coleoptorists Bulletin*, 52:194-200.

Howden, H. F. 1998. More on *Podolasia* Harold: a new species and notes on another (Coleoptera: Scarabaeidae: Melolonthinae). *The Coleoptorists Bulletin*, 52:275-277.

Nicholls, E., D.B. Brinkman, and **X.-C. Wu**. A new archosaur from Upper Pardonet Formation of British Columbia. *Canadian Journal of Earth Sciences*, 35:1134-1142.

Russell, A.P. and **X.-C. Wu**. 1998. The crocodylomorpha at and between geological boundaries: the Baden-Powell approach to change? *Zoology-Analysis of Complex Systems*, 100:164-182.

Wight, W. 1998. Check-list for rare gemstones. Hodgkinsonite. *Canadian Gemmologist*, 19:79-81.

Wight, W. 1998. Check-list for rare gemstones. Chondrodite. *Canadian Gemmologist*, 19:111-114.

Wight, W. 1999. Check-list for rare gemstones. Cordierite. *Canadian Gemmologist*, 20:15-17.

Wight, W. 1999. Garnet and iolite gems in the Slocan Valley, British Columbia, *Canadian Gemmologist*, 20:18.

Wilson, B.S. and **W. Wight**. 1999. Gem andradite garnet from Black Lake, Quebec. *Canadian Gemmologist*, 20:19-20.

Non-refereed Publications

Brodo, F. 1998. [Editor]. *Trail and Landscape*, 32:93-156.

Brodo, F. 1998. [Editor]. *Trail and Landscape*, 32:157-200.

Brodo, F. 1998. Feature species: The arctic weevil *Isochnus arcticus* and its chalcidoid parasitoid. *Arctic Insect News*, 9:12-13.

Brodo, F. 1999. [Editor]. *Trail and Landscape*, 33:1-44.

Brodo, F. 1999. [Editor]. *Trail and Landscape*, 33:45-112.

Callum R., J. Hawkins, **F.W. Schueler**, A.E. Strong, and **D.E. McAllister**. 1998. The distribution of coral reef fish biodiversity: the climate-biodiversity connection. *Sea Wind*, 12:14-28.

Cook, F. R. 1998. News and comment: notices. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:350-353.

Cook, F. R. 1998. Editor's report for the Canadian Field-Naturalist volume 111 (1997). *The Canadian Field-Naturalist*, 112:354-356.

Cook, F.R. 1998. [Editor]. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:191-386.

Cook, F. R. 1998. [Book Review]. A natural history of amphibians. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:374-375.

Cook, F.R. 1998. [Editor]. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:387-584.

Cook, F. R. 1999. [Book Review]. Reptiles and amphibians of Prince Edward County, Ontario. Canadian Book Review Annual, 23: 426.

Cook, F., F. Schueler, and **M. Rankin**. 1998. Rideau River Biodiversity Project: an initial report on the Rideau River Biodiversity Project. *Canadian Association of Herpetologists Bulletin*, 12:22-23.

Cook, F.R. 1999. [Editor]. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:579-794.

Gillett, J.M. 1998. Agrimony in the Ottawa District. *Trail and Landscape*, 32:121-127.

Gillett, J.M. 1998. Avens of the Ottawa District. *Trail and Landscape*, 32:113-121.

Harington, C.R. 1998. [Obituary]. In memoriam: Loris Shano Russell 1904-1998. *Trail and Landscape*, 32:166-168.

Harington, C.R. 1998. [Book Review] Review of J. Alan Holman's, Pleistocene amphibians and reptiles of North America. *Quaternary Science Reviews*, 17:792-793.

Harington, C.R. 1998. Ancient walruses of Newfoundland. *Northern Pen*, 19:A-12.

McAllister, D.E. 1998. Oil slicks: a threat to eggs, embryos and larvae of marine fishes and to fisheries. *Sea Wind*, 12:27-31.

Wight Q. and **W. Wight**. 1998. CGA at Jewellery World Expo and the IMA. *Canadian Gemmologist*, 19:86-87.

Published reports and confidential documents

Nault, A., D. Gagnon, D. White, and **G.W. Argus**. 1998. Conservation of ginseng in Ontario. Report 1997/1998. Ontario Ministry of Natural Resources.

Other

Argus, G.W., C.L. McJannet, and M.J. Dallwitz. 1999. Salicaeae of the Canadian Arctic Archipelago: descriptions, illustrations and information retrieval. Version 29. (http://biodiversity .uno.edu/delta/).

Callum R., J. Hawkins, **F. W. Schueler**, A.E. Strong, and **D.E. McAllister**. 1998. [Abstract]. The distribution of coral reef fish biodiversity: the climate-biodiversity connection. Climate Change Convention, Buenos Aires, Argentina. November 2-13, 1998.

McAllister, D.E. 1998. [Abstract]. Status of biodiversity in the planet's fresh and marine waters: the crisis in aquatic biodiversity. EXPO'98, Lisbon, Portugal. September 3-5 1998.

McAllister, D.E. 1998. [Abstract]. Crises in marine biodiversity and key knowledge. Pacem in Maribus XXVI, Halifax, Canada. November 29-December 3, 1998.

McAllister, D.E. 1998. [Abstract]. Canadian freshwater and marine biodiversity. Annual meeting of the American Society of Ichthyologists and Herpetologists, Guelph, Ontario. July 16-22, 1998.

Community
SUPPORT

This year Staff, Trustees, Volunteers and Members worked together to initiate the revitalisation of the Victoria Memorial Museum Building, by contributing money, time and energy to fund and create our first-ever Stakeholders' Project – two soaring life-sized pteranodons in the Atrium of the VMMB.

CMN DONORS AND PARTNERS

Ability Janitorial Services, Ottawa, Ontario

Absolutely Diapers, Vancouver, British Columbia

Academy of Sciences (Director of Herbarium), Beijing, China

Advanced Business Systems, Ottawa, Ontario

Teuvo Ahti, University of Helsinki, Finland

Susan Aiken, Museum Staff Member

Air Canada, Ottawa, Ontario

Agriculture and Agri-Food Canada

Allen Alexander, Museum Staff Member

Noel Alfonso, Museum Staff Member

Danielle Allard, Museum Staff Member

AMJ Campbell, Gloucester, Ontario

Robert Anderson, Museum Staff Member

Marie Anglade, Museum Staff Member

Louis Archambault, Museum Trustee, Boisbriand, Québec

R. Kenneth Armstrong, Museum Trustee, Peterborough, Ontario

Marie Carmen Antoine, Museum Staff Member

Marie-Claude Asselin, Museum Staff Member

Margaret Atwood, Toronto, Ontario

AXIS / Bell Mobility, Ottawa, Ontario

Axor, Montréal, Québec

B.M. Sports Distribution, Rawdon, Québec

Stuart Baatnes, Museum Staff Member

Tony Badmus, Museum Staff Member

Darlene E. Balkwill, Museum Staff Member

Bamfield Marine Station, Bamfield, British Columbia

Anne Marie Barter, Museum Staff Member

Louise Beaubien-Lepage, Museum Trustee, Outremont, Québec

Lory Beaudoin, Museum Staff Member

Isabelle Beaudoin-Roy, Museum Staff Member

Micheline Beaulieu-Bouchard, Museum Staff Member

Patricia Beck, Museum Trustee, Saskatoon, Saskatchewan

Geneviève Béland, Museum Staff Member

Alain Bélanger, Museum Staff Member

Richard Bélanger, Museum Staff Member

Daniele Bélisle, Museum Staff Member

Denton Belk, San Antonio, Texas, U.S.

N. Bell, Orléans, Ontario

Robie Bell, Grimsby, Ontario

Jacob Berkowitz, Museum Staff Member

Florence Bernard, Museum Staff Member

Biosphère de Montréal, Québec

Barbara Black, Ottawa, Ontario

Nancy Boase, Museum Staff Member

Mailin Boppe, Museum Staff Member

Anne Marie Botman, Museum Staff Member

Louisa Bouchard, Museum Staff Member

Sonia Boucher, Museum Staff Member

Mireille Boudreau, Museum Staff Member

Boulet and Associates, Ottawa, Ontario

Ralph Brassard, Museum Staff Member

Anne Breau, Museum Staff Member

Irwin Brodo, Museum Staff Member

Ronald J. Brooks, University of Guelph, Guelph, Ontario

Stéphane Bruneau, Museum Staff Member

Geneviève Burley, Museum Staff Member

Brymark Productions, Ottawa, Ontario

Mary Burcher, Calgary, Alberta

Catherine Burden and Alexander, Nepean, Ontario

Claudia Burns, Nepean, Ontario

Walter Burtwell, Gloucester, Ontario

Business Allies, Kanata, Ontario

John Butcher, Ottawa, Ontario

Irene Byrne, Museum Staff Member

Bytown Travel Ltd., Ottawa, Ontario

Cablecom, Ottawa, Ontario

Le Café – National Arts Centre, Ottawa, Ontario

Calabogie Highlands Resort and Golf Club, Calabogie, Ontario

Michael Caldwell, Museum Staff Member

Dorothy Cameron, Museum Staff Member

John F. Cameron, Ottawa, Ontario

Carol Campbell, Museum Staff Member

Phil Campbell, Nepean, Ontario

Canadian Geographic Magazine, Vanier, Ontario

Canadian Heritage, Hull, Québec

Canadian Museum of Nature Volunteer Program

Canadian Tulip Festival, Ottawa, Ontario

Capital Double Decker & Trolley Tours, Ottawa, Ontario

Capital Hill Hotel and Suites, Ottawa, Ontario

Casino de Hull, Hull, Québec

Joanne Charette, Museum Staff Member

Sylvain Charette, Museum Staff Member

Jennifer Charlebois, Museum Staff Member

Stéphane Charlebois, Museum Staff Member

Tom Charlebois, Ottawa, Ontario

Stéphanie Charron, Museum Staff Member

Agnès Chartrand, Museum Staff Member

Chateau Laurier, Ottawa, Ontario

Natalia Chernova, Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia

Chimo Hotel, Ottawa, Ontario

A.F. Cholewa, University of Minnesota, St. Paul, Minnesota, U.S.

Chuck Brown Golf, Ottawa, Ontario

Wendi Cibula, Museum Staff Member

CIMF-FM, Hull, Québec

Cineplex Odeon, World Exchange Plaza, Ottawa, Ontario

City of Aylmer, Aylmer, Québec

Brian Coad, Museum Staff Member

Cognos Incorporated, Ottawa, Ontario

Compaq Canada Inc. Formerly Digital Equipment of Canada, Kanata, Ontario

Kathleen Conlan, Museum Staff Member

Laurie Consaul, Museum Staff Member

Wilda Corcoran, Museum Staff Member

Guy Cousineau, Museum Staff Member

Jason Coyle, Museum Staff Member

Marissa Croteau, Museum Staff Member

Deloss Cuddy, Nepean, Ontario

Frank Cullen, Ottawa, Ontario

Stephen Cumbaa, Museum Staff Member

Mark Dallas, Arnprior, Ontario

Darrell Daniels, Museum Staff Member

Hugh Danks, Museum Staff Member

Ron W. Davies, Monash University, Melbourne, Australia

Richard Day, Museum Staff Member

Kim de Grandpré, Museum Staff Member

Roger Demers, Museum Staff Member

Mathieu Deshaies, Museum Staff Member

Sylvie Desjardins, Museum Staff Member

Francine Desmeules, Museum Staff Member

Joanne Desnoyers-Shea, Museum Staff Member

Joanne DiCosimo, Museum Staff Member

Joanne Dinn, Ottawa, Ontario

Wendy Dion, Ottawa, Ontario

Marc Diotte, Museum Staff Member

Charles Diotte, Museum Staff Member

Jonathan Diotte, Museum Staff Member

Jane Dragon, Museum Trustee, Fort Smith, Northwest Territories

Lina Duguay, Museum Staff Member

Catherine Dumouchel, Museum Staff Member

Pete J. Dunn, Dept. of Mineral Sciences, Smithsonian Institution, Washington, D.C., U.S.

Nicole Dupuis, Museum Staff Member

Guy Durand, Museum Staff Member

Chantal Dussault, Museum Staff Member

The EJLB Foundation, Montréal, Québec

Colin C. Eades, Museum Staff Member

Linda Eagen, Museum Staff Member

F.D. Elcock, Ottawa, Ontario

Emond Harnden, Ottawa, Ontario

Basil English, Corner Brook, Newfoundland

Scott Ercit, Museum Staff Member

Environment Canada

Ernst & Young, Ottawa, Ontario

Excellent Eateries Group, Ottawa, Ontario

Expographiq, Hull, Québec

Jean Faubert, Saint-Valérien, Québec

José Faubert, Museum Trustee, Mont-Royal, Québec

Diane Faucher, Museum Staff Member

Guido Benno Feige, Universität Gesamthochschule-Essen, Germany

Jonathan Ferrabee, Museum Staff Member

Margaret Feuerstack, Museum Staff Member

Lillian Findlay, Kanata, Ontario

Fisheries and Oceans Canada

Gerald Fitzgerald, Museum Staff Member

André Fortier, Museum Staff Member

Elizabeth Fortin, Museum Staff Member

Lucille Fournier, Museum Staff Member

Peter Frank, Museum Staff Member

Jean-Marc Gagnon, Museum Staff Member

Jean Garneau, Ottawa, Ontario

Silvio Gasbarrino, Huixquilucan, Mexico

Robert Gault, Museum Staff Member

Gerben Gazendam, Museum Staff Member

Gelcote International Ltd., Nepean, Ontario

François Génier, Museum Staff Member

Rachel Gervais, Museum Staff Member

Gibbons Maintenance, Dorval, Québec

Jeffrey Gibson, Museum Staff Member

Bruce D. Gill, Ottawa, Ontario

Lynn Gillespie, Museum Staff Member

Yves Giroux, Museum Staff Member

Golf Mont Cascades, Cantley, Québec

Susan Goods, Museum Staff Member

Danielle Gosselin, Museum Staff Member

Michel Gosselin, Museum Staff Member

Natalie Gould, Museum Staff Member

Gowling Strathy & Henderson, Ottawa, Ontario

Mark Graham, Museum Staff Member

Grand & Toy, Ottawa, Ontario

Scott Grant, LGL Limited, St. John's, Newfoundland

Nancy Greenberg, Ottawa, Ontario

Joel Grice, Museum Staff Member

Grinnell Fire Protection, Mississauga, Ontario

Denise Morin-Groulx, Museum Staff Member

Louise Guertin-Bourgon, Gloucester, Ontario

Luisa Guglielmo, Museum Staff Member

Gym Jam, Nepean, Ontario

Patrick Haag, Museum Staff Member

Laetitia Habimana, Museum Staff Member

Nathalie Haché, Museum Staff Member

Richard R. Halse, Oregon State University, Corvallis, Oregon

Paul Hamilton, Museum Staff Member

Hammond Golf and Country Club, Hammond, Ontario

Patricia Hancock, Museum Staff Member

Janet Hanniman, Museum Staff Member

Eric Steen Hansen, University of Copenhagen, Denmark

Frances Hardwick, Ottawa, Ontario

Charles R. Harington, Museum Staff Member

Daniel Haughn, Museum Trustee, Chester Basin, Nova Scotia

Frank Hawthorne, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba

Stuart G. Hay, University of Montréal, Montréal, Québec

Georges Hebert, Westmount, Québec

Ed Hendrycks, Museum Staff Member

Hershey Canada Inc., Smiths Falls, Ontario

Laurie Hill, Ottawa, Ontario

Virginia Hill, Ottawa, Ontario

Kagami-yama, Hiroshima University, Higashi-hiroshima-shi, Japan

Dr. Eric P. Hoberg, USDA, Agricultural Research Service, Beltsville, Maryland, U.S.

László & Elsa Horváth, Hudson, Québec

Henry & Anne Howden, Nepean, Ontario

John H. Hudson, Saskatoon, Saskatchewan

John Hunt, Nepean, Ontario

Morag Hutcheson, Museum Staff Member

Heather Hutt, Museum Staff Member

Impact Golf, Navan, Ontario

Insectarium de Montréal, Québec

International Guilders' Supplies, Ottawa, Ontario

J.D. Edwards, Ottawa, Ontario

Gunars Janitens, Ottawa, Ontario

E. Janzen, Ottawa, Ontario

Jetform Corporation, Ottawa, Ontario

Martha Johnson, Museum Staff Member

Cécile Julien, Museum Staff Member

Sol Kaiman, Ottawa, Ontario

Kanata Leisure Centre and Wave Pool, Kanata, Ontario

H. Kashiwadani, National Science Museum, Tsukuba, Japan

Keller Engineering Associates Inc., Ottawa, Ontario

Jeffrey B. Kelly, Ottawa, Ontario

Catherine Kempton, Museum Staff Member

Clayton Kennedy, Museum Staff Member

Tyler Klein, Museum Staff Member

John Kubicek, Museum Staff Member

Ron Kuelz, Museum Staff Member

Evan Kuelz, Museum Staff Member

Thijs Kuiken, University of Saskatchewan, Saskatoon, Saskatchewan

Mario Lacasse, Museum Staff Member

Lynne Ladouceur, Museum Staff Member

Jean-Marc Laflamme, Museum Staff Member

Sylvie Laframboise, Museum Staff Member

Mario Lalanne, Westmount, Québec

Coralie Lalonde, Ottawa, Ontario

Pierre Lalonde, Dunrobin, Ontario

Aline Lance, Museum Staff Member

Lansdowne Park, Ottawa, Ontario

Hélène Lapointe, Museum Staff Member

Guy Larocque, Museum Staff Member

Doris Launier, Museum Staff Member

Jean Lauriault, Museum Staff Member

Marie-Josée Lavergne, Museum Staff Member

Josée Lavigne, Museum Staff Member

Marcie Lawrence, Museum Staff Member

Philippe Lecavalier, Museum Staff Member

Martin Leclerc, Museum Staff Member

Judy Leeson, Nepean, Ontario

Alexandre Lefebvre, Museum Staff Member

Diane Lemieux, Museum Staff Member

Donata and Robert Leuenberger, Vars, Ontario

Robert Leuenberger, Museum Staff Member

Vicky Lightfoot, The University of Western Ontario, London, Ontario

Frank Ling, Museum Trustee, Rockcliffe Park, Ontario

Kathleen Liver, Ottawa, Ontario

Jordan Livingston, Museum Trustee, Hamilton, Ontario

Loeb, Ottawa, Ontario

Sherrill Logue, Museum Staff Member

Lord Elgin Hotel, Ottawa, Ontario

Corinne Lovatt, Ottawa, Ontario
Ron Macdonald, North York, Ontario
Barbara MacVicar, Ottawa, Ontario
Jacqueline Madill, Museum Staff Member
Majic 100, Ottawa, Ontario
Robert Marchand, Museum Staff Member
Sylvie Marcil, Museum Staff Member
Honourable Judge René Marin
Karole Marois, Hull, Québec
André Martel, Museum Staff Member
Antoinette Martin, Museum Staff Member
Richard Martin, Museum Staff Member
Elizabeth McCrea, Museum Staff Member
Nick Mckay, Museum Staff Member
Sidney McGowan, Ottawa, Ontario
Benoit Ménard, Museum Staff Member
Madalena Menezes, Museum Staff Member
Fred Meyer, Ottawa, Ontario
Manon Miller, Museum Staff Member
Patrick Minns, Museum Staff Member
Gisèle Mitrow, Agriculture Canada, Ottawa, Ontario
Thérèse Mitrow, Museum Staff Member
Liane Monette, Museum Staff Member
John Montagliani, Ottawa, Ontario
Cynthia Moore, Museum Staff Member
Mountain Equipment Co-op, Vancouver, British Columbia
Elie Moussalli, Ottawa, Ontario
Nick Mulder, Ottawa, Ontario
Alison Murray, Museum Staff Member
Patrick Myre, Museum Staff Member
Thomas H. Nash III, Arizona State University, Tempe, Arizona, U.S.
National Capital Aquarium Corporation, Ottawa, Ontario
National Geographic Society, Washington, D.C., U.S
Natural Resources Canada
Nature Boutique, Ottawa, Ontario
Donna Naughton, Museum Staff Member
Netricom Inc., Ottawa, Ontario
Charles Nezan, Museum Staff Member
Barbara Njie, Museum Staff Member
Walter Obermayer, Karl-Franzens-Universität Graz, Austria
Helen Olivier, Ottawa, Ontario
Ottawa Congress Centre, Ottawa, Ontario
Henri Ouellet, Hull, Québec
Barry Padolsky Architect Ltd., Ottawa, Ontario
Risë Paquette, Museum Staff Member
Christine Parent, Museum Staff Member
Garry Parenteau, Museum Trustee, Fishing Lake, Alberta
Parks Canada, Smiths Falls, Ontario
Ashley Parsons, Museum Staff Member
Mary Parsons, Kars, Ontario
Dale Patten, Ottawa, Ontario
Paul's Boat Line, Ottawa, Ontario
Marie-Claire Payette, Museum Staff Member
Lyanne Payette, Museum Staff Member
Stewart Peck, Ottawa, Ontario
Barry Peers, Museum Staff Member
Pet Circus, Ottawa, Ontario
Petsmart, Gloucester, Ontario
Anne Phelps, University of Ottawa, Ottawa, Ontario
Michel Picard, Museum Staff Member
Diane Picard, Museum Staff Member
S. Pilppo, University of Helsinki, Finland
David Pilon, Museum Staff Member
Roy Piovesana, Museum Trustee, Thunder Bay, Ontario
R. Pittaway, Ontario Field Ornithologists, Minden, Ontario
Jacques Plante, Museum Staff Member
Michel Poirier, Ottawa, Ontario
Gerald Potoczny, Museum Staff Member
Michel Poulin, Museum Staff Member
Judith Price, Museum Staff Member
Prinzo Catering, Ottawa, Ontario
Pro-Manage Consulting, Richmond, Ontario
Gilles Proulx, Museum Staff Member
Michèle Provencher, Hull, Québec
Josée Quenneville, Museum Staff Member
J. Quinlan, Ottawa, Ontario
Kathleen Quinn, Museum Staff Member
Lynne Quinnett-Abbott, Environment Canada, Regina, Saskatchewan
Ramada Plaza Hotel, Hull, Québec
Alexander Rathwell, Ottawa, Ontario
Flavia Redelmeier, Richmond Hill, Ontario
Judy Redpath, Museum Staff Member
Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ontario
Claude Renaud, Museum Staff Member
John Reynolds, Kitchener, Ontario
RG Webb Consulting, Ottawa, Ontario
Rideau Valley Conservation Foundation, Manotick, Ontario
Leanne Ridgeway, Museum Staff Member
Stella Riesen, Calgary, Alberta
Elizabeth Roberts, Nepean, Ontario
Jim Robertson, Museum Staff Member
Johanne Robin, Museum Staff Member
George Robinson, A. E. Seaman Mineral Museum, Houghton, Michigan, U.S.

Katja Rodriguez, Museum Staff Member

Jacky Rollin, Museum Staff Member

Denis Routhier, Museum Staff Member

Royal Bank of Canada, Ottawa, Ontario

Royal Canadian Mint, Ottawa, Ontario

Royal Ontario Museum, Mineralogy Department, Toronto, Ontario

Jean Rutherford, Ottawa, Ontario

Mary-Rose Saccu, Museum Staff Member

Leo Saccu, Museum Staff Member

Gilles St-Arnaud, Aylmer, Québec

Timothy Saint Jean, Museum Staff Member

Suzanne Sauvé, Museum Staff Member

Wilfred B. Schofield, University of British Columbia, Vancouver, British Columbia

Sean Scott, Museum Staff Member

Louis-René Sénéchal, Museum Staff Member

Michael Shchepanek, Museum Staff Member

Kieran Shepherd, Museum Staff Member

Sheraton Ottawa Hotel, Ottawa, Ontario

Danny Shpeley, University of Alberta, Edmonton, Alberta

Randi Shulman, Museum Staff Member

Lorna Sierolawski, Museum Staff Member

Julie Sigouin, Museum Staff Member

Ski Mont Cascades, Cantley, Québec

D. Smith, Carleton University, Ottawa, Ontario

Gregory Smith, Museum Staff Member

So Good Restaurant, Ottawa, Ontario

Samantha Somers, Museum Staff Member

Somerset Pub, Ottawa, Ontario

Joanne Sparks, Museum Staff Member

Jea Starrs, Ottawa, Ontario

H. Steacy, Ottawa, Ontario

Michèle Steigerwald, Museum Staff Member

Patrice Stevenson, Museum Staff Member

Kathlyn Stewart, Museum Staff Member

Beryl Strang, Ottawa, Ontario

Daniel Suh, Museum Staff Member

SurfSide, Ottawa, Ontario

Surgenor Pontiac Buick, Ottawa, Ontario

Charles Svoboda, Ottawa, Ontario

Susan Swan, Museum Staff Member

Ted Sypniewski, Museum Staff Member

Dahlia Tanasoiu, Museum Staff Member

Mehmet F. Taner, Gloucester, Ontario

Tapp Consulting, Merrickville, Ontario

TELAV, Ottawa, Ontario

Carol Thiessen, Museum Staff Member

Lucille Thomas, Museum Staff Member

Robin Tibbit, and Robert Rothenberg, Hudson, Québec

Stacey Tidman, Museum Staff Member

Tor Tønsberg, University of Bergen, Norway

Traiteur Épicure, Hull, Québec

James Trimm, Museum Staff Member

University of Colorado, Boulder, Colorado, U.S

Via Rail Canada, Ottawa, Ontario

P. Vanstone, Tanco Mine, Bernic Lake, Manitoba

Aaron Vegh, Museum Staff Member

Marc Villeneuve, Museum Staff Member

Michael A. Vincent, Miami University, Oxford, Ohio, U.S.

Sarah Voyer, Museum Staff Member

Joe Wai, Museum Trustee, Vancouver, British Columbia

Kevin Wallace, Museum Staff Member

Joyce Wallace, Museum Staff Member

Robert Waller, Museum Staff Member

Watson Sculptures and Models, Nepean, Ontario

James Watson, Ottawa, Ontario

Michael Wayne, Museum Staff Member

Webster & Fils Limitée, Montréal, Québec

Westin Hotel, Ottawa, Ontario

Clifford Wetmore, Bell Museum of Natural History, St. Paul, Minnesota, U.S.

J.A. Whalen, Orléans, Ontario

James Wilkinson, Museum Staff Member

Bruce Williams, Museum Staff Member

Gerald Williams, Ottawa, Ontario

Henry Wilman, Edmonton, Alberta

Anne Winship, Museum Staff Member

Louise Winter, Museum Staff Member

Pak Yau Wong, Museum Staff Member

Elizabeth Woodbury, Gloucester, Ontario

Patricia Wright, Museum Trustee, Etobicoke, Ontario

Chongxie Xiao, University of Toronto, Toronto, Ontario

Zinn, Hoffley, Ottawa, Ontario

Thanks to the generous support of our donors and community partners, the Canadian Museum of Nature continues to be productive and relevant in the areas of research, collection and public programming.

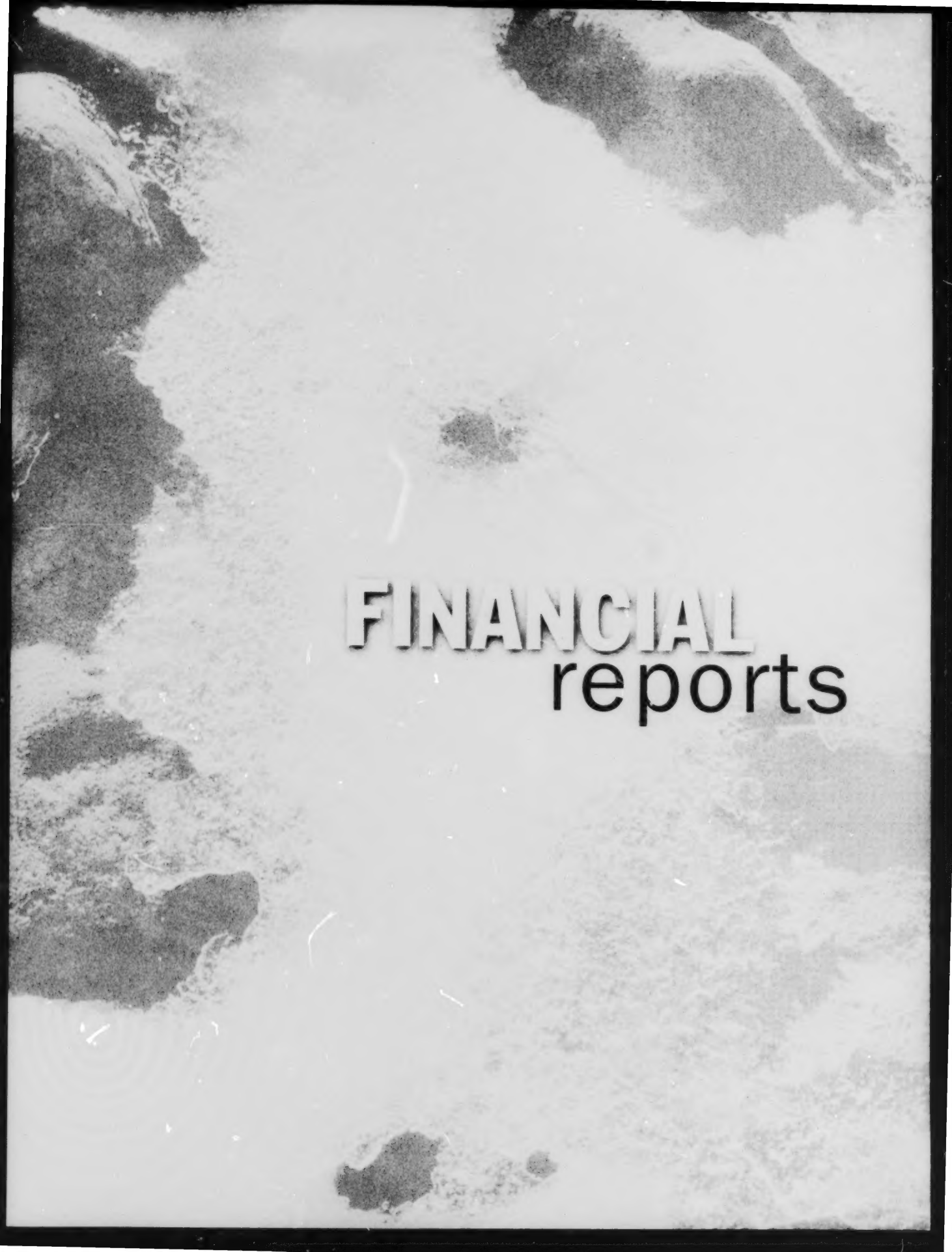
VOLUNTEERS

Clémence Ahounou
Erik Allen
Cliff Anderton
Paul Andrews
Melba Angell
Lorne Atchison
Nadine Auger
Stuart Baatnes
Margaret Bailey
Tania Barette
Audrey Barrass
Marie-Pascal Berthelot
Richard Bisson
Anne Marie Boivin
Catherine Borza
Irène Boucher
Colin Bowen
Pat Bowen
Mark Bradley
Emmanuelle Britton
Lise Broadbent
Carole Brown
Alex Buckland
Jovana Bugarski
Claudia Burns
Christine Cameron
John Cameron
Louise Campagna
Phil Campbell
Mariane Catzalco
Catzalco Dinorah
Marc Chamberland
Emmanuelle Charlebois
Valérie Chartrand
Harold Chase
Maria Ciepala
Colette Cléroux
Julie Cloutier
Chantal Cloutier
Peggy Colburn
Ariane Collin
John Coltess
Matteo Contestabile
Adam Cook
Jeannette Corneil
William Creelman
Emily Croteau
Margaret Currie-Feuerstack
Alexandra Day
Gretchen Denton
Fanny Descary
Martine DesLauriers
Simon Desmarais
Audrey Despatis
Mireille Deussing
Wendy Dion
Sheila Douglas
Lise Dubé
Maureen Dugas
Heather Duthie
Frank Dyson
Carrie-Lynn Eagen
Bob Emmerson
Phyllis Esdon
Elizabeth Fenton
Elizabeth Fortin
Louise Francis
Uwe Frank
Lydia Gareau
Nicolas Gaudet-Labrosse
Nicholas Gauthier
Alain Gauthier
Claire Gauvin
Huguette Gavrel
Alexandre George
Carol German
Marilyn Gilbert
Nina Giuliani
Melinda Glockling
Éric Gosselin
Virginia Grant
Nancy Greenberg
Jessica Groulx
Louise Guertin
Yvette Halpin
Mélissa Hamel
Adeline Hardie
Louise Haridge
Gail Harrington
Kyle Hayward
Lauren Henry
Shawn Hierlihy
Mimi Hoang
Arlie Hobson
Jessica Holditch
Lynda Holleman
Peggy Holton
John Hunt
Betty Anne Hurst
Sol Kaiman
Lynn Kaplansky
Carmel Kasper
Fiona Kearney
Robert Kelly
Vivien Kemeny
Pauline Klosevych
Rémi Lachance
Louise Lambert
Cathy Langill
Camille Lavoie
Evelyne Leblanc-Roy
Judy Leeson
Diane Lemieux
Hélène Lepage
Valérie Lepage
Claudiane Lepage
Isabelle Lesage
Jean-Francois Létourneau
Barbara Liddy
Stuart Lithwick
Kathleen Liver
Jessie Love
Nicole Lupien
Mollie MacCormac
Samantha Macko
Pat Martin
Philip Martin
Sébastien Mayer
Dorine McCurrie
Mana McDonald
Alan McDonald
George McIlhinney
Linda McKenzie
Elizabeth McMillan
Trina McMillan
Sharron Meier
Jennifer Ménard
Vivian Menzies
Jane Merlin
Sandra Millar
Kenneth Miller
Shardeen Mohamed
Leona Morrison
Elie Moussalli
Isabel Muir
Lillian Munro
Tammy Murray
Arlene Neilson
Deborah Nizman
Alex Norfolk
Alex Norman
Cathie Norton
Thaddee Ntgara
Chrisitne O'Connor
Paule Ouellet
Cory Pagé
Patricia Parker
Mary Parsons
Diane Pathy
Dale Patten
Jane Pearce
Eva Peralta
Lisa Plitz
Nancy Ponce
Zaire Puil
Clifford Quince
Debora Quayle
Joyce Quince
Carolyn Ragan
John Ratcliffe
Chistoph Richter
Eric Robard
Josette Robert
Georgina Robert
Heather Robertson
Stéphane Rollin
Rebekah Rooney
Julia Rose
Joan Rowed
Nicolas Roy
Susan Rust
Tina Saffioti
Denise Sarda
Étienne Séguin
Étienne Séguin-Bertrand
Marek Skapski
Mark Soares
Daniel Spooner
Jonathan St-Onge
Amy Steenbacker
Katherine Steigerwald
Jennifer Storey
Patricia Swan
David Symons
Mew Symons
Valerie Tait
Mahmet F. Taner
John Tener
Marie-Eve Tessier
Joelle Tessier-Gagné
Julie Thébault-Gauvin
Diane Rose Therrien,
Jennifer Theves
Marie-Pierre Thibault
Maxime-Édith Thomas
Louis-Philippe Toussaint
Alexandre Toussaint
Ted Tozer
Danielle Varin
Kevin Wallace
Eve Wandelmaier
Margot Watt
Joan White
Marika Williot,
Roy Wood
Elizabeth Woodbury
Emen Yven

Total number of volunteers: 218

Total volunteer hours: 8722

Economic value: $143,815


FINANCIAL
reports

The following provides an analysis of the 1999 financial results of the Museum in comparison to 1998.

Comparison of Revenue and Expenses

(in thousands of dollars)	1999	% Increase (Decrease)	1998	% Increase (Decrease)*
Revenue				
Parliamentary appropriation	20,737	(7.0)%	22,346	N/A
Amortization of deferred capital funding	536	(16.0)%	639	N/A
Generated revenue	1,649	(14.0)%	1,924	(57)%
Total revenue	22,922		24,909	
Expenses				
Personnel costs	8,756	(0.4)%	8,793	(13)%
Severance costs	99	(92.0)%	1,166	(19)%
Stonework project costs	180	(91.0)%	1,922	(62)%
Interest on capital lease obligation	3,425	(1.0)%	3,459	108%
Depreciation of capital assets	1,633	6.0%	1,548	(14)%
Operating expenses	9,132	(9.0)%	10,043	(18)%
Total expenses	23,225	(14.0)%	26,931	(17)%
Deficiency of revenue over expenses	(303)	85.0%	(2,022)	N/A
Equity of Canada, beginning of year, as restated	(470)	(130.0)%	1,552	N/A
Equity of Canada, end of year	(773)	(65.0)%	(470)	N/A

** Relative to 1997 figures*

N/A: Comparative figures not available

During fiscal year 1999, the CMN's parliamentary appropriation decreased by 7% or $1.6 million mainly due to 1998 being the final year of the Stonework project at the Victoria Memorial Museum Building.

Effective April 1, 1998, the portion of the parliamentary appropriation used to purchase depreciable capital assets is now recorded as deferred capital funding on the Balance Sheet, and recognized as revenue on the same basis and over the same period as the depreciation of the related capital assets. This change in accounting policy has been applied retroactively and the opening balance of the Equity of Canada has been restated.

Generated revenue for fiscal year 1999 are slightly lower than for fiscal year 1998 by $275 thousand due to a one-time revenue recognition in 1998 of unrestricted contributions to comply with new accounting standards.

Personnel costs of approximately $8.8 million for the year are the single most significant expense of the Corporation, representing approximately 38% of total revenue. Severance costs are significantly lower in 1999 due to the conclusion of the Early Departure and Early Retirement incentive programs in March 1998. Personnel levels and costs are now stabilized.

The Victoria Memorial Museum Building Stonework project was completed in fiscal year 1998 but minor cleaning costs were incurred in the spring of 1998. These expenses were offset by the recognition of deferred parliamentary appropriation in the same amount.

The operating expenses for 1999 are lower than for fiscal year 1998 by approximately $900 thousand or 9% as a result of smaller scale exhibit development in 1999 compared to the prior year's blockbuster exhibit entitled "Arctic Odyssey".

The CMN reports a Deficiency of revenue over expenses of $303 thousand for fiscal year 1999. The deficiency is a result of two factors. Expenses include non-cash items (i.e. depreciation of capital assets and changes in the provision for termination benefits) in the amount of $1.665 million. When adjusted for these non cash items, the deficiency becomes a surplus of $1.362 million which is explained by timing differences between the year of receipt of the parliamentary appropriation and the year of its actual disbursement for expenses.

The Museum anticipates consecutive years of deficiencies of revenue over expenses because of depreciation charges ($992 thousand in 1999) for the new facility in Aylmer, Quebec, which is included on the Museum's Balance Sheet as a capital lease. Prior to acquiring this building in 1997, the Museum only leased facilities, and therefore did not report on its Statement of Operations depreciation charges relating to a building. These lease dollars were converted in 1997 to pay the capital lease on the new facility, thus creating an imbalance on the Statement of Operations. This accounting treatment will keep the Corporation's Equity into a deficit position for many years. The situation will begin to reverse near the mid-point of the lease term and completely rectify itself over the full term of the lease. This does not impact the Corporation's cash flow or financial stability in any way.

FINANCIAL STATEMENTS

for the year ended March 31, 1999

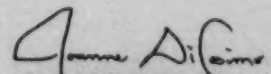
Management's Responsibility of Financial Reporting

Management is responsible for establishing and maintaining a system of books, records, internal controls and management practices to provide reasonable assurance that: reliable financial information is produced; the assets of the Corporation are safeguarded and controlled; the transactions of the Corporation are in accordance with the relevant legislation, regulations and by-law of the Corporation; the resources of the Corporation are managed efficiently and economically; and the operations of the Corporation are carried out effectively.

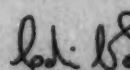
Management is also responsible for the integrity and objectivity of the financial statements of the Corporation. The accompanying financial statements were prepared in accordance with generally accepted accounting principles. The financial information contained elsewhere in this annual report is consistent with that in the financial statements.

The Board of Trustees is responsible for ensuring that management fulfils its responsibilities for financial reporting and internal control. The Board exercises its responsibilities through the Audit and Finance Committee, which includes a majority of members who are not officers of the Corporation. The Committee meets from time to time with management, the Corporation's internal auditors and the Auditor General of Canada to review the manner in which these groups are performing their responsibilities, and to discuss auditing, internal controls, and other relevant financial matters. The Board of Trustees has reviewed the financial statements with the Auditor General of Canada and has approved them.

The financial statements have been audited by the Auditor General of Canada. His report offers an independent opinion on the financial statements to the Minister of Canadian Heritage.



Joanne DiCosimo
President and Chief Executive Officer



Colin C. Eades
Vice President, Corporate Services and Chief Operating Officer

June 7, 1999

Auditor's Report

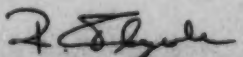
To the Minister of Canadian Heritage

I have audited the Balance Sheet of the Canadian Museum of Nature as at March 31, 1999 and the Statements of Operations, Equity of Canada and Cash Flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at March 31, 1999 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles. As required by the *Financial Administration Act*, I report that, in my opinion, these principles have been applied, after giving retroactive effect to the change in accounting for parliamentary appropriations used to finance depreciable capital assets as explained in note 3 to the financial statements, on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, the transactions of the Corporation that have come to my notice during my audit of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with Part X of the *Financial Administration Act* and regulations, the *Museums Act* and the by-law of the Corporation.



Richard Flageole, FCA
Assistant Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 7, 1999

BALANCE SHEET

as at March 31, 1999

(in thousands of dollars)	Notes	1999	1998 (Restated - Note 3)
Assets			
Current			
Cash and short-term investments	4	3,696	3,064
Accounts receivable			
Trade		257	387
Government departments and agencies		326	937
Inventory		22	25
Prepaid expenses		844	795
		5,145	**5,208**
Restricted cash and short-term investments	4,5	837	794
Collections	6		1
Capital assets	7	37,22[illegible]	38,408
		43,012	**44,411**
Liabilities			
Current			
Accounts payable and accrued liabilities			
Trade		1,423	2,494
Government departments and agencies		836	472
Current portion – obligation under capital lease	8	147	133
Current portion – loan from Government of Canada	8	333	319
Deferred revenue and parliamentary appropriation		102	267
Provision for termination benefits		86	129
		2,927	**3,814**
Obligation under capital lease	8	33,683	33,830
Loan – Government of Canada	8	1,585	1,418
Deferred capital funding	9	4,171	4,539
Provision for termination benefits		782	707
Deferred contributions	10	387	323
		43,535	**44,631**
Endowment	11	**250**	**250**
Equity of Canada		(773)	(470)
		43,012	**44,411**

The notes form an integral part of the financial statements.

Approved by the Board of Trustees:

Frank Ling
Chairman of the Board of Trustees

R. Kenneth Armstrong
Chairman of the Audit and Finance Committee

Approved by Management:

Colin C. Eades
Vice President, Corporate Services and Chief Operating Officer

Lynne Ladouceur, CA
Senior Full Time Financial Officer

STATEMENT OF OPERATIONS

for the year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)	Notes	1999	1998 (Restated - Note 3)
Revenue			
Commercial operations	13	907	932
Contributions		180	393
Educational programmes		188	179
Scientific services		72	100
Interest income		259	239
Other		43	81
		1,649	**1,924**
Expenses			
Personnel costs		8,756	8,793
Severance costs		99	1,166
Interest on capital lease obligation		3,425	3,459
Operation and maintenance of buildings		2,578	2,331
Professional and special services		1,926	2,329
Depreciation of capital assets		1,633	1,548
Real property leases and taxes		1,594	1,330
Information management infrastructure and systems		911	944
Marketing and communications		810	1,023
Material and equipment		594	791
Travel		396	354
Stonework project costs		180	1,922
Freight and cartage		152	160
Exhibits		95	562
Repairs and maintenance		64	89
Write-off of capital assets		–	89
Other		12	41
		23,225	**26,931**
Net result of operations before government funding		(21,576)	(25,007)
Parliamentary appropriation for operating expenditures	12	20,737	22,346
Amortization of deferred capital funding	9	536	639
Net result of operations		(303)	(2,022)

The notes form an integral part of the financial statements.

STATEMENT OF EQUITY OF CANADA

for the year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)	Notes	1999	1998
Balance, beginning of year as previously stated		4,069	6,143
Decrease due to the retroactive application of the change in accounting policy	3	(4,539)	(4,591)
Balance, beginning of year as restated		(470)	1,552
Net result of operations		(303)	(2,022)
Balance, end of year		(773)	(470)

The notes form an integral part of the financial statements.

CASH FLOW STATEMENT

for the year ended March 31, 1999

(in thousands of dollars)	1999	1998 *(Restated - Note 3)*
Operating Activities		
Net result of operations	(303)	(2,022)
Items not involving cash:		
Depreciation of capital assets	1,633	1,548
Employee termination benefits	32	(288)
Loss on disposal of capital assets	–	89
Amortization of deferred capital funding	(536)	(639)
Increase (decrease) in deferred contributions	64	(214)
Net change in non-cash working capital	(177)	(9,338)
	713	(10,864)
Financing Activities		
Loan from the Department of Canadian Heritage	–	1,737
Repayment of loan from the Department of Canadian Heritage	(319)	–
Loan from the Government of Canada	500	–
Appropriation used to purchase depreciable capital assets	168	587
Obligation under capital lease	(133)	(178)
	216	2,146
Investing Activities		
Acquisition of capital assets	(454)	(587)
Decrease in restricted cash and short-term investments	157	7,079
Natural Heritage Building	–	147
	(297)	6,639
Increase (decrease) in cash and short-term investments	632	(2,079)
Cash and short-term investments, beginning of year	3,064	5,143
Cash and short-term investments, end of year	3,696	3,064

The notes form an integral part of the financial statements.

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

for the year ended March 31, 1999

1. Authority and Mission

The Canadian Museum of Nature was established by the Museums Act on July 1st, 1990, and is an agent Crown corporation named in Part I of Schedule III to the Financial Administration Act.

The Corporation's mission is to increase, throughout Canada and internationally, interest in, knowledge of and appreciation and respect for the natural world by establishing, maintaining and developing for research and posterity a collection of natural history objects, with special but not exclusive reference to Canada, and by demonstrating the natural world, the knowledge derived from it and the understanding it represents.

2. Significant Accounting Policies

These financial statements are prepared in accordance with generally accepted accounting principles and reflect the following policies.

A) Inventory

Inventory of publications is valued at the lower of cost and net realizable value.

B) Capital Assets

Capital assets are recorded at cost. Assets recorded as capital leases are initially recorded at the present value of the minimum lease payments at the inception of the lease. Depreciation is calculated on the straight-line method using rates based on the estimated useful life of the assets as follows:

Property under capital lease	35 years
Collection cabinets and compactors	35 years
Research equipment	10 years
Technical equipment	10 years
Furnishings and office equipment	10 years
Motor vehicles	5 years
Computer equipment and software	3 years

Major leasehold improvements are capitalized and depreciated over the term of the respective leases to a maximum period of five years.

Material and equipment acquired for the purpose of the design, development and maintenance of exhibits are charged to operations in the year of acquisition.

C) Collections

The Canadian Museum of Nature holds and preserves invaluable collections of natural history specimens for the benefit of Canadians, present and future. The collections form the largest part of the assets of the Corporation. The collections are shown as an asset on the balance sheet at a nominal value of $1,000 due

to practical difficulties in determining a meaningful value for these assets. Objects purchased for the collections are recorded as an expense in the year of acquisition. Objects donated to the Corporation are not recorded in the books of accounts.

D) Pension Plan

The Corporation's employees participate in the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Contributions to the Plan are made both by the employees and the Corporation on an equal basis. These contributions represent the total pension obligations of the Corporation and are recognized in the accounts on a current basis.

The Corporation is not required to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account.

E) Employee Termination Benefits

Employees of the Corporation are entitled to specified benefits on termination as provided under labour contracts and conditions of employment. The liability for these benefits is recorded in the accounts as the benefits accrue to the employees under the respective terms of employment.

F) Parliamentary Appropriation

The parliamentary appropriation for operating expenditures is recognized as revenue in the fiscal year for which it is approved. The portion of the parliamentary appropriation used to purchase depreciable capital assets is recorded as deferred capital funding and amortized on the same basis and over the same period as the related capital assets. Parliamentary appropriations for specific projects are deferred and recognized on the Statement of Operations in the year in which the related expenses are incurred.

G) Contributions

The Corporation follows the deferral method of accounting for contributions.

Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Contributions externally restricted are deferred and recognized as revenue in the year in which the related expenses are recognized. Restricted investment income is recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred.

Contributions received in a form other than cash are recorded at their fair value at the date they are received by the Corporation.

Volunteers contribute a significant number of hours per year. Because of the difficulty of determining their fair value, contributed services are not recognized in these financial statements.

3. Change in Accounting Policy

Prior to 1999, the funding received from the Government of Canada was recorded as revenue. Effective April 1, 1998, the portion of the parliamentary appropriation used to purchase depreciable capital assets is now recorded as deferred capital funding on the Balance Sheet, and amortized on the same basis and over the same period as the related capital assets. This change in accounting policy has been applied retroactively and the financial statements of prior years have been restated. The effect of this change in accounting policy is a reduction in Equity of Canada and an increase in deferred capital funding on the Balance Sheet of $4,170,872 (1998 – $4,539,205), and an increase in net result of operations for the year of $368,333 (1998 – $52,151).

4. Cash and Short-Term Investments

The Corporation invests operating and restricted funds in the short-term money market. The overall portfolio yield as at March 31, 1999 was 4.83% (1998 – 4.70%). Treasury policies for the Corporation limit investments to instruments held in short-term investments to a maximum of 36 months rated AA or better and guaranteed by the Government of Canada, a provincial government or the Royal Bank of Canada. The average term to maturity is 23.5 days. The cost of the portfolio approximates its fair value.

5. Restricted Cash and Short-Term Investments

Restricted cash and short-term investments include deferred contributions and the Endowment. Restricted cash accounts are managed in accordance with the donor's wishes and are invested in accordance with investment policies of the Corporation.

6. Collections

The Canadian Museum of Nature holds and preserves invaluable collections of natural history specimens for the benefit of Canadians, present and future. The natural history collections consist of over 10 million specimens and grew by 36,191 items this fiscal year. They are an exceptional scientific resource that is available nationally and internationally for research, exhibits and education.

The collections are divided into four discipline related groups, being:

- the Earth Sciences collection (minerals, rocks, gems, fossils)
- the Vertebrates collection (mammals, birds, fish, amphibians, reptiles)
- the Invertebrates collection (molluscs, insects, crustaceans, parasites, worms)
- the Botany collection (algae, vascular plants, mosses, lichens)

In addition, conservation research is conducted to improve the management of the collections.

7. Capital Assets

(in thousands of dollars)

	Cost	Accumulated depreciation	1999 Net book value	1998 Net book value
Land	505	–	505	505
Property under capital lease	35,040	2,975	32,065	33,057
Collection cabinets and compactors	3,522	302	3,220	3,321
Computer equipment and software	2,925	2,588	337	297
Research equipment	1,390	1,245	145	144
Furnishings and office equipment	1,274	618	656	748
Leasehold improvements	1,859	1,658	201	247
Technical equipment	306	215	91	77
Motor vehicles	41	32	9	12
	46,862	9,633	37,229	38,408

The Victoria Memorial Museum Building and grounds are owned by the Government of Canada and consequently are not included in capital assets.

8. Capital Lease and Secondary Financing Obligations

The Natural Heritage Building (NHB) houses the Canadian Museum of Nature natural history collections and administrative functions, on the Corporation's site in Aylmer, Quebec.

The Corporation is acquiring the building through a lease purchase agreement with a term of 35 years. It is committed to pay rent under all circumstances and in the event of termination of the lease, at the Corporation's option or otherwise, pay sufficient rent to repay all financing on the building. Management intends to completely discharge its obligation under the lease and obtain free title to the building in 35 years. In 1997-98, the Corporation secured financing for the additional construction and fit-up costs of the NHB with the Department of Canadian Heritage. In 1998-99, the Corporation was granted a loan to finance costs associated with the Year 2000 readiness.

Future minimum lease and debt repayments, by year and in aggregate, under the financing obligations are as follows:

(in thousands of dollars)	Obligation under capital lease	Obligation under loans from Government of Canada	Total financing obligations
2000	3,500	377	3,877
2001	3,500	377	3,877
2002	3,500	544	4,044
2003	3,500	544	4,044
2004	3,500	166	3,666
Thereafter	96,250	–	96,250
Total minimum future payments	113,750 (1)	2,008 (2)	115,758
Deduct: Imputed interest	(79,920)	(90)	(80,010)
Present value of financing obligations	33,830	1,918	35,748

(1) The amounts payable under the capital lease are based on the fixed interest rate of 9.88%, for a period of 35 years, established at the time of signing the lease.

(2) The amounts payable under the loans from the Government of Canada include a loan of $1,418,000 from the Department of Canadian Heritage at a fixed interest rate of 4.27%, for a period of 4 years and a loan of $500,000 from the Government of Canada, free of interest charge, to be repaid over a period of 3 years starting in 2001–02.

9. Deferred Capital Funding

Deferred capital funding represents the unamortized portion of parliamentary appropriation used to purchase depreciable capital assets. Changes in the deferred capital funding balance are as follows:

(in thousands of dollars)	1999	1998
Beginning balance as restated	4,539	4,591
Add appropriation used to purchase depreciable capital assets	168	587
Less amortization of deferred capital funding	(536)	(639)
Ending balance	4,171	4,539

10. Deferred Contributions

Deferred contributions represent unrecognized externally restricted donations and investment income. The changes in the deferred contribution balance and the components of this balance are as follows:

(in thousands of dollars)	1999	1998
Beginning balance	323	537
Add contributions received during the year	241	161
Less amounts recognized as contributions	(177)	(375)
Ending balance	387	323
Deferred contributions are comprised of:		
Funds restricted for research purposes	72	41
Funds restricted for programming purposes	273	217
Restricted endowment fund interest	42	65
Total deferred contributions	387	323

11. Endowment

The Corporation maintains an endowment in the principal amount of $250,000 received from Anne and Henry Howden, which included a significant entomological collection. The endowment was established to enable professional studies and research of entomological collections for the Museum.

The principal of the Systematic Entomology Endowment Fund can not be expended. Accumulated interest earned from the endowment must be expended for specified purposes and the residual balance totalled $42,400 at March 31, 1999 ($64,600 at March 31, 1998) which is included in deferred contributions (Note 10).

In the event that the Corporation decides not to maintain entomological collections, the Systematic Entomology Endowment Fund shall be transferred, along with any entomological collections, to the Royal Ontario Museum.

12. Parliamentary Appropriation

(in thousands of dollars)	1999	1998
Appropriation approved	20,848	22,757
Applied as follows:		
Operating expenses	20,557	20,424
Stonework project	180	1,922
Parliamentary appropriation for operating expenditures recognized on the Statement of Operations	20,737	22,346
Add appropriation used to purchase capital assets	168	587
Add loan from Government of Canada	500	1,737
Less payment to the Department of Canadian Heritage	(377)	–
Less decrease in Deferred parliamentary appropriation for specific projects	(180)	(1,913)
Total applied	20,848	22,757

13. Commercial Operations

Commercial operations revenue is comprised as follows:

(in thousands of dollars)	1999	1998
Boutique lease	46	42
Publishing revenues	49	125
Publishing royalties	35	47
Admission fees	420	335
Parking	144	165
Rental of facilities	213	218
Total commercial operations revenue	907	932

14. Related Party Transactions

In addition to those related party transactions disclosed elsewhere in these financial statements, the Corporation is related in terms of common ownership to all Government of Canada created departments, agencies and Crown corporations. The Corporation enters into transactions with these entities in the normal course of business.

15. Contractual Commitments

The Corporation has entered into agreements for the provision of services and equipment.

The payments under these agreements are approximately as follows:

(in thousands of dollars)	2000	2001 and subsequent years
Victoria Memorial Museum Building maintenance	899	–
Natural Heritage Building maintenance	339	–
Systems and infrastructure agreements	995	558
Other commitments	759	183
	2,992	741

16. Contingency

During the year, a sub-contractor of the Museum received a claim for additional costs regarding the Stonework project at the Victoria Memorial Museum Building. The sub-contractor is now reviewing the claim for its legitimacy. The Museum cannot determine and assess the outcome of this claim on its operations. The effect, if any, of the ultimate resolution of this matter will be accounted for in the period when known.

17. Uncertainty Due to the Year 2000

The Year 2000 Issue arises because many computerized systems use two digits rather than four to identify a year. Date-sensitive systems may recognize the year 2000 as 1900 or some other date, resulting in errors when information using year 2000 dates is processed. In addition, similar problems may arise in some systems which use certain dates in 1999 to represent something other than a date. The effects of the Year 2000 Issue may be experienced before, on or after 1 January 2000 and, if not addressed, the impact on operations and financial reporting may range from minor errors to significant systems failure which could affect an entity's ability to conduct normal business operations. It is not possible to be certain that all aspects of the Year 2000 Issue affecting the Corporation, including those related to the efforts of customers, suppliers or other third parties, will be fully resolved.

18. Comparative Figures

The 1998 comparative figures have been reclassified to conform to the 1999 financial statement presentation.

CMN STAFF

Susan Aiken
Allen Alexander
Noel Alfonso
Danielle Allard
Robert Anderson
Marie Anglade
Marie Carmen Antoine
Marie-Claude Asselin
Stuart Baatnes
Tony Badmus
Darlene E. Balkwill
Anne Marie Barter
Lory Beaudoin
Isabelle Beaudoin-Roy
Micheline Beaulieu-Bouchard
Geneviève Béland
Alain Bélanger
Richard Bélanger
Daniele Bélisle
Jacob Berkowitz
Florence Bernard
Nancy Boase
Mailin Boppe
Anne Botman
Louisa Bouchard
Sonia Boucher
Mireille Boudreau
Ralph Brassard
Anne Breau
Irwin Brodo
Stéphane Bruneau
Irene Byrne
Geneviève Burley
Michael Caldwell
Dorothy Cameron
Carol Campbell
Joanne Charette
Sylvain Charette
Jennifer Charlebois
Stéphane Charlebois
Stéphanie Charron
Agnès Chartrand
Wendy Cibula
Brian Coad
Kathleen Conlan
Laurie Consaul
Wilda Corcoran
Guy Cousineau
Jason Coyle
Marissa Croteau
Stephen Cumbaa
Darrell Daniels
Hugh Danks
Richard Day
Kim DeGrandpré
Roger Demers
Mathieu Deshaies
Sylvie Desjardins
Francine Desmeules
Joanne Desnoyers-Shea
Joanne DiCosimo
Marc Diotte
Charles Diotte
Jonathan Diotte
Lina Duguay
Catherine Dumouchel
Nicole Dupuis
Guy Durand
Chantal Dussault
Colin Eades
Linda Eagen
Scott Ercit
Diane Faucher
Jonathan Ferrabee
Margaret Feuerstack
Gerald Fitzgerald
André Fortier
Elizabeth Fortin
Lucille Fournier
Peter Frank
Jean-Marc Gagnon
Robert Gault
Gerben Gazendam
François Génier
Rachel Gervais
Jeffrey Gibson
Lynn Gillespie
Yves Giroux
Susan Goods
Danielle Gosselin
Michel Gosselin
Natalie Gould
Mark Graham
Joel Grice
Luisa Guglielmo
Patrick Haag
Laetitia Habimana
Nathalie Haché
Paul Hamilton
Patricia Hancock
Janet Hanniman
Charles Harington
Ed Hendrycks
Morag Hutcheson
Heather Hutt
Martha Johnson
Cécile Julien
Catherine Kempton
Clayton Kennedy
Tyler Klein
John Kubicek
Ron Kuelz
Evan Kuelz
Mario Lacasse
Lynne Ladouceur
Jean-Marc Laflamme
Sylvie Laframboise
Aline Lance
Hélène Lapointe
Guy Larocque
Doris Launier
Jean Lauriault
Marie-Josée Lavergne
Josée Lavigne
Marcie Lawrence
Philippe Lecavalier
Martin Leclerc
Alexandre Lefebvre
Diane Lemieux
Robert Leuenberger
Sherrill Logue
Jacqueline Madill
Robert Marchand
Sylvie Marcil
André Martel
Antoinette Martin
Richard Martin
Elizabeth McCrea
Nick Mckay
Benoit Ménard
Madalena Menezes
Manon Miller
Patrick Minns
Thérèse Mitrow
Liane Monette
Cynthia Moore
Denise Morin-Groulx
Alison Murray
Patrick Myre
Donna Naughton
Charles Nezan
Barbara Njie
Risë Paquette
Christine Parent
Ashley Parsons
Marie-Claire Payette
Lyanne Payette
Barry Peers
Michel Picard
Diane Picard
David Pilon
Jacques Plante
Gerald Potoczny
Michel Poulin
Judith Price
Gilles Proulx
Josée Quenneville
Kathleen Quinn
Judy Redpath
Claude Renaud
Leanne Ridgeway
Jim Robertson
Johanne Robin
Katja Rodriguez
Jacky Rollin
Denis Routhier
Mary-Rose Saccu
Leo Saccu
Timothy Saint-Jean
Suzanne Sauvé
Sean Scott
Louis-René Sénéchal
Michael Shchepanek
Kieran Shepherd
Randi Shulman
Lorna Sierolawski
Julie Sigouin
Gregory Smith
Samantha Somers
Joanne Sparks
Michèle Steigerwald
Patrice Stevenson
Kathlyn Stewart
Daniel Suh
Susan Swan
Ted Sypniewski
Dahlia Tanasoiu
Carol Thiessen
Lucille Thomas
Stacey Eliza Tidman
James Trimm
Aaron Vegh
Marc Villeneuve
Sarah Voyer
Kevin Wallace
Joyce Wallace
Robert Waller
Michael Wayne
James Wilkinson
Bruce Williams
Anne Winship
Louise Winter
Pak Yau Wong

NATURE

Rapport annuel de 1998 - 1999

CRÉER DES Partenariats

Canada

Musée canadien de la nature
Site Web : www.nature.ca

Édifice commémoratif Victoria
240, rue McLeod, Ottawa (ON)

Édifice du patrimoine naturel
1740, chemin Pink, Aylmer (QC)

Information : (613) 566-4700 – 1-800-263-4433 (Canada et États-Unis)

Publié par les Services des communications : (613) 566-4249.

Équipe de rédaction du rapport annuel : Joanne Charette, Colin C. Eades et Lynne Ladouceur
Rédaction : Catherine Kempton, ComTra Inc.
Traduction : ComTra Inc.
Conception graphique : Accurate Design and Communication

Une version du présent rapport (à l'exception des rapports financiers) est accessible sur le site World Wide Web du Musée canadien de la nature à l'adresse www.nature.ca.

TABLE des matières

Rapport du président du conseil d'administration 3

Rapport de la présidente-directrice générale 4

Profil de la société

Mandat et structure 7

Questions stratégiques et examen du rendement 7

Gestion 9

Membres du conseil d'administration 9

Comités permanents 11

Membres de la direction 12

Buts, objectifs et résultats

Service et influence à l'échelle du pays 14

Intérêt public 19

Systèmes d'exploitation – Ressources humaines et techniques 23

Activités lucratives 24

Publications

Personnel du Service de la recherche et du Service des collections du MCN 27

Chercheurs associés 30

Aide communautaire

Donateurs et amis du MCN 33

Bénévoles du MCN 38

Rapports financiers

Analyse financière 40

Responsabilités de la direction à l'égard des états financiers 42

Rapport du vérificateur 42

Bilan 43

État des résultats 44

État de l'avoir du Canada 45

État des flux de trésorerie 45

Notes aux états financiers 46

Personnel du MCN 53

RAPPORT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

À la ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps :

Cette année, le Musée canadien de la nature a été un endroit fort passionnant tant pour les visiteurs que pour les personnes qui y travaillent. Le projet de regroupement étant enfin réalisé, nous avons commencé à récolter les fruits de tous les efforts consacrés au déménagement et à la réinstallation du personnel et du matériel. Pour une deuxième année de suite, la fréquentation s'est accrue à l'Édifice commémoratif Victoria. Plus de Canadiennes et de Canadiens ont entendu parler du Musée par l'entremise de campagnes de publicité ciblées et des reportages dont nous avons fait l'objet dans les médias partout au pays. Nous attendons avec impatience l'arrivée du nouveau millénaire, confiants du caractère indispensable des services que le Musée offre aux Canadiennes et aux Canadiens.

Cet exercice financier a mis l'accent sur la révision de la structure de gestion du conseil d'administration et l'examen de notre rendement. Nous avons modifié la structure du conseil et retenu les services d'un vérificateur interne pour nous aider à faire porter nos efforts sur les secteurs que nous estimons les plus importants. Nous avons examiné nos méthodes de travail, nos rapports avec le personnel et la nature des renseignements qui nous parviennent. Cet examen terminé, nous travaillons maintenant à élaborer des indices de rendement à l'intention des membres du conseil d'administration, indices qui visent avant tout l'élaboration de politiques, le resserrement des liens avec la collectivité et la participation aux réunions. Nous avons l'intention de mettre en œuvre nos conclusions et ces nouveaux indices de rendement dès l'an prochain. Sensibles à l'importance de nos rapports avec le gouvernement, le président et la vice-présidente sont tous deux devenus membres d'office du Comité des relations communautaires et gouvernementales du Musée.

Le conseil s'est enrichi de trois nouveaux membres cette année : Jane Dragon, Garry Parenteau et Arthur May. C'est avec plaisir que j'attends l'occasion de travailler avec eux et je suis persuadé que leur contribution au Musée s'avérera des plus précieuses. Par ailleurs, je profite de cette occasion pour remercier trois membres sortants du conseil d'administration, Daniel Haughn, Claire McNicoll et Joe Wai, qui ont pris leur retraite cette année. Nous leur sommes très reconnaissants de leur contribution.

Je suis heureux de présenter ce rapport des activités du Musée canadien de la nature durant l'exercice financier 1998–1999, ainsi que les états financiers du Musée et le rapport du vérificateur général.

Respectueusement soumis,

Frank Ling
Président du conseil d'administration

CRÉER DES
Partenariats

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE-DIRECTRICE GÉNÉRALE

En vue de renouveler l'institution et d'en accroître la valeur, le Musée canadien de la nature s'est donné quatre objectifs pour 1998–1999. Ce rapport annuel rend compte des progrès accomplis dans la réalisation de ces objectifs et de notre fierté envers ces réalisations, qui vous seront relatées dans les pages qui suivent. Permettez-moi d'abord d'attirer votre attention sur quelques faits saillants.

Afin d'accroître le service au public canadien et notre visibilité auprès de la population, le personnel et le conseil d'administration ont consacré leurs efforts à renforcer les réseaux, à créer de nouveaux partenariats et à sensibiliser la collectivité aux services et à la contribution du Musée à la science et à la compréhension du monde naturel. À l'échelle nationale, la création du Groupe d'intérêt spécialisé des musées des sciences naturelles s'est avérée une initiative fort prometteuse. Au niveau régional, le Projet sur la biodiversité de la rivière Rideau a permis au MCN de nouer des liens avec nombre d'organismes environnementaux communautaires, ainsi qu'avec les médias électroniques locaux et diverses sociétés commerciales. Le renouvellement du Partenariat fédéral sur la biosystématique nous a amenés à prêter main-forte au gouvernement en l'aidant à cerner les préoccupations et les enjeux les plus pressants de la biodiversité.

En ce qui a trait à l'affirmation de la valeur du MCN et à l'accroissement de son rayonnement, aucun autre projet n'a permis de rejoindre autant de gens que notre site Web élargi (**www.nature.ca**). Le dynamisme de ce site, que nous enrichissons en moyenne une fois par semaine, a nettement stimulé l'intérêt du public à l'égard de l'environnement naturel. Son taux de consultation s'est accru de 832 p. 100 en 1998–1999, alors que son rayonnement, dont témoignent, par exemple, des articles de journaux européens et des demandes de renseignements provenant d'aussi loin que le Burkina Faso, ne cesse de nous réjouir.

Les chercheurs du MCN continuent de récolter des prix, des titres et des bourses de prestige qui sont la preuve du caractère indispensable de leurs travaux et de l'intérêt qu'ils suscitent. Nos spécialistes des collections sont, eux aussi, très occupés à répondre à toutes les demandes de personnes cherchant à profiter de leurs compétences et à avoir accès à notre collection nationale de dix millions de spécimens.

Nos campagnes de publicité et nos relations avec les médias continuent d'accroître notre rayonnement et notre visibilité régionale et nationale et ont permis à l'Édifice commémoratif Victoria d'afficher une fréquentation record en 1998–1999. La grande variété de programmes d'interprétation et d'activités communautaires organisés à l'ÉCV tout au long de l'année se sont traduits par une augmentation de l'appui et de la participation de la collectivité.

Dans le but de veiller à l'efficacité continue de nos systèmes vitaux, nous avons accordé la priorité aux préparatifs en vue du prochain millénaire. Tous nos systèmes seront conformes à l'an 2000.

En réponse à notre objectif d'accroissement des recettes autogénérées, l'équipe de Développement dont le MCN s'est récemment doté a préparé le terrain en vue des campagnes de financement que nous lancerons dans le cadre de nos projets d'avenir. Cette équipe était aussi chargée en priorité d'élaborer des programmes et de créer des rapports avec la collectivité. Plusieurs initiatives ont été mises en œuvre dans le but d'accroître la visibilité du Musée en général et de recueillir des fonds destinés à des projets précis.

La Campagne des amis du MCN, dirigée par notre personnel, a rejoint tous les proches du Musée – le conseil d'administration, les employés, les bénévoles, les donateurs et associés – dans le but d'ajouter une œuvre caractéristique des sciences naturelles au splendide Atrium de l'Édifice commémoratif Victoria. L'inauguration du Fonds des découvertes naturelles en présence de la célèbre romancière canadienne Margaret Atwood a suscité beaucoup d'intérêt de la part des médias et la première année de ce Fonds nous a valu des recettes de près de 10 000 $ qui appuieront les travaux des spécialistes de la

systématique au Canada. Notre campagne de publipostage a rejoint plus de 20 000 domiciles dans la région de la capitale nationale et a permis de sensibiliser les gens au fait que le MCN a besoin de leur appui.

Cette année a aussi été marquée par le renouvellement du programme d'adhésion du Musée. Grâce à une stratégie de marketing ingénieuse, nous avons offert à nos membres toute une série de nouveaux avantages découlant d'ententes innovatrices avec divers organismes et entreprises de la collectivité. Cette initiative s'est traduite par une augmentation de 264 p. 100 du nombre de nos membres.

Ce ne sont là cependant que quelques-uns des faits saillants de cette année dont, au risque de me répéter, je vous invite à trouver le compte rendu détaillé dans le présent rapport.

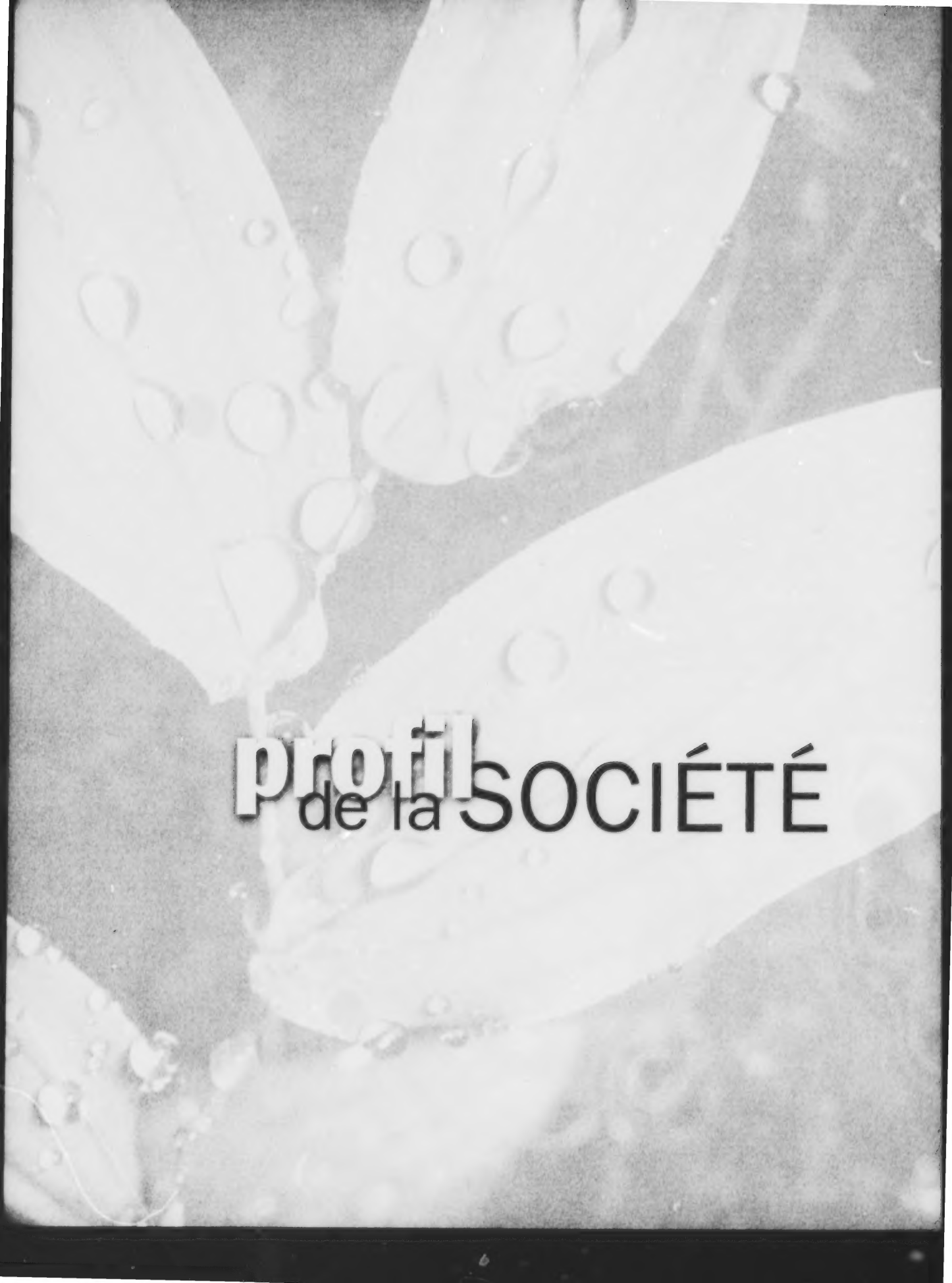
Cette année a été marquante à bien d'autres égards. Nous avons enfin terminé, avec l'aide de la collectivité, les plans de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria. En 1999-2000, notre principal objectif sera d'entreprendre les travaux de modernisation indispensables (ascenseurs, câblage et murs) et de mettre la dernière touche aux plans d'amélioration des lieux publics et des trois nouvelles galeries permanentes. La science a beaucoup évolué depuis que nos galeries thématiques ont été aménagées. Il nous incombe de veiller à ce que les Canadiennes et les Canadiens puissent profiter de ces nouvelles connaissances au sujet de leur environnement. Le MCN se prépare à lancer une importante campagne de financement auprès du secteur privé. Je serai heureuse de vous rendre compte de l'évolution des travaux de rénovation de l'Édifice commémoratif Victoria à la même époque l'an prochain.

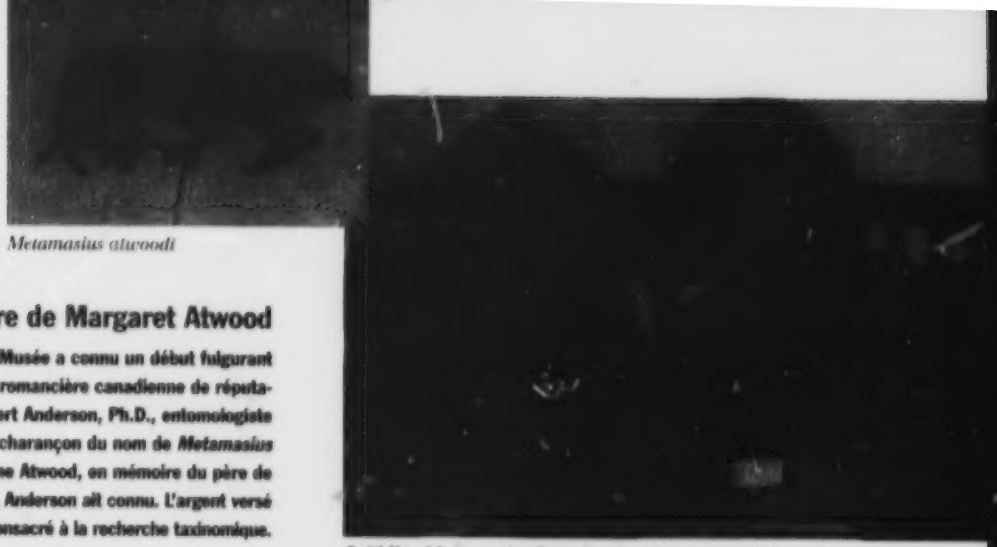
En terminant, je tiens à remercier Frank Ling, président du conseil d'administration du MCN, les membres du conseil, Colin Eades et l'ensemble des employés, des associés et des bénévoles des efforts qu'ils déploient dans le cadre de leurs fonctions respectives, et de la qualité de leurs réalisations. Grâce à vous, notre Musée a fait des pas de géant en 1998–1999. C'est un plaisir et un privilège que de collaborer avec des collègues consciencieux et une collectivité dynamique et intéressée et de préparer ensemble les services que le Musée canadien de la nature offrira aux Canadiennes et aux Canadiens au cours des années à venir.

Respectueusement soumis,

Joanne DiCosimo

Joanne DiCosimo
Présidente-directrice générale


Profil
de la SOCIÉTÉ



Metamasius atwoodi

Hommage au père de Margaret Atwood

Le Fonds des découvertes naturelles du Musée a connu un début fulgurant en étant inauguré par nulle autre que la romancière canadienne de réputation internationale Margaret Atwood. Robert Anderson, Ph.D., entomologiste du MCN, a baptisé une espèce rare de charançon du nom de *Metamasius atwoodi*, ou charançon de palme Atwood, en mémoire du père de M^me^ Atwood, premier entomologiste que M. Anderson ait connu. L'argent versé au Fonds des découvertes naturelles sera consacré à la recherche taxinomique.

© CMN – M. Atwood et R. Anderson – Photo par M. Lipman

MANDAT ET STRUCTURE

Le Musée canadien de la nature est une société d'État dont le mandat consiste à « accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, la connaissance, la compréhension, l'appréciation, l'intérêt et le respect à l'égard de la nature, par l'entretien d'une collection d'objets d'histoire naturelle aux fins de la recherche et pour la postérité, et par la présentation de la nature ». Au cours des dernières années, le Musée s'est efforcé, dans le cadre de ce mandat, d'offrir des programmes et des produits susceptibles d'influencer et d'améliorer les attitudes des Canadiens et des Canadiennes envers la nature. À cet égard, notre rôle d'éducateur est fondamental.

Aujourd'hui, le MCN fait une plus large place à la recherche pluridisciplinaire, tout particulièrement aux travaux de recherche qui contribueront à résoudre des problèmes contemporains. Au rôle traditionnel du Musée a été substitué une vision dynamique misant sur l'interaction et la haute technologie des communications pour favoriser le dialogue entre les Canadiens et Canadiennes et les mettre en contact avec la nature.

Le MCN est régi par un conseil d'administration qui rend compte au Parlement par l'entremise de la ministre du Patrimoine canadien. La gestion du Musée est confiée à la présidente-directrice générale, au vice-président, aux directeurs et aux gestionnaires responsables des différents secteurs d'exploitation stratégiques.

Le MCN excelle depuis 150 ans dans les domaines de la recherche, de la gestion des collections et de l'éducation du public. L'engageante image que donnent les Services aux visiteurs et les interprètes du MCN ne constitue qu'une des nombreuses facettes de l'établissement. Des équipes tout aussi remarquables de chercheurs scientifiques, de spécialistes des collections, d'éducateurs et d'administrateurs travaillent dans les coulisses.

QUESTIONS STRATÉGIQUES

Le Musée canadien de la nature s'est penché sur la qualité de son rendement des dernières années et sur les particularités de son environnement externe et a fait le bilan de ses forces et de ses faiblesses dans le but de cerner les questions stratégiques dont le plan d'entreprise de la Société devra traiter. Le processus de renouvellement entrepris l'an dernier va bon train et il en émerge un rôle national clair et distinct pour le MCN.

EXAMEN DU RENDEMENT

Le ralentissement temporaire de la productivité en matière d'accessibilité aux collections, que l'on doit au déménagement à l'Édifice du patrimoine naturel, est bel et bien chose du passé et nous avons regagné les niveaux de productivité prévus. Mais d'autres obstacles se présenteront en 1999-2000, en raison des travaux que l'on devra effectuer à l'Édifice du patrimoine naturel pour le rendre conforme aux normes en matière de protection sismique. En 1998-1999, nous avons appris que l'ÉPN, bien que respectant toutes les normes du Code du bâtiment, dérogeait à celles que la Société avait établies pour cet immeuble en matière de protection contre les tremblements de terre. Cette non-conformité est due à une erreur d'un

sous-traitant. Par conséquent, l'entrepreneur du MCN en assume l'entière responsabilité. Cet entrepreneur et ses assureurs effectueront les travaux nécessaires sans qu'il en coûte un sou au MCN. Cependant, il se peut que ces travaux aient une incidence sur les activités qui ont trait aux collections.

Objectif : Diffusion des connaissances du Musée

Le taux de fréquentation de l'Édifice commémoratif Victoria a augmenté de 4,2 p. 100 par rapport à l'an dernier, ce qui est supérieur de 7,8 p. 100 à nos objectifs. (Nous nous étions fixé des objectifs plutôt modestes parce qu'aucune nouvelle exposition estivale n'était présentée en 1998.)

Les résultats de nos recherches ont été diffusés dans 37 publications et la couverture médiatique de nos activités scientifiques a augmenté de 26 p. 100 à la radio et à la télévision et de 2 p. 100 dans les journaux et les revues par rapport à l'an dernier.

Le Musée a continué de parfaire l'organisation de ses collections; les données qui s'y rattachent ont fait l'objet de vérifications additionnelles et ont été versées à la nouvelle plate-forme logicielle (Multi MIMSY).

Le taux de consultation du site Web du Musée (www.nature.ca) a augmenté de 832 p. 100 de 1997-1998 à 1998-1999. On compte un total de 371 184 visites uniques.

Notre campagne soutenue de publicité à la radio, à la télévision et dans les journaux nous a valu une augmentation des reportages sur nos programmes de 153 p. 100 à la radio et à la télévision, et de 34 p. 100 dans les journaux, ce qui s'est traduit par une augmentation de 4.2 p. 100 de la fréquentation.

Cette année a aussi été marquée par la création de nouveaux partenariats. Un partenariat avec les Ami(e)s de la Terre a permis au Musée d'amasser les fonds nécessaires à l'embauchage de deux stagiaires. Une série de conférences organisées conjointement avec la Société géographique royale du Canada a été enregistrée et sera diffusée. Nous avons entrepris des discussions en vue d'élargir le programme d'échange étudiant Canada-Mexique de façon à inclure Cuba. Nous avons conclu une entente avec l'astronaute canadienne Dr. Roberta Bondar pour la préparation d'une exposition s'inspirant de ses photographies des parcs nationaux du Canada. Enfin, le MCN a pris l'initiative de former un consortium national des sciences naturelles, par l'entremise d'un groupe d'intérêt au sein de l'Association des musées canadiens. Ce consortium devrait permettre de créer plusieurs autres partenariats.

Objectif : Production de recettes

La plupart des services du Musée continuent de produire des recettes. Nous avons établi un barème d'honoraires pour consultation professionnelle, fondé sur nos frais généraux et sur les honoraires que d'autres établissements exigent pour des services de cette nature. La Division du développement,

Une crotte qui en dit long!

Feriez-vous la queue pour voir de près des déjections animales? Non? Et si nous vous disions qu'il s'agit des excréments pétrifiés (appelé coprolithes) d'un *T. rex*, les plus gros que l'on ait découvert jusqu'à présent? Les déjections de ce carnivore géant ont été découvertes en Saskatchewan et exposées au MCN pendant trois mois. Ce spécimen est plus qu'un simple objet de curiosité qui attire les foules, il contient de petits fragments d'os qui prouvent pour la première fois que le *T. rex* mastiquait sa nourriture — un dinosaure qui a de bonnes manières, quoi!

dont les effectifs sont maintenant complets, s'est consacrée à accentuer le rayonnement du MCN auprès du grand public, à le sensibiliser au fait que notre établissement a besoin de sa contribution et à établir des relations qui nous assureront un avenir fructueux. Pendant l'année, le MCN a touché directement plus de 22 000 personnes et a entretenu des rapports avec nombre d'organismes et de fondations locales et nationales.

Objectif : Efficacité de l'exploitation

Le MCN a ratifié une convention collective avec l'Alliance de la fonction publique du Canada – le syndicat qui représente la majorité des employés du Musée. C'était la première convention collective conclue avec l'AFPC depuis que le Musée est devenu un employeur distinct.

Nous avons acheté et installé plusieurs systèmes vitaux pour améliorer l'efficacité de notre réseau informatique et le rendre conforme à l'an 2000.

Questions stratégiques – Environnement externe

Le Musée canadien de la nature et plusieurs autres musées nationaux se disputent les visiteurs de la région de la capitale nationale. Grâce à une vigoureuse campagne publicitaire et à des programmes d'éducation dynamiques, le Musée a réussi à augmenter le nombre de ses visiteurs pendant la période estivale, qui est habituellement moins achalandée, malgré le fait qu'aucune nouvelle exposition importante n'a pris l'affiche.

Le MCN attire surtout les familles de classe moyenne ayant de jeunes enfants. Ces visiteurs sont à l'image du profil démographique de la région de la capitale nationale, c'est-à-dire des familles dont la scolarité et les revenus sont supérieurs à la moyenne. Les gens se disent en général très satisfaits de leur visite et expriment une préférence pour les expositions interactives. Cette année, le Musée a entrepris la planification d'une nouvelle galerie permanente, la première depuis 1992, qui sera entièrement consacrée aux fossiles et qui reflète la fascination exercée sur le public par ces spécimens et tout ce qui touche de près ou de loin aux dinosaures. Cette galerie des fossiles cadre à la fois avec les collections du MCN, avec ses forces en matière de recherche et avec les intérêts des visiteurs.

Le Musée canadien de la nature est particulièrement bien placé pour répondre au désir des Canadiennes et des Canadiens d'obtenir un point de vue impartial et respecté au sujet de l'environnement. Nous avons continué de nous acquitter de cette tâche en mettant sur pied des expositions itinérantes et en créant des partenariats et des réseaux d'experts et de services avec d'autres établissements de recherche spécialisés dans la collection et l'éducation.

GESTION

Cette année, nous avons examiné la structure et le système de gestion du conseil d'administration dans le cadre d'une vérification interne. Nous préparons actuellement des indices de rendement du conseil axés plus particulièrement sur l'élaboration de politiques, le rayonnement auprès de la collectivité et la présence et la participation aux réunions du conseil. Au cours de l'exercice 1998–1999, le conseil d'administration s'est réuni quatre fois et a tenu deux conférences téléphoniques. Au total, les différents comités du conseil d'administration se sont réunis à quatorze reprises, en personne ou par téléconférence.

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Frank Ling, président, Rockcliffe Park, Ontario

M. Ling est président de la Ling Incorporated and Kalfat Corporation, président-directeur général de la Linkbridge Corporation et consultant auprès d'entreprises du Canada ainsi que de la région de l'Asie et du Pacifique. Il est membre de l'Ordre des architectes de l'Ontario, de l'Institut royal d'architecture du Canada et de l'Institut royal des architectes britanniques. Il a en outre été président national et administrateur de la Hong Kong-Canada Business Association, vice-président du Conseil national des Canadiens chinois, membre

CRÉER DES
Partenariats

Des reptiles volants dans l'atrium

Les membres du conseil d'administration, le personnel, les bénévoles et les amis du Musée ont versé plus de 27 000 $ pour embellir le grand Atrium de l'ÉCV. L'argent recueilli a permis de créer deux ptéranodons modèles (des reptiles volants, piscivores, de l'ère du Crétacé) aujourd'hui suspendus au plafond de ce magnifique espace. Ces ptéranodons semblent se livrer à un combat en vol, un des reptiles tentant de subtiliser le poisson que son congénère tient en son bec.

© CMN – Photo par M. Lipman

du Conseil consultatif des relations civiques et multiculturelles de l'Ontario, trésorier au conseil d'administration de l'Hôpital général d'Ottawa, coprésident de la campagne de souscription de l'Institut de cardiologie d'Ottawa pour la communauté chinoise et président de la Commission des services policiers d'Ottawa-Carleton. M. Ling est également membre du conseil d'administration de la Fondation communautaire d'Ottawa-Carleton et de l'université Carleton.

Louise Beaubien-Lepage, vice-présidente, Outremont, Québec

M^me^ Beaubien-Lepage est une autorité en matière de conservation et environnement. Depuis plus de 20 ans, elle a aussi présidé bon nombre d'organismes et d'associations bénévoles. M^me^ Beaubien-Lepage est membre fondatrice d'un certain nombre d'organismes, dont la Fondation Habitats Fauniques du Canada et Fapel, Fapel-Faune, et la Société canadienne pour la conservation de la nature.

Louis Archambault, Boisbriand, Québec

M. Archambault est présentement président-directeur général du Groupe Conseil Entraco Inc. et siège au conseil d'administration de la *Fondation québécoise en environnement*, de la *Société québécoise de récupération et de recyclage* et du *Groupe de développement des industries de l'environnement Inc.* Il était chargé de la gestion environnementale du projet hydroélectrique de La Grande pour la Société d'énergie de la Baie James.

R. Kenneth Armstrong, Peterborough, Ontario

M. Armstrong est un historien dont les ouvrages ont été publiés et est l'ancien doyen du département d'histoire et d'études contemporaines du Collège Adam Scott. Il anime depuis dix ans à la télévision une tribune téléphonique où il est question d'affaires locales et régionales. Il participe activement aux activités de sa communauté et a dirigé de nombreux organismes et associations.

Patricia Beck, Saskatoon, Saskatchewan

M^me^ Beck est présidente du conseil d'administration du Saskatoon Centennial Auditorium et a été membre du comité consultatif de la Saskatchewan, qui conseille le gouvernement fédéral au sujet de l'allocation de subventions aux groupes environnementaux provinciaux. Elle était responsable du Comité sur la justice et les femmes au Conseil national des femmes du Canada.

Jane Dragon, Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest

M^me^ Dragon a consacré une grande partie de sa vie à transmettre ses connaissances sur la culture et le patrimoine autochtones, en enseignant la broderie perlée, le touffetage de poils d'orignal, la survie en forêt, sa langue maternelle et les légendes de son peuple. Récipiendaire du Prix Silver Jubilee Walk of Life et de la Médaille commémorative du 125^e^ anniversaire de la Confédération du Canada, elle a été membre de nombreux conseils d'administration, comme ceux du Collège Aurora et de l'Aide préscolaire aux Autochtones. Elle est présentement membre du conseil d'administration du Centre des connaissances traditionnelles.

José Faubert, Mont-Royal, Québec

M^me^ Faubert est membre fondatrice du cabinet d'architectes Ruccolo-Faubert, fondé en 1980, où elle est responsable des études préliminaires et de la programmation architecturale. M^me^ Faubert a été associée à la planification d'un certain nombre d'édifices muséaux comme le Musée des beaux-arts du Canada, le Musée canadien des civilisations et le Musée des beaux-arts de Montréal.

Jordan Livingston, Hamilton, Ontario

M. Livingston occupe présentement le poste de président de Jordan Livingston Furs et du Conseil canadien de la fourrure au détail. Il a également été membre du conseil d'administration de nombreux organismes, dont la Galerie d'art de Hamilton, dont il est un ancien président. Au cours de sa carrière, il a reçu divers prix, parmi lesquels la Médaille commémorative du 125e anniversaire de la Confédération du Canada, le prix Hamilton du bénévole de l'année et le prix Maurice Memorial de l'industrie de la fourrure.

Arthur W. May, Ph.D., St. John's, Terre-Neuve

Depuis 1990, M. May est président et recteur de l'université Memorial de Terre-Neuve. M. May a aussi occupé les postes de sous-ministre de Pêches et Océans et de président du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie.

© CMN

Garry Parenteau, Fishing Lake, Alberta

M. Parenteau a occupé plusieurs postes au sein d'établissements autochtones, notamment ceux de président de l'Alberta Federation of Métis Settlement Associations, d'administrateur du Fishing Lake Métis Settlement et de vice-président du Métis Settlements General Council. Il a aussi été membre du conseil d'administration de l'Aboriginal Business Leaders Circle de la Banque de Montréal, du Lake Community Futures et du Native Employment Services Association.

Roy Piovesana, Thunder Bay, Ontario

M. Roy Piovesana est professeur d'histoire à la retraite et ancien chef de la section d'histoire de l'école secondaire Dag Hämmerskjold à Thunder Bay. Il a participé à la création du Centre national d'exposition à Thunder Bay, du Centre d'art amérindien (à la Galerie d'art de Thunder Bay) et du nouveau Musée de Thunder Bay.

COMITÉS PERMANENTS

Comité de la vérification et des finances

Mandat : Il incombe au Comité de la vérification et des finances de veiller à ce que le Musée observe les prescriptions juridiques et fiscales et les exigences en matière de vérification que le gouvernement du Canada a établies pour le MCN, de recommander au besoin l'adoption d'autres politiques à cet égard et d'orienter et d'appuyer les efforts que déploie le Musée pour se doter d'une main-d'œuvre compétente, productive et efficace.

Activités au naturel

Le personnel de Communications et Éducation publie une rubrique mensuelle dans la revue *Capital Parent*. Cette rubrique offre des suggestions d'activités familiales à réaliser dans la nature et invite les lecteurs à visiter le MCN pour avoir encore plus de plaisir.

In Memoriam

M. Henri Ouellet, Ph.D., chercheur émérite et chercheur associé, est mort cette année. M. Ouellet a occupé un poste d'ornithologue au Musée de 1970 à 1993. Au cours de sa carrière, il a collaboré à de nombreux projets de recherche et à un grand nombre de publications et de conférences. Il nous manquera beaucoup.

Comité des relations communautaires et gouvernementales

Mandat : Il incombe au Comité des relations communautaires et gouvernementales d'accroître et de maintenir le rayonnement du MCN partout au pays, de faire connaître ses services et ses réalisations et d'orienter et d'appuyer ses initiatives en vue de produire des recettes.

Comité exécutif

Mandat : Il incombe au Comité exécutif de voir à l'efficacité des activités du conseil d'administration et de ses comités permanents, de procéder à l'appréciation annuelle du rendement de la présidente-directrice générale et d'évaluer l'efficacité de la structure/du système de gestion. Conformément à la politique du conseil, le Comité exécutif agit au nom du conseil entre les réunions.

MEMBRES DE LA DIRECTION

Joanne DiCosimo, présidente-directrice générale
Colin Eades, secrétaire de la société, vice-président, chef de l'exploitation

Danielle Allard, directrice des Services de la gestion des ressources humaines
Joanne Charette, gestionnaire des Services des communications
Linda Eagen, directrice des Services du développement et de levée de fonds
Gerald Fitzgerald, directeur des Services des collections
Mark Graham, directeur des Services de la recherche
Mary Ellen Herbert, directrice des Services communautaires (depuis le 1er avril 1999)
Lynne Ladouceur, directrice des Services de gestion financière
Monty Reid, gestionnaire des Services d'exposition (depuis le 1er avril 1999)
Greg Smith, gestionnaire de la bibliothèque et des Services de technologie de l'information
Gerry Potoczny, directeur des Services de gestion des installations
Bruce Williams, gestionnaire des Services d'information

Le requin géant qui vous prend pour sa collation!

Une autre publication conjointe livre/jouet de Somerville Press est parue cette année — *Dig and Discover: Megalodon.* Cet ouvrage contient un modèle à découper dans lequel les enfants (ou, dans le cas qui nous intéresse, l'auteur, Steve Cumbaa) peuvent glisser la tête pour se faire photographier servant de collation à un requin géant vieux de 10 millions d'années!

BUTS, objectifs et RÉSULTATS

CRÉER DES
Partenariats

1. SERVICE ET INFLUENCE À L'ÉCHELLE DU PAYS

Cette année, le Musée canadien de la nature peut se targuer d'avoir réussi par ses initiatives à améliorer ses services et à asseoir son influence d'un bout à l'autre du pays. Conscients de l'existence de nombreux domaines d'intérêts collectifs et de nouveaux services à explorer, nous nous sommes efforcés de nouer des partenariats et de créer des réseaux nationaux.

Les consultations que nous avons menées à l'échelle du pays ont fait ressortir la nécessité de créer un consortium de musées des sciences naturelles au Canada. Après en avoir longuement discuté avec ses homologues provinciaux, le MCN a décidé de créer un groupe d'intérêt spécialisé en sciences naturelles au sein de l'Association des musées canadiens. Ce groupe d'intérêt spécial se réunira pour la première fois lors de la prochaine assemblée générale annuelle de l'Association des musées canadiens et nous sommes convaincus qu'il sera le point de départ d'une étroite collaboration entre musées canadiens.

Nous avons conclu un partenariat important (auquel nous avons mis la dernière main cette année) avec la Biosphère de Montréal, avec qui nous collaborerons pour assurer des programmes de sensibilisation à l'environnement. Nous avons également créé un partenariat entre des établissements de recherche chargés de la gestion de collections et le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), afin de faciliter la recherche postuniversitaire en systématique. Par ailleurs, nous avons signé un protocole d'entente avec le nouveau Centre d'échange d'expositions qui nous permettra de collaborer à son projet-pilote de coordination des expositions itinérantes à l'échelle du pays. Enfin, nous avons formé un partenariat avec l'astronaute Roberta Bondar dans le but de monter une exposition itinérante de ses photographies des parcs nationaux du Canada, intitulée *La passion de voir*.

Nous poursuivons notre programme d'échange d'étudiants entre le Mexique et le Canada avec l'Insectarium de Montréal et nos travaux avec l'Infrastructure canadienne d'information sur la biodiversité; nous partageons un projet de dotation avec la station océanologique de Bamfield et nous continuons d'offrir les services de secrétariat du Centre canadien de la biodiversité au Comité canadien de l'UICN et de financer la bourse de recherches Lyman à l'université McGill.

Service au Canada et à l'étranger

Le personnel du MCN, particulièrement nos chercheurs et nos spécialistes des collections, ont littéralement fait le tour du globe cette année. Ils se sont rendus en Russie, en Norvège, en Écosse, en Bolivie, en Allemagne, en Inde, en Nouvelle-Zélande, au Mexique, à Cuba, au Pérou, au Costa Rica, aux États-Unis, en Suède, en Australie, en Argentine, en Angleterre, au Japon, en Guinée, au Mali, en Antarctique et au Venezuela. C'est ce qu'on peut appeler aller aux quatre coins du monde!

© CMN

Des alliances continuent de se former au fil des participations du personnel du MCN à diverses associations professionnelles. Joel Grice, Ph.D., entame son deuxième mandat de président du comité chargé de la désignation des nouveaux minéraux au sein de l'Association internationale de minéralogie. Il a également été élu fellow de la Mineralogical Society of America (un honneur rare) en reconnaissance de sa contribution à la recherche en minéralogie et du rôle qu'il a joué à titre de président du Comité de l'AIM. Mark Graham, Ph.D., est membre du comité d'organisation de l'assemblée annuelle de la Société canadienne de zoologie pour 1999 et a organisé une séance plénière intitulée *Zoological Research in Northern Canada*. Gerald Fitzgerald a été réélu président de l'Association canadienne des restaurateurs professionnels pour un deuxième mandat consécutif, et Judith Price a été élue conseillère auprès de la Société canadienne de zoologie. M. Fitzgerald et M^me^ Price ont également été élus au conseil d'administration de la *Canadian Society for the Preservation of Natural History Collections*. Lynne Ladouceur est secrétaire-trésorière du Groupe d'intérêt spécialisé sur la gestion de l'Association des musées canadiens. Joanne DiCosimo est membre du Comité du développement des ressources humaines à l'Association des musées de l'Ontario et Elizabeth McCrea a été nommée au conseil d'administration d'Attractions Ontario. Ce ne sont là que quelques exemples du dynamisme de notre personnel.

Le MCN a été invité par l'Association internationale pour la taxonomie végétale à devenir l'archiviste central des dénominations d'obtentions végétales. Ce nouveau système, processus essentiel à la validation internationale des nouvelles dénominations de plantes, a été appuyé par l'Association botanique du Canada.

Le profil et l'influence du MCN continuent de croître au niveau postsecondaire. Linda Eagen a enseigné les techniques de collecte de fonds au Collège Algonquin. Michael Caldwell, Ph.D., et Steve Cumbaa, Ph.D., sont professeurs auxiliaires à l'université Carleton. Kathlyn Stewart, Ph.D., est professeure auxiliaire à l'université Trent et à l'université de Toronto et Joel Grice est professeur auxiliaire à l'université du Manitoba. Lynn Gillespie et Claude Renaud ont été nommés professeurs auxiliaires à l'Université d'Ottawa. Kieran Shepherd a coordonné un cours sur les collections d'histoire naturelle au Collège Algonquin. En outre, de nombreux chercheurs offrent leurs conseils aux étudiants diplômés dans plusieurs établissements au Canada.

Au-delà de l'écoute

Le processus de consultation entrepris a permis au MCN d'établir le canevas du plan d'exploitation de 1998–1999. Tous ceux que nous avions consultés ont reçu un exemplaire de ce plan, puis un rapport d'étape et une autre enquête a été menée auprès des mêmes personnes en septembre 1998 pour obtenir un point de vue complémentaire. Tout ce processus de planification stratégique a fait l'objet d'un examen formel et a été révisé selon les besoins.

L'information affichée sur le site Web et consacrée à la recherche et aux collections a été étoffée et rendue plus accessible; ce site sera refondu de fond en comble cette année.

Le Comité consultatif de la recherche a été restructuré. Ce comité comprend dorénavant au moins un membre du conseil d'administration et l'état d'avancement des projets de recherche est examiné sous l'angle de la planification financière. Tous les nouveaux projets de recherche sont acheminés à au moins deux évaluateurs externes.

Partenariat avec le gouvernement

Outre les partenariats qu'il a conclus avec d'autres établissements de recherche subventionnés par le gouvernement fédéral, le Musée canadien de la nature a apporté d'importantes contributions dans les domaines liés à la politique étrangère, à la qualité de l'eau, aux espèces menacées de disparition et aux obligations du Canada en matière de biodiversité.

Cet homme n'est pas un dinosaure

Nous avons toujours su que nos bénévoles étaient de véritables trésors, mais aujourd'hui, tout le pays le sait. Un bénévole du MCN, George McIlhinney, est la vedette d'une annonce publicitaire de l'Année internationale des personnes âgées, parue dans plusieurs magazines nationaux et faisant l'éloge des aînés qui mènent une vie active.

Le Musée a accueilli les membres d'une délégation de son musée homologue de La Havane, le Museo Nacional de Historia Natural de Cuba, à l'occasion d'un voyage d'étude. À sa demande, le MCN a également envoyé à La Havane Jonathan Ferrabee, concepteur d'expositions, et Nick McKay, technicien en audiovisuel, pour aider le Musée à aménager ses nouvelles galeries.

Le Musée canadien de la nature est membre du principal groupe de travail formé dans le cadre du Programme de surveillance des incidences environnementales en milieu aquatique (de l'exploitation des métaux) d'Environnement Canada. Ce groupe de travail est chargé d'établir des protocoles de surveillance, destinés à l'industrie, qui seront conformes à la *Loi sur les pêches*.

Le Musée continue de jouer un rôle très actif au sein du CSEMDC (Comité sur le statut des espèces menacées de disparition au Canada). Le personnel de la recherche et des collections est chargé d'évaluer les rapports d'étape toute l'année alors que MM. Anderson et Renaud sont chargés d'assister aux réunions de planification et d'évaluation. Claude Renaud, Ph.D., a également été nommé coprésident du sous-comité du poisson d'eau douce. Les activités du CSEMDC se sont multipliées cette année en prévision de l'introduction de la nouvelle loi fédérale sur les espèces menacées de disparition.

Le Partenariat fédéral pour la biosystématique a poursuivi ses efforts de coordination et de lobbying en vue de créer une expertise en systématique au Canada et Mark Graham en a été réélu président. Un protocole d'entente visant à revitaliser ce partenariat a été adopté et signé par tous les intéressés. M. Graham a comparu devant le Comité permanent de la Chambre des communes sur l'environnement et le développement durable et a répondu par la suite aux questions des députés membres du comité.

Travaux de recherche fructueux

Les travaux de recherche menés par le Musée canadien de la nature ont bien servi le Canada et la communauté internationale grâce à l'acquisition de nouvelles connaissances et à leur diffusion.

Localement, le Projet sur la biodiversité de la rivière Rideau a été l'activité qui a occupé le devant de la scène cette année. L'été dernier, les premiers travaux sur le terrain ont été réalisés par les membres de ce projet communautaire à partenaires multiples. Ces travaux ont été un succès retentissant en raison de l'aide enthousiaste apportée par la collectivité et des conditions météorologiques presque parfaites. Des découvertes surprenantes ont alimenté l'enthousiasme tant des scientifiques que des membres de la collectivité. Les chercheurs et les groupes consultatifs communautaires (comprenant 37 personnes représentant 23 organismes locaux) interprètent actuellement les données et planifient les travaux sur le terrain qui seront entrepris cet été.

Tout en poursuivant leurs nombreux travaux au Canada, les scientifiques du MCN ont également participé à des activités sur le terrain à l'étranger. Paul Hamilton a pu, grâce à l'apport de capitaux externes, poursuivre son travail sur les diatomées des cénotes (puits) dans la péninsule du Yucatan au Mexique. Michael Caldwell, Ph.D., a terminé ses travaux sur les serpents fossilisés en Patagonie (Argentine) de même que Robert Anderson, Ph.D., au Venezuela et en Bolivie où il étudiait les coléoptères néotropicaux. Kathleen Conlan, Ph.D., a passé trois mois en Antarctique à faire des recherches sous la calotte glaciaire. Enfin, Michael Caldwell, et Robert Holmes, Ph.D., ont étudié, pendant quatre semaines, en Nouvelle-Zélande, les reptiles marins géants depuis longtemps disparus et ont trouvé un gros crâne de mososaure qui a été envoyé à Auckland pour qu'il soit préparé en vue de l'étude qui en sera faite.

La publication d'articles dans des revues scientifiques est essentielle car elle permet au Musée de rendre les travaux de recherche accessibles. Ce rapport annuel contient des détails sur ces activités un peu plus loin (voir page 27), mais il convient d'en noter les faits saillants. Michael Caldwell, Ph.D., a été nommé corédacteur en chef du *Journal of Vertebrate Paleontology*. Un livret divertissant intitulé « *Herbarium Rules* » sur le sujet très sérieux de l'utilisation des herbiers a été rédigé par Michael Shchepanek, Rob Waller et Dory Cameron. L'équipe du projet des Éléments rares a écrit trois chapitres de la troisième édition de l'*Encyclopedia of Minerals* – un sur le tantale, un sur le niobium et un sur le bore. Enfin, Irwin Brodo, Ph.D., qui prépare un guide pratique sur les lichens d'Amérique du Nord coproduit par les Presses de l'Université Yale, a réussi à recueillir 100 000 $US pour la production de cet ouvrage.

www.nature.ca

Le Musée canadien de la nature a continué d'étoffer son site Web (**www.nature.ca**), en y ajoutant 50 articles dans le courant de l'année. La fréquentation de ce site a augmenté de façon considérable – de 832 p. 100 de 1997-1998 à 1998–1999. Les visites de site uniques sont celles qui permettent de mieux mesurer la fréquentation du site; or, 371 184 visites ont été dénombrées cette année.

Le site Web continue de remporter des prix. Cette année, il a gagné le prix *Branchez-vous*, décerné au meilleur site Web francophone. Il a également été choisi pour faire partie du *Canary Treasure Hunt* et est arrivé en tête de liste des sites branchés dans le domaine de la nature, liste établie par la chaîne *Discovery*. Son aptitude à diffuser les renseignements les plus récents et ainsi à créer un effet multiplicateur, a été démontrée lorsque l'*Ottawa Citizen* a rédigé un article sur une nouvelle découverte scientifique deux heures seulement après qu'elle eut été affichée.

Cette année, le Musée a recruté un administrateur de serveur qui sera chargé de procéder à une refonte en profondeur du site au cours du prochain exercice financier; cette refonte permettra de rafraîchir le site, de rendre plus accessibles les nombreux renseignements que renferme ce site et d'inciter les visiteurs à revenir.

Tableau 1 – Publications

Personnel du MCN	1998–1999	1997-1998
Publications dans revues à comité de lecture	37	42
Publications dans des revues grand public et techniques	21	15
Rapports confidentiels ou non publiés	6	9
Autre	31	34

Dissémination de notre richesse

Les dix millions de spécimens d'histoire naturelle que possède le Musée canadien de la nature constituent un véritable trésor national. Les thésauriser ne présenterait aucun intérêt; ce qu'il faut faire, c'est les rendre accessibles et c'est pourquoi nous avons tenu de vastes consultations sur la manière d'y parvenir. L'Association botanique du Canada, la Société canadienne de zoologie et des musées provinciaux ont tous donné leurs points de vue, et l'exercice s'est soldé par la mise en œuvre d'une nouvelle politique sur l'accès aux collections.

L'organisation de la collection est essentielle pour qu'elle puisse être réellement accessible, et tant le personnel que des bénévoles ont passé d'innombrables heures à réorganiser une grosse partie des collections d'oiseaux, de mammifères, d'invertébrés (spécimens secs), de mollusques (spécimens secs), d'insectes, de plantes, de maquettes, de moules, de moulages et de squelettes restaurés.

Les nouvelles technologies permettent de faciliter l'accès en direct aux données sur les collections et le MCN ne ménage pas ses efforts pour assurer cet accès électronique. Plus de 2 008 dossiers sur des spécimens et 16 438 documents d'accompagnement ont été ajoutés aux bases de données électroniques et 400 000 dossiers ont été préparés en vue de leur transfert au logiciel de données sur les collections. Il est d'autant plus important de favoriser l'accès électronique à ces spécimens vu les demandes nombreuses d'accès qui nous parviennent du monde entier.

Relations avec les médias

Les efforts constants que déploie le Musée canadien de la nature en vue de renforcer ses relations avec les médias ont porté fruit cette année puisque nous avons constaté une vaste amélioration dans la quantité et la qualité des reportages effectués. Notons tout particulièrement le reportage sur le nouveau dinosaure à cornes, sur le Projet sur la biodiversité de la rivière Rideau et sur la « ligne d'information sur les tortues » qui y est associée, la couverture internationale du site Web par *Mon Quotidien* en France, le lancement du Fonds des découvertes naturelles, le programme des fêtes intitulé « La science du chocolat » et les conférences de Karen Chin PhD sur les excréments fossilisés de dinosaure. L'inauguration de l'exposition itinérante du MCN, *Monarca*, à Sherbrooke, a été particulièrement soulignée par les médias.

Le Musée prête maintenant son concours à de nombreux journaux et magazines locaux et nationaux; il rédige un article mensuel dans *Capital Parent* et distribue le calendrier de ses activités à l'échelle nationale. De plus, un guide sur les médias a été publié et des ateliers ont été organisés à l'intention du personnel clé pour nous assurer que la qualité de nos interventions auprès des médias demeure uniforme.

Publications grand public

Les publications multimédias et les ouvrages imprimés ont été nombreux à paraître cette année encore. Le livre et son jouet *Megaladon* de la série *Dig and Discover* étaient disponibles pour Noël tout comme *Ice Age Mammals: Woolly Mammoth*. Le septième livre de la série *Le parfait petit dinosaure*, publié en collaboration avec Somerville Press, *Hypacrosaurus*, paraîtra en mai prochain.

Les versions française et anglaise du cédérom intitulé *Arctic Journeys/Le Grand Nord* ont été rendues publiques. Ce cédérom a été produit en collaboration avec six organismes fédéraux : le Musée canadien des civilisations, l'Institut canadien de conservation, le Réseau canadien d'information sur le patrimoine, Parcs Canada, la Bibliothèque nationale du Canada. Un organisme non gouvernemental : Kakivak Association (Iqaluit, au Nunavut) et la On/Q Corporation (Montréal (Québec)) sont le producteur.

Un contrat a été signé avec Carleton Productions pour l'enregistrement d'une vidéo d'une demi-heure sur le projet de la rivière Rideau, qui sera diffusée sur la chaîne CTV. Jusqu'à présent, nous avons réussi à recueillir 15 000 $ pour assurer la production de ce film et d'autres partenaires y prêteront leur concours également. Une version abrégée, à caractère publicitaire, de la vidéo a été projetée lors du

Waterwalker Film Festival et ce film sortira dans plus de 65 salles au Canada cette année.

Une première version intégrale de *Lichens of North America*, ouvrage rédigé par Irwin Brodo, a été envoyée aux Presses de l'université Yale, coéditeur de cet ouvrage avec le MCN, lesquelles ont réussi à recueillir les 100 000 $US nécessaires à l'impression de cette publication. D'autre part, les ichtyologues du MCN ont fait de grands progrès dans la réalisation de leur *Guide to Arctic Marine Fishes*.

Une série de 12 documentaires-aventures, produits en collaboration avec la Société géographique royale du Canada et le câblodistributeur Rogers, ont été enregistrés pour la télévision et annoncés dans le numéro du mois de mars/avril de *Canadian Geographic*.

2. INTÉRÊT PUBLIC

Il est d'une importance capitale pour les musées d'attirer de nouveaux visiteurs et de les inciter à revenir et la publicité est un élément clé de la poursuite de cet objectif. Le MCN a continué ses efforts en vue de les accrocher et de les retenir par une campagne publicitaire dynamique.

La publicité faite l'été a permis d'attirer les foules, même si le Musée canadien de la nature ne présentait pas de nouvelle exposition d'envergure l'été dernier. La publicité locale a donné de très bons résultats, notamment les affiches sur les autobus qui étaient si bien pensées et si populaires que les gens en ont demandé des exemplaires! Tous les programmes présentés ont été accompagnés d'annonces placées

Tableau 2 – Fréquentation

	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Fréquentation locale (durant et après les heures normales, ÉCV, ÉPN, RCN)	316 440	315 976	0,1 %
Lieux de haute fréquentation	375 000	375 000	0,0 %
Multimédias (télévision) (1)	345 000	2 080 000	-147,0 %
Visites uniques au site Web	371 184	39 822	832,0 %
Expositions itinérantes (2)	83 000	270 000	- 69,3 %
Achat de produits du MCN (3)	153 000	221 232	- 30,8 %
Nombre de visites de groupes scolaires	1 197	1 154	3,7 %
Nombre de participants aux visites de groupes scolaires	48 200	51 132	- 5,7 %
Nombre de participants aux visites guidées	754	653	15,5 %
Nombre de participants aux ateliers	10 503	8 253	27,3 %
La biodiversité mondiale (publication)	76 296	76 100	0,3 %

NOTE: (1) La baisse du taux de fréquentation estimé résulte du fait que l'année a été consacrée à l'élaboration de deux nouveaux programmes (le Projet sur la biodiversité de la rivière Rideau et C'est tout Naturel) comprenant 11 émissions individuelles qui seront diffusées en 1999-2000.

(2) La baisse de fréquentation des expositions itinérantes résulte de la réduction du nombre d'expositions itinérantes. Les expositions qui avaient fait la tournée de tous les sites possibles au Canada ont été retirées de la circulation alors que de nouvelles expositions sont en préparation.

(3) Deux nouvelles coproductions ont été lancées vers la fin de l'exercice financier et la troisième ne le sera que l'année prochaine, retard imputable au coproducteur. Les distributeurs n'ont pas confirmé les achats effectués en 1998-1999.

dans les médias locaux pour augmenter leur fréquentation. À six reprises cette année, l'*Advertising and Sales Association* a récompensé le Musée pour sa publicité originale.

Nous avons ciblé les lieux touristiques et les foires commerciales en concevant et en diffusant des articles qui attireraient des visiteurs potentiels. Des calendriers d'activités saisonnières ont été préparés et distribués – 50 000 calendriers pour la très importante saison estivale et 25 000 pour les autres saisons.

Le Musée s'est associé à d'autres groupes en vue de parrainer des concours visant à rehausser son rayonnement, dont la Monnaie royale du Canada, Surf Side et Via Rail. Nous avons également obtenu la publication d'annonces gratuites dans les journaux locaux et dans les stations de radio locales et de diffuser des communiqués d'intérêt public à la télévision.

Le Musée dans son ensemble a remporté un prix de l'Association des musées canadiens en reconnaissance de son projet de regroupement d'espaces. La Ville d'Ottawa a remis au MCN un prix de conservation du patrimoine architectural d'Ottawa dans la catégorie restauration pour la réfection de la maçonnerie de l'ÉCV.

L'ÉCV – Au-delà du marbre et de la pierre

Hériter d'un trésor national comme l'édifice commémoratif Victoria entraîne son lot de défis particuliers. Alors que la beauté royale du « château » attire sans conteste les visiteurs, une vigilance constante est de rigueur pour que cet édifice séculaire demeure sûr et fonctionnel pour les visiteurs comme pour le personnel.

© *CMN – Édifice commémoratif Victoria*

Pour assurer l'entretien de l'édifice, du parc et de son contenu tout en les modernisant, nous avons amélioré l'éclairage de certaines expositions, facilité l'accès des autobus, repeint les murs en utilisant des couleurs plus prisées et plus contemporaines et remplacé un réservoir marin de la côte Est datant de 25 ans. Le personnel et les bénévoles ont consacré près de 1 500 heures aux grands travaux de nettoyage annuel de l'ÉCV au mois de janvier dernier.

Dans le cadre des efforts constants que nous déployons pour offrir le meilleur service possible, tout le personnel de première ligne a reçu une formation sur les besoins particuliers des visiteurs aux prises avec des difficultés physiques et mentales.

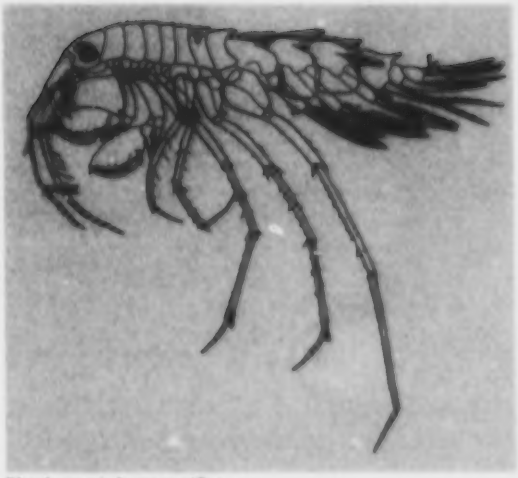
Nous avons accordé une grande importance à la préparation du plan directeur pour l'ÉCV, qui a été présenté au conseil d'administration en décembre dernier. Ce plan, qui a été approuvé, servira de canevas au plan plus détaillé de modernisation du « château ».

Programmes et activités d'interprétation

Compte tenu de leur importance, en particulier pour la population de la région de la capitale nationale, nous nous efforçons de mettre sur pied et d'offrir un éventail assez remarquable de programmes attrayants et originaux. Au chapitre des événements marquants organisés cette année, citons *Une carrière de scientifique, ça vous dirait? Être à l'antenne des insectes, Wandering Naturalist, Découvrir le Canada : Célébrer la nature canadienne, le Festival de l'art de la nature* et *Rencontrez nos spécialistes*. Nous avons également mis sur pied des programmes éducatifs saisonniers à Pâques et pour la Semaine nationale de la faune, le Festival des tulipes et la Journée des océans; l'été dernier, nous avons offert, chaque semaine, un programme sur les chauves-souris au lac Philippe, organisé des feux de camp, présenté *Couleurs automnales* dans le parc de la Gatineau, proposé

La recherche océanographique donne lieu à des découvertes surprenantes

Les chercheurs du prestigieux Institut d'océanographie Scripps en Californie ont eu droit à toute une surprise en vérifiant les collecteurs de sédiments placés à quelque 4 100 mètres de profondeur pour montrer la nature des particules qui s'accumulent dans le fond marin. En plus des détritus qu'ils s'attendaient à y trouver, les échantillons remontés à la surface contenaient des crustacés ressemblant à des crevettes, appelés amphipodes — qu'ils n'avaient encore jamais vus. Ces amphipodes ont été expédiés à Ed Hendryks, du MCN, à des fins d'identification, mais ils étaient nouveaux pour lui aussi. En fait, Ed estime que ce groupe de spécimens contient une dizaine de nouvelles espèces et quatre ou cinq nouveaux genres. Surtout, cette découverte prouve que les grands fonds marins sont peuplés de diverses formes de vie, ce dont les scientifiques ne possédaient que peu de preuves jusqu'à présent.



Rhachotropis barcapacifica

trois fins de semaine de programmes lors de l'Halloween, *Holiday Traditions... Naturally!*, des activités spéciales pendant le Bal de Neige et pendant les vacances scolaires du mois de mars.

Programmes et événements communautaires

Le Musée canadien de la nature attache beaucoup d'importance à la création de partenariats communautaires et nos programmes communautaires continuent de prendre de l'ampleur et d'attirer de nouveaux visiteurs. Cette année, le Musée a participé au Festival des tulipes en présentant *Ikebana 1998*, au Festival des enfants, à la série de conférences de la Société géographique royale du Canada, au programme de lithographies et de timbres sur la conservation des habitats, au lancement de l'Année internationale des personnes âgées, au Festival des arbres et à l'exposition *L'Arctique en voie de disparition*.

Nouvelle exposition à l'ÉCV

Une nouvelle exposition va bientôt ouvrir ses portes au début du mois de juin au Musée. Intitulée *Trouvailles et trésors*, cette exposition présentera quelques-unes des pièces les plus marquantes des collections du MCN ainsi que les raisons pour lesquelles les musées collectionnent des objets et les nouvelles connaissances scientifiques acquises grâce à ces collections. Comme cette exposition ne sera pas itinérante, nous avons pu y inclure des spécimens rares et friables, peu souvent exposés en raison de leur fragilité.

Fossiles fascinants et fabuleux

Le Musée canadien de la nature a décidé d'aménager sa première nouvelle galerie permanente depuis 1992. Vu l'étendue de nos collections, notre expertise dans le domaine de la recherche et l'intérêt manifesté par le public, la nouvelle galerie sera une galerie de fossiles – qui ont toujours attiré les visiteurs, toutes catégories confondues.

Pour la planifier, l'équipe responsable est allée visiter, à Washington, à Philadelphie, à New York et à Drumheller, les galeries d'exposition de fossiles les plus récentes qui aient été aménagées en Amérique du Nord et s'est entretenue avec ceux qui les avaient conçues et installées. Un document conceptuel exposant les thèmes et les caractéristiques du modèle retenu a été préparé. La construction de cette galerie, qui sera la nouvelle galerie vedette du Musée, sera une priorité pour l'ensemble de l'institution au cours du prochain exercice.

Réaménagement de l'Atrium

La *campagne des amis du MCN* de 1998 a permis de recueillir des fonds pour une reproduction de science naturelle qui serait placée dans l'imposant Atrium de l'Édifice commémoratif Victoria. Les membres du conseil d'administration, le personnel, les bénévoles, les membres et amis du Musée ont réuni plus de 27 000 $ pour la construction de ptéranodons – des reptiles volants piscivores datant du Crétacé. À cette collecte de fonds se sont ajoutés des contributions en nature et des dons de services pour un total de

58 083 $. Lorsqu'ils seront installés en mai 1999, ils planeront au-dessus de l'Atrium sur un rayon de 50 pieds.

Programmes scolaires

Les programmes scolaires font partie intrinsèque des services offerts par le Musée canadien de la nature. Cette année, nous avons organisé des ateliers dans la série *Destinée 2000* pour encourager les élèves de septième année à se lancer dans une carrière en sciences et en technologie; nous avons participé à l'Exposition scientifique de la région d'Ottawa, au Festival du livre des Outaouais, à la cérémonie inaugurale et à la remise de prix du Festival de la faune, à la Mission de Max (nouveau programme de diffusion externe du MCN) ainsi qu'à des programmes scientifiques et à des films dans le cadre de la Semaine nationale des sciences et de la technologie.

Les ateliers sur la nature ont été revus et refondus pour qu'ils correspondent au nouveau programme d'études de sciences et de technologie de l'Ontario. Nous avons noué un partenariat avec l'École secondaire Grande-Rivière à Aylmer et le MCN a participé à sa journée des carrières. De plus, trois ateliers ont été offerts aux étudiants des sciences de l'éducation de l'Université du Québec à Hull. Deux ateliers sur les roches et les minéraux ont été organisés à l'intention des enseignants de quatrième année du Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est. Enfin, un atelier sur la paléontologie a été donné aux enseignants des écoles Montessori de la région d'Ottawa.

Visites guidées de l'Édifice du patrimoine naturel (Aylmer)

Les visites guidées de l'Édifice du patrimoine naturel qui avaient été organisées pendant les premiers mois suivant son inauguration ont été si populaires que le Musée a décidé d'en offrir périodiquement. Cette année, 54 visites guidées ont été organisées, qui réunissaient 665 personnes venues, entre autres, de l'Australie, de la Finlande, du Mexique, de l'Indonésie et de la Chine, sans compter le Canada. Des chefs de file de la collectivité invités aux déjeuners de la présidente ont également pu profiter de ces visites guidées. D'autre part, nous avons également prévu et piloté cette année des visites thématiques pour groupes scolaires.

Formation des stagiaires

Le Musée canadien de la nature a formé neuf stagiaires participant au programme fédéral *Jeunes stagiaires* et trois au programme *Jeunesse Canada au travail sur la scène internationale*. Dans le cadre du programme d'études muséales du Collège Algonquin, sept stagiaires ont travaillé deux mois chacun dans le service des collections. La formation de stagiaires fait partie de notre mission d'éducation publique, mais elle est également importante en raison du travail fourni par les stagiaires et de leur enthousiasme. Ceux du programme *Jeunesse Canada au travail sur la scène internationale* ont passé chacun un mois à l'étranger conformément aux modalités de leur stage. Deux d'entre eux ont travaillé pendant un mois au Pérou, à l'aménagement d'un projet de site Web coordonné par le Réseau canadien d'information sur le patrimoine, intitulé *Butterflies North and South*. Le troisième stagiaire a passé un mois au Costa Rica dans le complexe InBIO; ce stage faisait partie d'un projet-pilote qui a donné d'excellents résultats et qui permettra au MCN d'y envoyer davantage de stagiaires à l'avenir.

Gérance environnementale

Dans le cadre de ses responsabilités en tant que gardien de l'Édifice du patrimoine naturel et de son site, le MCN a mis sur pied un programme de gérance environnementale pour veiller à ce que les terres soient gérées de façon à préserver la diversité biologique du site. Ce projet exigera de préparer un inventaire biologique qui sera associé à un programme de surveillance. Le répertoriage du site a commencé au printemps 1998 et l'été, deux étudiants ont aidé le personnel du service de la recherche et des collections. Cette année, l'effort a porté sur les coléoptères et les plantes vasculaires. De plus, une entreprise

d'hydrogéologie a installé 13 autres puits de contrôle pour recueillir des données sur l'écoulement de l'eau souterraine sur le site. Les renseignements ainsi recueillis permettront de créer un modèle informatique visant à mesurer et à prévoir les effets sur la nappe phréatique.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et le Musée canadien de la nature ont conclu un accord verbal en octobre 1998 visant à transférer au Musée les terrains jouxtant le site de l'Édifice du patrimoine naturel. Le Musée procède actuellement aux formalités réglementaires visant à officialiser ce transfert.

En février 1999, le vice-président des Services corporatifs a présenté un colloque intitulé : « Survol des activités de surveillance associées au projet de regroupement du Musée canadien de la nature à Aylmer (Québec) » dans le cadre de la série de colloques de l'université Carleton sur l'évaluation environnementale. Il a aussi présenté une communication sur la stratégie de gestion des terres du MCN devant l'*International Association for Impact Assessment* en Nouvelle-Zélande.

3. SYSTÈMES D'EXPLOITATION – RESSOURCES HUMAINES ET TECHNIQUES

Infrastructure

La conformité à l'an 2000 a été au centre des préoccupations des informaticiens dans le monde entier cette année et le Musée canadien de la nature n'y a pas échappé.

Les Services de gestion financière ont acquis un système dénommé *One World* qui a été branché le 1er avril 1999. Ce système a été installé sur certains postes de travail de tous les utilisateurs du Musée.

Le Musée a acheté un nouveau système d'information sur les ressources humaines, appelé *HR Intellect*, qui a été installé au cours de l'exercice financier. Les essais effectués sur le prototype ont révélé un certain nombre d'erreurs et les tests de la nouvelle version fournie se poursuivent.

Nous avons acquis et installé un nouveau système d'achat de billets et de réservations à l'ÉCV et ses utilisateurs ont reçu une formation. Le module de réservations de groupe du système n'est toujours pas conforme au cahier des charges et son acquisition définitive a été reportée à l'année prochaine.

Nous avons continué à installer les systèmes acquis l'année précédente. Tout le personnel du Musée peut dorénavant accéder au catalogue informatisé public en direct de la bibliothèque. La validation des données et leur conversion au nouveau système de gestion de l'information sur les collections (Multi MIMSY) se poursuivent. La liste de mots vedettes est en cours de création et près de 400 000 fichiers sont prêts à être convertis.

Le festival de l'art de la nature est une réussite

Le Festival de l'art de la nature et les journées Portes ouvertes, qui ont eu lieu à la fin du mois de septembre, comptent parmi les activités de l'ÉCV les plus populaires de cette année. La réponse des artistes locaux a dépassé toutes nos attentes; plus de 50 artistes ont accepté de présenter leurs œuvres dans le cadre de cette exposition mettant en relief la beauté et la complexité de la nature. En fait, cet événement a remporté un tel succès que nous songeons à le reprendre chaque année.

Un contrat a été signé avec l'Institut canadien de l'information scientifique et technique (ICIST) qui a été chargé de concevoir une table des matières et de mettre sur pied un système d'alerte à l'information. Ce système permettra d'avertir automatiquement les membres du personnel intéressés de la parution de nouvelles publications dans leur domaine.

Trente-six nouveaux ordinateurs portatifs et ordinateurs personnels ont été loués pour 36 mois. Un important nouveau système de gestion de base de données relationnelles servira de plate-forme à l'exploitation des gros systèmes nouvellement acquis. Nous avons aussi acheté un certain nombre de nouveaux logiciels dont Adobe PhotoShop 5.0 et Arcview. Pour répondre à la demande accrue, le pipeline Internet du Musée a été redéfini et mis à niveau, passant de 256 K à 512 K.

Enfin, un nouveau contrat d'entretien de l'infrastructure informatique a été signé avec la société Compaq.

Ressources humaines

Le Musée canadien de la nature a signé sa première convention collective à titre d'employeur distinct avec l'Alliance de la fonction publique du Canada. Les chèques de rappel ont été traités en sept jours seulement, de sorte que le personnel les a reçus juste avant les fêtes de fin d'année. Les principes directeurs portant sur les déplacements, la discrimination, le harcèlement, les pesticides, la tenue vestimentaire, le bilinguisme, les congés autofinancés, le réaménagement des effectifs et les droits d'auteur ont été revues et approuvées en respectant les dates limites imposées par la convention collective. Le Musée a maintenant signé des conventions collectives avec l'IPFPC et l'AFPC, les deux syndicats représentant le personnel du MCN.

L'exercice de planification stratégique entamé l'an dernier avait révélé que le personnel désirait qu'une déclaration de valeurs institutionnelles soit formulée. Dix personnes du Musée ont participé à la préparation d'un document sur les valeurs fondamentales.

4. ACTIVITÉS LUCRATIVES

Programme de sensibilisation et de relations communautaires

Le Musée canadien de la nature sait que l'avenir du Musée dépend d'un programme de développement solide et cohérent. L'équipe qui en est chargée a été constituée et d'énormes progrès ont été accomplis cette année.

Retraité, certes, mais toujours actif

Richard Harington, Ph.D., spécialiste de la recherche sur la période glacière, a pris sa retraite cette année après 35 ans de services, mais il fait toujours profiter le MCN de son engouement pour ce domaine puisqu'il poursuit ses travaux à titre de chercheur associé. Sa longue et illustre carrière a fait l'objet d'un reportage biographique élogieux dans la revue *Canadian Geographic*. En mai 1998, Michael Caldwell, Ph.D., de l'université de l'Alberta, s'est joint à l'équipe de paléontologie et le Musée est toujours à la recherche d'un paléobiologiste pour prendre la relève de M. Harington.

Rencontrez nos spécialistes

En janvier, vingt et un membres du personnel du MCN ont prêté leur concours au programme *Rencontrez nos spécialistes*. Ils se sont entretenus avec les visiteurs d'une foule de sujets, depuis les plus récentes découvertes concernant les dinosaures jusqu'aux minéraux de la région et à d'étranges poissons qui nagent en eau profonde. Les commentaires des médias ont été très positifs et ce programme populaire remporte toujours un grand succès auprès de toutes les catégories de visiteurs. Le Musée entend poursuivre cette initiative.

Des déjeuners organisés par la présidente du MCN et le président du conseil d'administration se sont tenus dans l'Édifice commémoratif Victoria tout au long de l'année. Des chefs de file de la collectivité ont assisté à ces déjeuners et ont par la suite visité l'Édifice du patrimoine naturel. Ces activités permettent de promouvoir le Musée et donnent l'occasion aux membres de la collectivité de refaire connaissance avec le Musée.

Des exposés ont été présentés devant l'*Ottawa-Carleton Board of Trade*, le Club « Rotary » et le *Canadian Club* afin de promouvoir les activités du Musée et d'intéresser d'éventuels partenaires et amis.

Adhésions

Le programme des adhésions a été réinstitué cette année, accompagné d'une nouvelle structure de prix et d'avantages grandement améliorés. Une importante campagne d'adhésion, dont un concours du meilleur vendeur organisé entre les membres du personnel, s'est soldée par l'addition de 473 nouveaux membres. Grâce à la collaboration d'une douzaine d'entreprises et d'organismes de la région de la capitale nationale, le Musée offre dorénavant de bien meilleurs avantages à ses membres.

Revenus tirés de l'ÉCV et de l'ÉPN

Les revenus de location et les droits d'entrée aux événements ont dépassé de plus de 5 p. 100 l'objectif qui avait été fixé pour cette année à 202 500 $. Les revenus de stationnement ont excédé de 5 p. 100 l'objectif fixé. Les revenus de la boutique ont été de 10 p. 100 supérieures à celles de l'année dernière et dépassent de 23 p. 100 l'objectif prévu. Les ventes postales ont dépassé le chiffre fixé pour cette année de plus de 29 p. 100 tandis que la vente de billets d'entrée a été de 21,5 p. 100 inférieure à l'objectif.

Services d'experts-conseils

Les revenus tirés des services d'experts-conseils ont été plus élevés que les prévisions établies pour cette année. Rob Waller et Sylvie Marcil ont présenté l'atelier sur l'évaluation et la gestion des risques touchant les collections et Rob Waller a signé et rempli des contrats avec le *Museum of Natural History* de Denver et le *New York State Museum*. Au chapitre des autres activités lucratives, citons l'identification de spécimens de lichens, deux semaines de travaux sur le terrain pour le Centre canadien de télédétection, l'enseignement de cours de premier cycle à l'université Carleton (en minéralogie et en paléontologie), un cours sur les collections d'histoire naturelle au Collège Algonquin et des travaux de consultation auprès de la *Palaeontological Research Institution*.

Un nouveau barème de tarifs a été préparé et institué à la suite de consultations menées auprès d'établissements offrant des services semblables.

Aide communautaire

Nous sommes reconnaissants de l'aide généreuse que la collectivité a continué d'apporter cette année au Musée canadien de la nature. La population locale a montré une fois de plus, en assistant à nos activités, en adhérant au Musée, en choisissant l'ÉCV comme centre d'activités communautaires et en parrainant nos activités, qu'elle considérait le Musée comme un atout précieux. La participation communautaire au Projet sur la biodiversité de la rivière Rideau a été tout particulièrement gratifiante car elle montre de la façon la plus tangible possible que chacun se soucie de l'environnement et de la biodiversité.

Bénévolat

Cette année, le Musée canadien de la nature a reçu l'aide précieuse de 218 bénévoles qui y ont passé près de 9 000 heures. Le travail des bénévoles est d'une importance capitale pour tous les services du Musée ou presque et surtout pour les services de l'éducation, de la recherche et des collections. Donner son temps et partager ses connaissances est le plus grand cadeau que l'on puisse faire et le MCN en est profondément reconnaissant.

Publications

PERSONNEL DU SERVICE DE LA RECHERCHE ET DU SERVICE DES COLLECTIONS DU MCN

Publications scientifiques dans revues à comité de lecture

Aiken, S.G., S.E. Gardiner, H.C.M. Bassett, B.L. Wilson, and **L.L. Consaul**. 1998. Implications from SDS-PAGE analyses of seed proteins in the classification of taxa of *Festuca* and *Lolium*. *Biochemical Systematics and Ecology*, 26:511-533.

Aiken, S.G., M.J. Dallwitz, C.L., McJannet, **L.J. Gillespie**, and **L.L. Consaul**. 1998. Saxifragaceae of the Canadian Arctic Archipelago: a DELTA database for interactive identification and illustrated information retrieval. *Canadian Journal of Botany*, 76:2019-2035.

Anderson, R.S. 1998. Nomenclatural changes in New World Curculionidae (Curculioninae [Cryptorhynchini, Molytini] Cossoninae). *The Coleopterists Bulletin*, 52:285-290.

Anderson, R.S. 1999. New species of *Sicoderus* Vanin from the Virgin Islands (Coleoptera: Curculionidae; Curculioninae: Otidocephalini). *Tijdschrift voor Entomologie*, 141:129-135.

Anderson, R.S. 1999. Flowers and Insect Evolution: Technical Comments. *Science* 283: 143. [Full text at: www.sciencemag.org/cgi/content/ full/283/5399/143a]

Brodo, I.M. and V. Wirth. 1998. Lichens and lichenicolous fungi of the Queen Charlotte Islands, British Columbia, Canada. 4. The genus *Fuscidea* (Fuscidiaceae). pp.149-161 *In:* Lichenographia Thomsoniana, (Edited by M.G. Glenn, R.C. Harris, R. Dirig, and M.S. Cole). Mycotaxon Ltd., Ithaca. 445 pp.

Caldwell, M.W. 1999. Squamate phylogeny and the relationships of snakes and mosasauroids. *Zoological Journal of the Linnean Society*, 125:115-147.

Černý, P., **T.S. Ercit**, M.A. Wise, R. Chapman, and H.M. Buck. 1998. Compositional, structural and phase relationships in titanian ixiolite and titanian columbite-tantalite. *Canadian Mineralogist*, 36:547-562.

Černý, P., J.B. Selway, **T.S. Ercit**, F.W. Breaks, A.J. Anderson, and S.D. Anderson. 1998. Graftonite-beusite minerals in granitic pegmatites of the Superior Province: a study in contrasts. *Canadian Mineralogist*, 36:367-376.

Chao, G.Y. and **R.A. Gault**. 1998. Quintinite-(2*H* & 3*T*), Charmarite-(2*H* & 3*T*) and Caresite-3T, a new group of carbonate minerals related to the hydrotalcite-manasseite group. *Canadian Mineralogist*, 35:1541-1549.

Chao, G.Y. and **R.A. Gault**. 1998. The first Canadian occurrence of two rare wurtzite polytypes 4*H* and 8*H*, from Mont Saint-Hilaire, Quebec. *Canadian Mineralogist*, 36:775-778.

Coad, B.W. and J. Holcík. 1999. Systematics of the cyprinid fish *Chalcalburnus atropatenae* (Berg, 1925) from the Lake Orumiyeh basin in northwest Iran. *Biologia*, Bratislava, 54:179-186.

Conlan, K.E., H.S. Lenihan, R.G. Kvitek, and J.S. Oliver. 1998. Ice scour disturbance to nearshore benthic communities in the Canadian High Arctic. *Marine Ecology Progress Series*, 166:1-16.

Coombs, D.S., **J.D. Grice**, A. Alberti, T. Armbruster, G. Artioli, C. Colella, E. Galli, F. Liebau, H. Minato, E. Nickel, E. Passaglia, D. Peacor, S. Quartieri, R. Rinaldi, M. Ross, R.A. Sheppard, E. Tillmanns, and G. Vezzalini. 1998. Recommended nomenclature of zeolites: report of the Subcommittee on Zeolites of the International Mineralogical Association, Commission on New Minerals and Mineral Names. *Canadian Mineralogist*, 35:1571-1606.

Dalpé, Y. and **S.G. Aiken**. 1998. Arbuscular mycorrhizal fungi associated with *Festuca* species in the Canadian High Arctic. *Canadian Journal of Botany*, 76:1930-1938.

Génier, F. 1998. A revision of the neotropical genus *Ontherus* Erichson (Coleoptera: Scarabaeidae, Scarabaeinae). Supplement 1. The Coleopterists Bulletin 52(3): 270-274.

Grice, J.D. and **R.A. Gault**. 1998. Thomasclarkite-(Y), a new sodium-rare-earth element bicarbonate mineral from Mont Saint-Hilaire, Quebec. *Canadian Mineralogist*, 36:1293-1300.

Groat, L.A., F.C. Hawthorne, **T.S.Ercit**, and **J.D. Grice**. 1998. Wiluite, $Ca_{19}(Al,Mg,Fe,Ti)_{13}(B,Al,)_5Si_{18}O_{68}(O,OH)_{10}$, a new mineral isostructural with vesuvianite, from Yakutia, Russia. *Canadian Mineralogist*, 36:1301-1304.

Halonen, P., P. Clerc, T. Goward, **I.M. Brodo**, and K. Wulff. 1998. Synopsis of the genus *Usnea* (Lichenized Ascomycetes) in British Columbia, Canada. *Bryologist*, 101:36-60.

Hanawa, H., L. Harris, **M. Graham**, A.P. Farrell, and L.I. Bendell-Young. 1998. Effects of cyanide exposure on *Dascyllus aruanus*, a tropical marine species: lethality, anaesthia and physiological effects. *Aquarium Sciences and Conservation*, 2:21-34.

Jambor, J.L., A.C. Roberts, **J.D. Grice**, T.C. Birkett, L.A.Groat, and S. Zajac. 1998. Gerenite-(Y), $(Ca,Na)_2(Y,REE)_3Si_6O_{18}\bullet 2H_2O$, a new mineral, and an associated Y-bearing gadolinite group mineral, from the Strange Lake Peralkaline Complex, Quebec-Labrador. *Canadian Mineralogist*, 36:793-800.

Johnsen, O., **J.D. Grice**, and **R.A. Gault**. 1998. Kentbrooksite from Kangerdlugssuaq intrusion, East Greenland, a new Mn-REE-Nb-F end-member in a series within the eudialyte group: description and crystal structure. *European Journal of Mineralogy*, 10:207-219.

CRÉER DES
Partenariats

Kvitek, R.G., **K.E. Conlan**, and P. Iampietro. 1998. Black pools of death: anoxic, brine-filled ice gouge depressions become lethal traps for benthic organisms in an Arctic embayment. *Marine Ecology Progress*, 162: 1-10.

Lam, A., L.A. Groat, and **T.S. Ercit**. 1998. The crystal structure of dugganite. *Canadian Mineralogist*, 36:823-830.

Lee, M.S.Y. and **M.W. Caldwell**. 1998. Anatomy and relationships of the primitive snake *Pachyrhachis*. *Philosophical Transactions: Biological Sciences*, 353:1521-1552.

Mandarino, J.A. and **J.D. Grice**. 1998. New minerals recently approved by the Commission on New Minerals and Mineral Names, International Mineralogical Association. *Canadian Mineralogist*, 36:927-932.

Mandarino, J.A. and **J.D. Grice**. 1998. New minerals recently approved by the Commission on New Minerals and Mineral Names, International Mineralogical Association. *European Journal of Mineralogy*, 9:311-1320.

Nickel, E.H. and **J.D. Grice**. 1998. The I.M.A. Commission on New Minerals and Mineral Names: procedures and guidelines on mineral nomenclature, 1998. *Canadian Mineralogist*, 36:913-926

Novák, M., P. Černý, D.L. Kimbrough, M.C. Taylor, and **T.S. Ercit**. 1998. U-Pb ages of monazite from granitic pegmatites in the Moldanubian Zone and their geological implications. *Acta Universitatis Carolinae, Geologica*, 42:309-310.

Renaud, C.B., H.K.T. Wong, and J.L. Metcalfe-Smith. 1998. Trace metals levels in benthic biota from four tributaries to the St. Lawrence River, Quebec. *Water Quality Research Journal of Canada*, 33:595-610.

Ring, R.A. and **H.V. Danks**. 1998. The role of trehalose in cold-hardiness and desiccation. *Cryo-Letters*,19:275-282.

Robinson, G.W., **J.D. Grice, R.A. Gault**, and A.E. Lalonde. 1998. Potassicpargasite, a new member of the amphibole group from Pargas, Turku-Pori, Finland. *Canadian Mineralogist*, 35:1535-1540.

Scanlon, J.D., Lee, M.S.Y., **Caldwell, M.W.**, Shine, R. 1999. The palaeoecology of the primitive snake Pachyrhachis. *Historical Biology* 13:127-152.

Shchepanek, M. 1999. A protective hardboard folder for storing herbarium specimens. *Taxon* 48: 17-21.

Stewart, K.M., D.P. Gifford-Gonzalez, and N. Rybczynski. 1998. Characteristics of modern foraging camps and their faunas from Lake Turkana, Kenya. *Anthropozoologica*, 25-26:763-767.

Stewart, K.M. 1998. Zooarchaeology in Canada: a brief history and perspectives for the future. *Canadian Zooarchaeology*, 14:4-15.

Wilson, M.V.H. and **M.W. Caldwell**. 1998. The Furcacaudiformes, a new group of jawless vertebrates with thelodont scales, based on articulated Silurian and Devonian fossils from Northern Canada. *Journal of Vertebrate Paleontology*, 18:10-29.

Publications dans des revues grand public et techniques

Anderson, R.S. Taking Stock. Systematics, classifying and naming the Earth's biota is the first step to understanding how to care for our planet. *Global biodiversity*, 8:39-40.

Černý, P., **T.S. Ercit**, and P.J. Vanstone. 1998. Mineralogy and Petrology of the Tanco Rare-Element Pegmatite Deposit, Southeastern Manitoba. *IMA Field Trip Guidebook*, B6, 74 pp.

Černý, P., **T.S. Ercit**, S.A. Smeds, L.A. Groat, and R. Chapman. 1998. Zirconium and hafnium in minerals of the columbite family. Geological Association of Canada, *Program with Abstracts*, 23:A29-A30.

Coad, B.W. and Y. Keivany. 1998. *Lebias vladykovi* (Coad, 1988). *Killi-Kontakt*, Wommelgem, 26:43-48.

Consaul, L.L., S.J. Darbyshire and A.W. Dugal. 1998. The status of Fragile Prickly Pear Cactus *(Opuntia fragilis)* in Nepean, Ontario. *Trail and Landscape*, 32:175-181.

Cumbaa, S.L. and S. Hughes. 1998. *Megalodon the Prehistoric Shark*. Somerville House, Toronto. 48 pp.

Danks, H.V. 1998. Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods) Survey Report. *Bulletin of the Entomological Society of Canada*, 30:74-77.

Danks, H.V. 1998. President's Report. *Bulletin of the Entomological Society of Canada*, 30:72-73.

DiCosimo, J. and **M. Graham**. 1998. Looking toward a better natural history museum. *Canadian Society of Zoologists Bulletin*, 29:14-17.

Ercit, T.S. 1998. Tantalum-niobium oxide minerals and pegmatite genesis. International Mineralogical Association, *Abstracts and Programme*, 17:146.

Graham, M. 1998. Exploring biodiversity to the ends of the earth. *Global biodiversity*. 8:10-14.

Graham, M. 1998. Exploring biodiversity: part of the Canadian Museum of Nature's research program. *Canadian Society of Zoologists Bulletin*, 29:23-28.

Gosselin, M. 1998. Quel est cet oiseau? *Québec Oiseaux* 9(4): 7.

Gosselin, M. 1998. Quel est cet oiseau? *Québec Oiseaux* 10(1): 7.

Gosselin, M. 1998. Quel est cet oiseau? *Québec Oiseaux* 10(2): 10.

Gosselin, M. 1998. Quel est cet oiseau? *Québec Oiseaux* 10(3): 10.

Poulin, M. 1999. Le projet de la rivière Rideau, la science à la portée des gens / The Rideau River Project-Making science accessible to the people. *L'Observ-Acteur / The EcoWatcher*, 5:3-4.

Poulin, M. 1998. The Rideau River-an ecosystem to discover / La rivière Rideau, un écosystème à découvrir. Global biodiversity/ La biodiversité mondiale, 8:32.

Shchepanek, M. and **R. Waller**. 1999. Herbarium Rules. Canadian Museum of Nature.

Stewart, K.M. 1998. Editor's Notes. *Canadian Zooarchaeology*, 13:1

Waller, R. 1999. Incorrect temperature as a risk – how significant is it? *Natural Sciences Conservation Newsletter*, Issue 10, 'Ten Agents of Deterioration' Insert No. 5/6 'Temperature and Relative Humidity', pp 16-21.

Rapports publiés et documents confidentiels

Ercit, T.S., L.A. Groat, and **R.A. Gault**. 1998. A gem tourmaline bearing aplite-pegmatite complex, O'Grady Batholith, Western NWT. Dept. of Indian Affairs and Northern Development, *EGS 1998-9*, 50 pp.

Hymes, B., **P.B. Hamilton**, and H. Vandermuelen. 1998. A preliminary Investigation of the phytoplankton and macoalgae living in the area of the Sydney Coke Ovens and Tar Ponds, September 1998. Research Division, Canadian Museum of Nature. Technical Report 98/4:1-34.

Hamel, C. and **J. Lauriault**. 1998. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité, Bamako, République du Mali, *Cahier des intervenants*, IEPF, UQAM et MCN, 84 p.

Hamel, C. and **J. Lauriault**. 1998. [Prospectus]. Séminaire de formation en biodiversité, Conakry, République de la Guinée, *Cahier des intervenants*, IEPF, UQAM et MCN, 94 p.

Hamel, C. and **J. Lauriault**. 1998. [Prospectus]. Séminaire atelier national de formation en biodiversité, *Rapport de mission et annexes*, UQAM et MCN, 275 p.

Poulin, M., P.B. Hamilton, and B. Hymes. 1998. Identification et dénombrement du périphyton des rivières Boyer, Fouquette, Ouelle et du ruisseau de l'Église. Division de la recherche, Musée canadien de la nature. Rapport technique pour le Groupe d'intervention pour la restauration de la rivière Boyer et le ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec. 98/3:1-64.

Autres

Anderson, R.S. 1998. Venezuela field report. (http://www.nature.ca)

Anderson, R.S. 1998. [Editor]. *Curculio* 43, 23 pp. (www.auburn.edu/~clarkwe/curculio.htm)

Anderson, R.S. and others. 1998. Our amazing treasures. (http://www.nature.ca/english/treasures/trsite/treas.html)

Anderson, R.S. 1998. [In part] Nature cleans up after the ice storm. (http://www.nature.ca/english/icestorm/storm.htm)

Anderson, R.S. 1998. Weevils (Curculionoidea) *In:* Assessment of species diversity in the Montane Cordillera Ecozone. (Edited by I.M. Smith and G.G.E. Scudder) Ecological Monitoring and Assessment Network, Burlington. (http://www.cciw.ca/eman-temp/reports/publications/99_montane/weevils/intro.html)

Bérard-Therriault, L., **M. Poulin**, and L. Bossé. 1998. [Abstract]. Identification guide of marine phytoplankton from the Estuary and Gulf of St. Lawrence. *15th International Diatom Symposium, Program*, 100-101.

Caldwell, M.W. 1998. Argentina field report. (http//:www.nature .ca)

Conlan, K.E. 1998. Influence of the McMurdo Station sewage outfall on coastal marine fauna. *New Zealand Natural Sciences, 23 Supplement:* 36.

Danks, H.V. 1998. [Editor] *Arctic Insect News*, 9:1-32.

Danks, H.V. 1998. [Editor] *Newsletter of the Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods)*, 17:33-66.

Danks, H.V. 1998. *Terrestrial Arthropods*. http://www.nature.ca/english/bscta/index.html).

Danks, H.V. 1999. [Book review]. Invertebrate surveys for conservation by T.R. New. *Global biodiversity*, 8:28.

Danks, H.V. [Editor] 1999. *Newsletter of the Biological Survey of Canada (Terrestrial Arthropods)*, 18:1-43.

Eades, Colin 1999. [Abstract]. An overview of mitigation and monitoring associated with the Canadian Museum of Nature Consolidation Project. Carleton University Seminar Series on Environmental Assessment. Ottawa

Eades, Colin 1998. [Abstract]. CMN's Land stewardship strategy. *International Association for Impact Assessment*. New Zealand.

Gillespie, L. J. 1998. [Abstract]. Chloroplast DNA variation in Canadian Arctic Poa and its systematic implications. *Annual Meeting of the Canadian Botanical Association*.

Graham, M. 1998. Arctic bivalves. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html).

Graham, M. 1998. Arctic cod. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html).

Graham, M. 1998. Arctic marine plants: phytoplankton, kelp and diatoms. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html).

Graham, M. 1998. *Mertensia ovum* arctic gelatinous zooplankton. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html).

Grice, J.D. 1998. [Abstract]. Carbonate mineralogy, Mont Saint-Hilaire, Quebec, Canada. *International Mineralogical Association 17th General Meeting*, Toronto.

CRÉER DES
Partenariats

Hendrycks, E. and M.Graham. 1998 Arctic amphipods. Department of Fisheries and Oceans, Ottawa (http://www.ArcticExplorer.com/english/index/html)

Johnsen, O. and **J.D. Grice**. 1988. [Abstract]. Crystal chemical characteristics of the eudialyte group. *International Mineralogical Association 17th General Meeting*, Toronto.

Hamilton, P.B. 1998. [Abstract]. National Collections: are they relevant databases for biodiversity and environmental monitoring. 2nd Department of the Interior Museum Program Federal Collections Conference, *Partnership Opportunities for Managing Federally-Associated Collections, Program*, p 5.

Harrison, T., **A.M. Murray**, C.P. Msuya, B. Fine Jacobs, and A.M. Baez. 1998. [Abstract]. Mahenge: An early Eocene lagerstatte in Tanzania, East Africa. *Journal of Paleontology*, 18:49A.

Lauriault, J. 1998. [Abstract]. Tree for Ottawa's Environnement, 4th Annual Workshop series, Urban Forest Citizens Committee and Urban Ecosystem Stewardship Council, Ottawa.

McFeters, G.A., D.D. Edwards, J.J. Smith, W.L. Jones, J.P. Barry, J.P. Howington, M.I. Venakatesan, and **K.E. Conlan**. 1998. Distribution, fate and impact of a sewage outfall in an Antarctic marine environment. *New Zealand Natural Sciences, 23 Supplement:*111.

Poulin, M. and C. Riaux-Gobin. 1998. [Abstract]. Some taxonomic notes on Antarctic diatoms in land-fast ice off Adélie Land. *15th International Diatom Symposium Program*, p 37.

Poulin, M. and D.M. Williams. 1998. [Abstract]. Conservation of diatoms biodiversity: a perspective. *15th International Diatom Symposium, Program*, p.69.

Poulin, M., P.B. Hamilton, and C. Billington. 1999. [Abstract]. The Rideau River Biodiversity Project: bringing science to the people. *5th Annual National Science Meeting, Ecological Monitoring and Assessment Network*, p 31-32.

Riaux-Gobin, C., **M. Poulin**, and R. Prodon. 1998. [Abstract]. Fast-ice microalgae and phytoplankton communities: relationships with environmental factors during ice break up (Adélie Land, Antarctica). *15th International Diatom Symposium, Program*, p 122.

CHERCHEURS ASSOCIÉS

Dr. George W. Argus, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. Thane Anderson, Chercheur associé
Dr. Fenja Brodo, Chercheur associé
M. David Campbell, Associé du musée
Dr. François Chapleau, Chercheur associé
Dr. Francis R. Cook, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. Hélène Dompierre, Chercheur associé
M. J. Antony Downess, Chercheur associé
Mme Judith Fournier, Associé du musée
Dr. John M. Gillett, Conservateur émérite, Chercheur associé
Dr. W. Earl Godfrey, Conservateur émérite, Chercheur associé
Dr. David R. Gray, Chercheur associé
Dr. Erich Haber, Chercheur associé
Dr. Richard Harington, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. Robert B. Holmes, Chercheur associé
Mme Anne T. Howden, Chercheur associé
Dr. Henry F. Howden, Chercheur associé
Dr. Zbigniew Kabata, Patron honorifique
Mme Diana Laubitz, Chercheur émérite, Chercheur associé
M. Stewart D. MacDonald, Conservateur émérite
Dr. Don E. McAllister, Chercheur émérite, Chercheur associé
M. Louis Moyd, Conservateur émérite, Chercheur associé
Dr. Henri Ouellet, Conservateur émérite, Chercheur associé
M. Michael Rankin, Associé du musée
Dr. Dale A. Russell, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. Frederick W. Schueler, Chercheur associé
Dr. Chang-tai Shih, Chercheur émérite, Chercheur associé
Dr. James H. Soper, Conservateur émérite, Chercheur associé
Mme Willow Wight, Chercheur associé
Dr. Xiao-Chun Wu, Chercheur associé

Publications scientifiques dans revues à comité de lecture

Cong, L.-Y., L.-H. Hou, **X.-C. Wu**, and J.-F. Hou. 1998. The gross anatomy of alligator sinensis fauvel: integument, osteology, and myology. Science Press, Beijing, New York. 251 pp.

Fraser, N.C. and **X.-C. Wu**. 1998. Sphenodontians from the brushy basin member of the Morrison Formation in Dinosaur National Monument. Modern Geology, 23:17-34.

Howden, H. F. 1998. A new species of *Pelidnota* Macleay from Chiriqui Province, Panama (Scarabaeidae: Rutelinae). *The Coleoptorists Bulletin*, 52:71-173.

Howden, H. F. and L. Joly. 1998. South American *Trigonopeltastes* Burmeister (Coleoptera: Scarabaeidae) with description of a new species from Venezuela. *The Coleoptorists Bulletin*, 52:194-200.

Howden, H. F. 1998. More on *Podolasia* Harold: a new species and notes on another (Coleoptera: Scarabaeidae: Melolonthinae). *The Coleoptorists Bulletin*, 52:275-277.

Nicholls, E., D.B. Brinkman, and **X.-C. Wu**. A new archosaur from Upper Pardonet Formation of British Columbia. *Canadian Journal of Earth Sciences*, 35:1134-1142.

Russell, A.P. and **X.-C. Wu**. 1998. The crocodylomorpha at and between geological boundaries: the Baden-Powell approach to change? *Zoology-Analysis of Complex Systems*, 100:164-182.

Wight, W. 1998. Check-list for rare gemstones. Hodgkinsonite. *Canadian Gemmologist*, 19:79-81.

Wight, W. 1998. Check-list for rare gemstones. Chondrodite. *Canadian Gemmologist*, 19:111-114.

Wight, W. 1999. Check-list for rare gemstones. Cordierite. *Canadian Gemmologist*, 20:15-17.

Wight, W. 1999. Garnet and iolite gems in the Slocan Valley, British Columbia, *Canadian Gemmologist*, 20:18.

Wilson, B.S. and **W. Wight**. 1999. Gem andradite garnet from Black Lake, Quebec. *Canadian Gemmologist*, 20:19-20.

Publications dans des revues grand public et techniques

Brodo, F. 1998. [Editor]. *Trail and Landscape*, 32:93-156.

Brodo, F. 1998. [Editor]. *Trail and Landscape*, 32:157-200.

Brodo, F. 1998. Feature species: The arctic weevil *Isochnus arcticus* and its chalcidoid parasitoid. *Arctic Insect News*, 9:12-13.

Brodo, F. 1999. [Editor]. *Trail and Landscape*, 33:1-44.

Brodo, F. 1999. [Editor]. *Trail and Landscape*, 33:45-112.

Callum R., J. Hawkins, **F.W. Schueler**, A.E. Strong, and **D.E. McAllister**. 1998. The distribution of coral reef fish biodiversity: the climate-biodiversity connection. *Sea Wind*, 12:14-28.

Cook, F. R. 1998. News and comment: notices. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:350-353.

Cook, F. R. 1998. Editor's report for the Canadian Field-Naturalist volume 111 (1997). *The Canadian Field-Naturalist*, 112:354-356.

Cook, F.R. 1998. [Editor]. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:191-386.

Cook, F. R. 1998. [Book Review]. A natural history of amphibians. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:374-375.

Cook, F.R. 1998. [Editor]. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:387-584.

Cook, F. R. 1999. [Book Review]. Reptiles and amphibians of Prince Edward County, Ontario. Canadian Book Review Annual, 23: 426.

Cook, F., F. Schueler, and **M. Rankin**. 1998. Rideau River Biodiversity Project: an initial report on the Rideau River Biodiversity Project. *Canadian Association of Herpetologists Bulletin*, 12:22-23.

Cook, F.R. 1999. [Editor]. *The Canadian Field-Naturalist*, 112:579-794.

Gillett, J.M. 1998. Agrimony in the Ottawa District. *Trail and Landscape*, 32:121-127.

Gillett, J.M. 1998. Avens of the Ottawa District. *Trail and Landscape*, 32:113-121.

Harington, C.R. 1998. [Obituary]. In memoriam: Loris Shano Russell 1904-1998. *Trail and Landscape*, 32:166-168.

Harington, C.R. 1998. [Book Review] Review of J. Alan Holman's, Pleistocene amphibians and reptiles of North America. *Quaternary Science Reviews*, 17:792-793.

Harington, C.R. 1998. Ancient walruses of Newfoundland. *Northern Pen*, 19:A-12.

McAllister, D.E. 1998. Oil slicks: a threat to eggs, embryos and larvae of marine fishes and to fisheries. *Sea Wind*, 12:27-31.

Wight Q. and **W. Wight**. 1998. CGA at Jewellery World Expo and the IMA. *Canadian Gemmologist*, 19:86-87.

Rapports publiés et documents confidentiels

Nault, A., D. Gagnon, D. White, and **G.W. Argus**. 1998. Conservation of ginseng in Ontario. Report 1997/1998. Ontario Ministry of Natural Resources.

Autres

Argus, G.W., C.L. McJannet, and M.J. Dallwitz. 1999. Salicaceae of the Canadian Arctic Archipelago: descriptions, illustrations and information retrieval. Version 29, (http://biodiversity .uno.edu/delta/).

Callum R., J. Hawkins, **F. W. Schueler**, A.E. Strong, and **D.E. McAllister**. 1998. [Abstract]. The distribution of coral reef fish biodiversity: the climate-biodiversity connection. Climate Change Convention, Buenos Aires, Argentina. November 2-13, 1998.

McAllister, D.E. 1998. [Abstract]. Status of biodiversity in the planet's fresh and marine waters: the crisis in aquatic biodiversity. EXPO'98, Lisbon, Portugal. September 3-5 1998.

McAllister, D.E. 1998. [Abstract]. Crises in marine biodiversity and key knowledge. Pacem in Maribus XXVI, Halifax, Canada. November 29-December 3, 1998.

McAllister, D.E. 1998. [Abstract]. Canadian freshwater and marine biodiversity. Annual meeting of the American Society of Ichthyologists and Herpetologists, Guelph, Ontario. July 16-22, 1998.

AIDE communautaire

Cette année, les membres du personnel et du conseil d'administration, les bénévoles et les membres du Musée se sont donné la main en vue d'entreprendre la modernisation des installations de l'Édifice commémoratif Victoria. L'argent qu'ils ont versé, ainsi que le temps et l'énergie qu'ils ont consacrés à la tâche ont permis de financer et de créer notre tout premier Projet des amis du MCN – deux ptéranodons grandeur nature en plein vol dans l'Atrium de l'ECV.

DONATEURS ET AMIS DU MCN

Ability Janitorial Services, Ottawa, Ontario

Absolutely Diapers, Vancouver, Colombie-Britannique

Academy of Sciences (Director of Herbarium), Beijing, China

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Advanced Business Systems, Ottawa, Ontario

Teuvo Ahti, University of Helsinki, Finland

Susan Aiken, Membre du personnel du Musée

Air Canada, Ottawa, Ontario

Allen Alexander, Membre du personnel du Musée

Noel Alfonso, Membre du personnel du Musée

Danielle Allard, Membre du personnel du Musée

AMJ Campbell, Gloucester, Ontario

Robert Anderson, Membre du personnel du Musée

Marie Anglade, Membre du personnel du Musée

Louis Archambault, Administrateur du Musée, Boisbriand, Québec

R. Kenneth Armstrong, Administrateur du Musée, Peterborough, Ontario

Marie Carmen Antoine, Membre du personnel du Musée

Marie-Claude Asselin, Membre du personnel du Musée

Margaret Atwood, Toronto, Ontario

AXIS / Bell Mobility, Ottawa, Ontario

Axor, Montréal, Québec

B.M. Sports Distribution, Rawdon, Québec

Stuart Baatnes, Membre du personnel du Musée

Tony Badmus, Membre du personnel du Musée

Darlene E. Balkwill, Membre du personnel du Musée

Bamfield Marine Station, Bamfield, Colombie-Britannique

Anne Marie Barter, Membre du personnel du Musée

Louise Beaubien-Lepage, Administrateur du Musée, Outremont, Québec

Lory Beaudoin, Membre du personnel du Musée

Isabelle Beaudoin-Roy, Membre du personnel du Musée

Micheline Beaulieu-Bouchard, Membre du personnel du Musée

Patricia Beck, Administrateur du Musée, Saskatoon, Saskatchewan

Geneviève Béland, Membre du personnel du Musée

Alain Bélanger, Membre du personnel du Musée

Richard Bélanger, Membre du personnel du Musée

Daniele Bélisle, Membre du personnel du Musée

Denton Belk, San Antonio, Texas, É.U.

N. Bell, Orléans, Ontario

Robie Bell, Grimsby, Ontario

Jacob Berkowitz, Membre du personnel du Musée

Florence Bernard, Membre du personnel du Musée

Biosphère de Montréal, Québec

Barbara Black, Ottawa, Ontario

Nancy Boase, Membre du personnel du Musée

Mailin Boppe, Membre du personnel du Musée

Anne Marie Botman, Membre du personnel du Musée

Louisa Bouchard, Membre du personnel du Musée

Sonia Boucher, Membre du personnel du Musée

Mireille Boudreau, Membre du personnel du Musée

Boulet and Associates, Ottawa, Ontario

Ralph Brassard, Membre du personnel du Musée

Anne Breau, Membre du personnel du Musée

Irwin Brodo, Membre du personnel du Musée

Ronald J. Brooks, University of Guelph, Guelph, Ontario

Stéphane Bruneau, Membre du personnel du Musée

Geneviève Burley, Membre du personnel du Musée

Brymark Productions, Ottawa, Ontario

Mary Burcher, Calgary, Alberta

Catherine Burden and Alexander, Nepean, Ontario

Claudia Burns, Nepean, Ontario

Walter Burtwell, Gloucester, Ontario

Business Allies, Kanata, Ontario

John Butcher, Ottawa, Ontario

Irene Byrne, Membre du personnel du Musée

Bytown Travel Ltd., Ottawa, Ontario

Cablecom, Ottawa, Ontario

Le Café – Centre national des Arts, Ottawa, Ontario

Calabogie Highlands Resort and Golf Club, Calabogie, Ontario

Michael Caldwell, Membre du personnel du Musée

Dorothy Cameron, Membre du personnel du Musée

John F. Cameron, Ottawa, Ontario

Carol Campbell, Membre du personnel du Musée

Phil Campbell, Nepean, Ontario

Canadian Geographic Magazine, Vanier, Ontario

Canadian Heritage, Hull, Québec

Canadian Museum of Nature Volunteer Program

Canadian Tulip Festival, Ottawa, Ontario

Capital Double Decker & Trolley Tours, Ottawa, Ontario

Capital Hill Hotel and Suites, Ottawa, Ontario

Casino de Hull, Hull, Québec

Joanne Charette, Membre du personnel du Musée

Sylvain Charette, Membre du personnel du Musée

Jennifer Charlebois, Membre du personnel du Musée

Stéphane Charlebois, Membre du personnel du Musée

Tom Charlebois, Ottawa, Ontario

Stéphanie Charron, Membre du personnel du Musée

Agnès Chartrand, Membre du personnel du Musée

Château Laurier, Ottawa, Ontario

Natalia Chernova, Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia

Chimo Hotel, Ottawa, Ontario
A.E. Cholewa, University of Minnesota, St. Paul, Minnesota, É.U.
Chuck Brown Golf, Ottawa, Ontario
Wendi Cibula, Membre du personnel du Musée
CIMF-FM, Hull, Québec
Cineplex Odeon, World Exchange Plaza, Ottawa, Ontario
City of Aylmer, Aylmer, Québec
Brian Coad, Membre du personnel du Musée
Cognos Incorporated, Ottawa, Ontario
Compaq Canada Inc. Anciennement Digital Equipment of Canada, Kanata, Ontario
Kathleen Conlan, Membre du personnel du Musée
Laurie Consaul, Membre du personnel du Musée
Wilda Corcoran, Membre du personnel du Musée
Guy Cousineau, Membre du personnel du Musée
Jason Coyle, Membre du personnel du Musée
Marissa Croteau, Membre du personnel du Musée
Defoss Cuddy, Nepean, Ontario
Frank Cullen, Ottawa, Ontario
Stephen Cumbaa, Membre du personnel du Musée
Mark Dallas, Arnprior, Ontario
Darrell Daniels, Membre du personnel du Musée
Hugh Danks, Membre du personnel du Musée
Ron W. Davies, Monash University, Melbourne, Australia
Richard Day Membre du personnel du Musée
Kim de Grandpré, Membre du personnel du Musée
Roger Demers, Membre du personnel du Musée
Mathieu Deshaies, Membre du personnel du Musée
Sylvie Desjardins, Membre du personnel du Musée
Francine Desmeules, Membre du personnel du Musée
Joanne Desnoyers-Shea, Membre du personnel du Musée
Joanne DiCosimo, Membre du personnel du Musée
Joanne Dinn, Ottawa, Ontario
Wendy Dion, Ottawa, Ontario
Marc Diotte, Membre du personnel du Musée
Charles Diotte, Membre du personnel du Musée
Jonathan Diotte, Membre du personnel du Musée
Jane Dragon, Administrateur du Musée, Fort Smith, Territoire du Nord-Ouest
Lina Duguay, Membre du personnel du Musée
Catherine Dumouchel, Membre du personnel du Musée
Pete J. Dunn, Dept. of Mineral Sciences, Smithsonian Institution, Washington, D.C., É.U.
Nicole Dupuis, Membre du personnel du Musée
Guy Durand, Membre du personnel du Musée
Chantal Dussault, Membre du personnel du Musée
The EJLB Foundation, Montréal, Québec
Colin C. Eades, Membre du personnel du Musée
Linda Eagen, Membre du personnel du Musée
F.D. Elcock, Ottawa, Ontario
Emond Harnden, Ottawa, Ontario
Basil English, Corner Brook, Newfoundland
Environnement Canada
Scott Ercit, Membre du personnel du Musée
Ernst & Young, Ottawa, Ontario
Excellent Eateries Group, Ottawa, Ontario
Expographiq, Hull, Québec
Jean [illegible]bert, Saint-Valérien, Québec
José Faubert, Administrateur du Musée, Mont-Royal, Québec
Diane Faucher, Membre du personnel du Musée
Guido Benno Feige, Universität Gesamthochschule-Essen, Allemagne
Jonathan Ferrabee, Membre du personnel du Musée
Margaret Feuerstack, Membre du personnel du Musée
Lillian Findlay, Kanata, Ontario
Gerald Fitzgerald, Membre du personnel du Musée
André Fortier, Membre du personnel du Musée
Elizabeth Fortin, Membre du personnel du Musée
Lucille Fournier, Membre du personnel du Musée
Peter Frank, Membre du personnel du Musée
Jean-Marc Gagnon, Membre du personnel du Musée
Jean Garneau, Ottawa, Ontario
Silvio Gasbarrino, Huixquilucan, Mexique
Robert Gault, Membre du personnel du Musée
Gerben Gazendam, Membre du personnel du Musée
Geicote International Ltd., Nepean, Ontario
François Génier, Membre du personnel du Musée
Rachel Gervais, Membre du personnel du Musée
Gibbons Maintenance, Dorval, Québec
Jeffrey Gibson, Membre du personnel du Musée
Bruce D. Gill, Ottawa, Ontario
Lynn Gillespie, Membre du personnel du Musée
Yves Giroux, Membre du personnel du Musée
Golf Mont Cascades, Cantley, Québec
Susan Goods, Membre du personnel du Musée
Danielle Gosselin, Membre du personnel du Musée
Michel Gosselin, Membre du personnel du Musée
Natalie Gould, Membre du personnel du Musée
Gowling Strathy & Henderson, Ottawa, Ontario
Mark Graham, Membre du personnel du Musée
Grand & Toy, Ottawa, Ontario
Scott Grant, LGL Limited, St. John's, Terre-Neuve
Nancy Greenberg, Ottawa, Ontario

Joel Grice,
Membre du personnel du Musée

Grinnell Fire Protection,
Mississauga, Ontario

Denise Morin-Groulx,
Membre du personnel du Musée

Louise Guertin-Bourgon,
Gloucester, Ontario

Luisa Guglielmo,
Membre du personnel du Musée

Gym Jam, Nepean, Ontario

Patrick Haag,
Membre du personnel du Musée

Laetitia Habimana,
Membre du personnel du Musée

Nathalie Haché,
Membre du personnel du Musée

Richard B. Halse, Oregon State University, Corvallis, Oregon

Paul Hamilton,
Membre du personnel du Musée

Hammond Golf and Country Club,
Hammond, Ontario

Patricia Hancock,
Membre du personnel du Musée

Janet Hanniman,
Membre du personnel du Musée

Eric Steen Hansen, University of Copenhagen, Denmark

Frances Hardwick, Ottawa, Ontario

Charles R. Harington,
Membre du personnel du Musée

Daniel Haughn, Administrateur du Musée, Chester Ba[illegible], Nouvelle-Ecosse

Frank Hawthorne, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba

Stuart G. Hay, University of Montreal, Montréal, Québec

Georges Hebert, Westmount, Quebec

Ed Hendrycks,
Membre du personnel du Musée

Hershey Canada Inc.,
Smiths Falls, Ontario

Laurie Hill, Ottawa, Ontario

Virginia Hill, Ottawa, Ontario

Kagami-yama, Hiroshima University, Higashi-hiroshima-shi, Japon

Dr. Eric P. Hoberg, USDA, Agricultural Research Service, Beltsville, Maryland, E.U.

László & Elsa Horváth,
Hudson, Québec

Henry & Anne Howden,
Nepean, Ontario

John H. Hudson,
Saskatoon, Saskatchewan

John Hunt, Nepean, Ontario

Morag Hutcheson,
Membre du personnel du Musée

Heather Hutt,
Membre du personnel du Musée

Impact Golf, Navan, Ontario

Insectarium de Montréal, Québec

International Guilders' Supplies,
Ottawa, Ontario

J.D. Edwards, Ottawa, Ontario

Gunars Janitens, Ottawa, Ontario

E. Janzen, Ottawa, Ontario

Jetform Corporation, Ottawa, Ontario

Martha Johnson,
Membre du personnel du Musée

Cécile Julien,
Membre du personnel du Musée

Sol Kaiman, Ottawa, Ontario

Kanata Leisure Centre and Wave Pool, Kanata, Ontario

H. Kashiwadani, National Science Museum, Tsukuba, Japan

Keller Engineering Associates Inc.,
Ottawa, Ontario

Jeffrey B. Kelly, Ottawa, Ontario

Catherine Kempton,
Membre du personnel du Musée

Clayton Kennedy,
Membre du personnel du Musée

Tyler Klein,
Membre du personnel du Musée

John Kubicek,
Membre du personnel du Musée

Ron Kuelz,
Membre du personnel du Musée

Evan Kuelz,
Membre du personnel du Musée

Thijs Kuiken, University of Saskatchewan, Saskatoon, Saskatchewan

Mario Lacasse,
Membre du personnel du Musée

Lynne Ladouceur,
Membre du personnel du Musée

Jean-Marc Laflamme,
Membre du personnel du Musée

Sylvie Laframboise,
Membre du personnel du Musée

Mario Lalonde, Westmount, Quebec

Coralie Lalonde, Ottawa, Ontario

Pierre Lalonde, Dunrobin, Ontario

Aline Lance,
Membre du personnel du Musée

Lansdowne Park, Ottawa, Ontario

Hélène Lapointe,
Membre du personnel du Musée

Guy Larocque,
Membre du personnel du Musée

Doris Launier,
Membre du personnel du Musée

Jean Lauriault,
Membre du personnel du Musée

Marie-Josée Lavergne,
Membre du personnel du Musée

Josée Lavigne,
Membre du personnel du Musée

Marcie Lawrence,
Membre du personnel du Musée

Philippe Lecavalier,
Membre du personnel du Musée

Martin Leclerc,
Membre du personnel du Musée

Judy Leeson, Nepean, Ontario

Alexandre Lefebvre,
Membre du personnel du Musée

Diane Lemieux,
Membre du personnel du Musée

Donata and Robert Leuenberger,
Vars, Ontario

Robert Leuenberger,
Membre du personnel du Musée

Vicky Lightfoot, The University of Western Ontario, London, Ontario

Frank Ling, Administrateur du Musée, Rockcliffe Park, On[illegible]

Kathleen Liver, Ottawa, Ontario

Jordan Livingston, Administrateur du Musée, Hamilton, Ontario

Loeb, Ottawa, Ontario

Sherrill Logue,
Membre du personnel du Musée

Lord Elgin Hotel, Ottawa, Ontario

Corinne Lovatt, Ottawa, Ontario

Ron Macdonald, North York, Ontario

Barbara MacVicar, Ottawa, Ontario

Jacqueline Madill,
Membre du personnel du Musée

Majic 100, Ottawa, Ontario

Robert Marchand,
Membre du personnel du Musée

Sylvie Marcil,
Membre du personnel du Musée

Honorable Juge René Marin

Karole Marois, Hull, Québec

André Martel,
Membre du personnel du Musée

Antoinette Martin,
Membre du personnel du Musée

Richard Martin,
Membre du personnel du Musée

Elizabeth McCrea,
Membre du personnel du Musée

Nick Mckay,
Membre du personnel du Musée

Sidney McGowan, Ottawa, Ontario

Benoit Ménard,
Membre du personnel du Musée

Madalena Menezes,
Membre du personnel du Musée

Fred Meyer, Ottawa, Ontario

Manon Miller,
Membre du personnel du Musée

Patrick Minns,
Membre du personnel du Musée

Gisèle Mitrow, Agriculture Canada, Ottawa, Ontario

Thérèse Mitrow,
Membre du personnel du Musée

Liane Monette,
Membre du personnel du Musée

John Montagliani, Ottawa, Ontario

Cynthia Moore,
Membre du personnel du Musée

Mountain Equipment Co-op,
Vancouver, Colombie-Britannique

Elie Moussalli, Ottawa, Ontario

Nick Mulder, Ottawa, Ontario

Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, Ontario

Alison Murray,
Membre du personnel du Musée

Patrick Myre,
Membre du personnel du Musée

Thomas H. Nash III, Arizona State University, Tempe, Arizona, É.U.

National Capital Aquarium Corporation, Ottawa, Ontario

National Geographic Society, Washington, D.C., É.U.

Nature Boutique, Ottawa, Ontario

Donna Naughton,
Membre du personnel du Musée

Netricom Inc., Ottawa, Ontario

Charles Nezan,
Membre du personnel du Musée

Barbara Njie,
Membre du personnel du Musée

Walter Obermayer, Karl-Franzens-Universität Graz, Autriche

Office de protection de la nature de la vallée Rideau, Manotick, Ontario

Helen Olivier, Ottawa, Ontario

Ottawa Congress Centre,
Ottawa, Ontario

Henri Ouellet, Hull, Québec

Barry Padolsky Architect Ltd.,
Ottawa, Ontario

Risë Paquette,
Membre du personnel du Musée

Christine Parent,
Membre du personnel du Musée

Garry Parenteau, Administrateur du Musée, Fishing Lake, Alberta

Parks Canada, Smiths Falls, Ontario

Ashley Parsons,
Membre du personnel du Musée

Mary Parsons, Kars, Ontario

Dale Patten, Ottawa, Ontario

Paul's Boat Line, Ottawa, Ontario

Marie-Claire Payette,
Membre du personnel du Musée

Lyanne Payette,
Membre du personnel du Musée

Pêches et Océans

Stewart Peck, Ottawa, Ontario

Barry Peers,
Membre du personnel du Musée

Pet Circus, Ottawa, Ontario

Petsmart, Gloucester, Ontario

Anne Phelps, Université d'Ottawa, Ottawa, Ontario

Michel Picard,
Membre du personnel du Musée

Diane Picard,
Membre du personnel du Musée

S. Piippo, University of Helsinki, Finland

David Pilon,
Membre du personnel du Musée

Roy Piovesana, Administrateur du Musée, Thunder Bay, Ontario

R. Pittaway, Ontario Field Ornithologists, Minden, Ontario

Jacques Plante,
Membre du personnel du Musée

Michel Poirier, Ottawa, Ontario

Gerald Potoczny,
Membre du personnel du Musée

Michel Poulin,
Membre du personnel du Musée

Judith Price,
Membre du personnel du Musée

Prinzo Catering, Ottawa, Ontario

Pro-Manage Consulting,
Richmond, Ontario

Gilles Proulx,
Membre du personnel du Musée

Michèle Provencher, Hull, Québec

Josée Quenneville,
Membre du personnel du Musée

J. Quinlan, Ottawa, Ontario

Kathleen Quinn,
Membre du personnel du Musée

Lynne Quinnett-Abbott, Environment Canada, Regina, Saskatchewan

Ramada Plaza Hotel, Hull, Québec

Alexander Rathwell, Ottawa, Ontario

Flavia Redelmeier,
Richmond Hill, Ontario

Judy Redpath,
Membre du personnel du Musée

Claude Renaud,
Membre du personnel du Musée

Ressources naturelles Canada

John Reynolds, Kitchener, Ontario

RG Webb Consulting, Ottawa, Ontario

Leanne Ridgeway,
Membre du personnel du Musée

Stella Riesen, Calgary, Alberta

Elizabeth Roberts, Nepean, Ontario

Jim Robertson,
Membre du personnel du Musée

Johanne Robin,
Membre du personnel du Musée

George Robinson, A. E. Seaman Mineral Museum, Houghton, Michigan, É.U.

Katja Rodriguez,
Membre du personnel du Musée

Jacky Rollin,
Membre du personnel du Musée

Denis Routhier,
Membre du personnel du Musée

Royal Bank of Canada, Ottawa, Ontario

Royal Canadian Mint, Ottawa, Ontario
Royal Ontario Museum, Mineralogy Department, Toronto, Ontario
Jean Rutherford, Ottawa, Ontario
Mary-Rose Saccu, Membre du personnel du Musée
Leo Saccu, Membre du personnel du Musée
Gilles St-Arnaud, Aylmer, Québec
Timothy Saint Jean, Membre du personnel du Musée
Suzanne Sauvé, Membre du personnel du Musée
Wilfred B. Schofield, University of British Columbia, Vancouver, Colombie-Brittanique
Sean Scott, Membre du personnel du Musée
Louis-René Sénéchal, Membre du personnel du Musée
Michael Shchepanek, Membre du personnel du Musée
Kieran Shepherd, Membre du personnel du Musée
Sheraton Ottawa Hotel, Ottawa, Ontario
Danny Shpeley, University of Alberta, Edmonton, Alberta
Randi Shulman, Membre du personnel du Musée
Lorna Sierolawski, Membre du personnel du Musée
Julie Sigouin, Membre du personnel du Musée
Ski Mont Cascades, Cantley, Québec
D. Smith, Carleton University, Ottawa, Ontario
Gregory Smith, Membre du personnel du Musée
So Good Restaurant, Ottawa, Ontario
Samantha Somers, Membre du personnel du Musée
Somerset Pub, Ottawa, Ontario
Joanne Sparks, Membre du personnel du Musée
Jea Starrs, Ottawa, Ontario
H. Steacy, Ottawa, Ontario
Michèle Steigerwald, Membre du personnel du Musée
Patrice Stevenson, Membre du personnel du Musée
Kathlyn Stewart, Membre du personnel du Musée
Beryl Strang, Ottawa, Ontario
Daniel Suh, Membre du personnel du Musée
SurfSide, Ottawa, Ontario
Surgenor Pontiac Buick, Ottawa, Ontario
Charles Svoboda, Ottawa, Ontario
Susan Swan, Membre du personnel du Musée
Ted Sypniewski, Membre du personnel du Musée
Dahlia Tanasoiu, Membre du personnel du Musée
Mehmet F. Taner, Gloucester, Ontario
Tapp Consulting, Merrickville, Ontario
TELAV, Ottawa, Ontario
Carol Thiessen, Membre du personnel du Musée
Lucille Thomas, Membre du personnel du Musée
Robin Tibbit, and Robert Rothenberg, Hudson, Québec
Stacey Tidman, Membre du personnel du Musée
Tor Tønsberg, University of Bergen, Norway
Traiteur Épicure, Hull, Québec
James Trimm, Membre du personnel du Musée
University of Colorado, Boulder, Colorado, É.U.
Via Rail Canada, Ottawa, Ontario
P. Vanstone, Tanco Mine, Bernic Lake, Manitoba
Aaron Vegh, Membre du personnel du Musée
Marc Villeneuve, Membre du personnel du Musée
Michael A. Vincent, Miami University, Oxford, Ohio, É.U.
Sarah Voyer, Membre du personnel du Musée
Joe Wai, Administrateur du Musée, Vancouver, Colombie-Britanique
Kevin Wallace, Membre du personnel du Musée
Joyce Wallace, Membre du personnel du Musée
Robert Waller, Membre du personnel du Musée
Watson Sculptures and Models, Nepean, Ontario
James Watson, Ottawa, Ontario
Michael Wayne, Membre du personnel du Musée
Webster & Fils Limitée, Montréal, Québec
Westin Hotel, Ottawa, Ontario
Clifford Wetmore, Bell Museum of Natural History, St. Paul, Minnesota, É.U.
J.A. Whalen, Orléans, Ontario
James Wilkinson, Membre du personnel du Musée
Bruce Williams, Membre du personnel du Musée
Gerald Williams, Ottawa, Ontario
Henry Wilman, Edmonton, Alberta
Anne Winship, Membre du personnel du Musée
Louise Winter, Membre du personnel du Musée
Pak Yau Wong, Membre du personnel du Musée
Elizabeth Woodbury, Gloucester, Ontario
Patricia Wright, Administrateur du Musée, Etobicoke, Ontario
Chongxie Xiao, University of Toronto, Toronto, Ontario
Zinn, Hoffley, Ottawa, Ontario

Grâce à l'appui généreux de nos donateurs et de nos partenaires de la communauté, les travaux effectués par le Musée canadien de la nature dans le domaine de la recherche, des collections et des programmes publics continuent d'être fructueux et pertinents.

BÉNÉVOLES DU MUSÉE

Clémence Ahounou
Erik Allen
Cliff Anderton
Paul Andrews
Melba Angell
Lorne Atchison
Nadine Auger
Stuart Baatnes
Margaret Bailey
Tania Barette
Audrey Barrass
Marie-Pascal Berthelot
Richard Bisson
Anne Marie Boivin
Catherine Borza
Irène Boucher
Colin Bowen
Pat Bowen
Mark Bradley
Emmanuelle Britton
Lise Broadbent
Carole Brown
Alex Buckland
Jovana Bugarski
Claudia Burns
Christine Cameron
John Cameron
Louise Campagna
Phil Campbell
Mariane Catzalco
Catzalco Dinorah
Marc Chamberland
Emmanuelle Charlebois
Valérie Chartrand
Harold Chase
Maria Ciepala
Colette Cléroux
Julie Cloutier
Chantal Cloutier
Peggy Colburn
Ariane Collin
John Coltess
Matteo Contestabile
Adam Cook
Jeannette Corneil
William Creelman
Emily Croteau
Margaret Currie-Feuerstack
Alexandra Day
Gretchen Denton
Fanny Descary
Martine DesLauriers
Simon Desmarais
Audrey Despatis
Mireille Deussing
Wendy Dion
Sheila Douglas
Lise Dubé
Maureen Dugas
Heather Duthie
Frank Dyson
Carrie-Lynn Eagen
Bob Emmerson
Phyllis Esdon
Elizabeth Fenton
Elizabeth Fortin
Louise Francis
Uwe Frank
Lydia Gareau
Nicolas Gaudet-Labrosse
Nicholas Gauthier
Alain Gauthier
Claire Gauvin
Huguette Gavrel
Alexandre George
Carol German
Marilyn Gilbert
Nina Giuliani
Melinda Glockling
Éric Gosselin
Virginia Grant
Nancy Greenberg
Jessica Groulx
Louise Guertin
Yvette Halpin
Mélissa Hamel
Adeline Hardie
Louise Haridge
Gail Harrington
Kyle Hayward
Lauren Henry
Shawn Hierlihy
Mimi Hoang
Arlie Hobson
Jessica Holditch
Lynda Holleman
Peggy Holton
John Hunt
Betty Anne Hurst
Sol Kaiman
Lynn Kaplansky
Carmel Kasper
Fiona Kearney
Robert Kelly
Vivien Kemeny
Pauline Klosevych
Rémi Lachance
Louise Lambert
Cathy Langill
Camille Lavoie
Evelyne Leblanc-Roy
Judy Leeson
Diane Lemieux
Hélène Lepage
Valérie Lepage
Claudiane Lepage
Isabelle Lesage
Jean-Francois Létourneau
Barbara Liddy
Stuart Lithwick
Kathleen Liver
Jessie Love
Nicole Lupien
Mollie MacCormac
Samantha Macko
Pat Martin
Philip Martin
Sébastien Mayer
Dorine McCurrie
Mana McDonald
Alan McDonald
George McIlhinney
Linda McKenzie
Elizabeth McMillan
Trina McMillan
Sharron Meier
Jennifer Ménard
Vivian Menzies
Jane Merlin
Sandra Millar
Kenneth Miller
Shardeen Mohamed
Leona Morrison
Elie Moussalli
Isabel Muir
Lillian Munro
Tammy Murray
Arlene Neilson
Deborah Nizman
Alex Norfolk
Alex Norman
Cathie Norton
Thaddee Ntgara
Chrisitne O'Connor
Paule Ouellet
Cory Pagé
Patricia Parker
Mary Parsons
Diane Pathy
Dale Patten
Jane Pearce
Eva Peralta
Lisa Plitz
Nancy Ponce
Zaire Puil
Clifford Quince
Debora Quayle
Joyce Quince
Carolyn Ragan
John Ratcliffe
Chistoph Richter
Eric Robard
Josette Robert
Georgina Robert
Heather Robertson
Stéphane Rollin
Rebekah Rooney
Julia Rose
Joan Rowed
Nicolas Roy
Susan Rust
Tina Saffioti
Denise Sarda
Étienne Séguin
Étienne Séguin-Bertrand
Marek Skapski
Mark Soares
Daniel Spooner
Jonathan St-Onge
Amy Steenbacker
Katherine Steigerwald
Jennifer Storey
Patricia Swan
David Symons
Mew Symons
Valerie Tait
Mahmet F. Taner
John Tener
Marie-Eve Tessier
Joelle Tessier-Gagné
Julie Thébault-Gauvin
Diane Rose Therrien,
Jennifer Theves
Marie-Pierre Thibault
Maxime-Édith Thomas
Louis-Philippe Toussaint
Alexandre Toussaint
Ted Tozer
Danielle Varin
Kevin Wallace
Eve Wandelmaier
Margot Watt
Joan White
Marika Williot,
Roy Wood
Elizabeth Woodbury
Emen Yven

Nombre de bénévoles : 218
Nombre d'heures de bénévolat : 8722
Valeur économique : 143 815 $

rapports
FINANCIERS

ANALYSE FINANCIÈRE

La section suivante contient l'analyse comparative des résultats financiers de 1999 et de 1998.

Analyse comparative des résultats

(en milliers de dollars)	1999	% d'augmentation (diminution)	1998	% d'augmentation (diminution)*
Revenus				
Crédit parlementaire	20 737	(7,0)%	22 346	N/D
Amortissement du financement des immobilisations reporté	536	(16,0)%	639	N/D
Revenus autogénérés	1 649	(14,0)%	1 924	(57)%
Total des revenus	22 922		24 909	
Dépenses				
Frais en personnel	8 756	(0,4)%	8 793	(13)%
Indemnités de cessation d'emploi	99	(92,0)%	1 166	(19)%
Réfection de la maçonnerie	180	(91,0)%	1 922	(62)%
Intérêts sur la location-acquisition	3 425	(1,0)%	3 459	108%
Amortissement des immobilisations	1 633	6,0%	1 548	(14)%
Dépenses d'exploitation	9 132	(9,0)%	10 043	(18)%
Total des dépenses	23 225	(14,0)%	26 931	(17)%
Insuffisance des revenus sur les dépenses	(303)	85,0%	(2 022)	N/D
Avoir du Canada, au début de l'exercice, redressé	(470)	(130,0)%	1 552	N/D
Avoir du Canada, à la fin de l'exercice	(773)	(65,0)%	(470)	N/D

** Par rapport aux chiffres de 1997*

N/D : Chiffres comparatifs non disponibles

Pendant l'exercice financier, le crédit parlementaire du MCN a diminué de 7 % ou 1,6 millions $, puisque 1998 était la dernière année du projet de réfection de la maçonnerie à l'Édifice commémoratif Victoria.

Depuis le 1er avril 1998, la portion du crédit parlementaire affecté à l'achat de biens immobilisés amortisables est comptabilisée au bilan à titre de financement des immobilisations reporté et imputée aux revenus selon la même méthode et sur la même période que l'amortissement des immobilisations correspondantes. Cette modification de convention comptable a été appliquée rétroactivement, et l'avoir du Canada au début de l'exercice a été redressé.

Les revenus autogénérés de l'exercice 1999 sont inférieurs de 275 000 $, par rapport à ceux de l'exercice 1998 à cause de la comptabilisation ponctuelle en 1998 des apports non affectés afin de se conformer aux nouvelles normes de comptabilité.

Les frais en personnel d'environ 8,8 millions $ cette année constituent la plus importante dépense de la société, laquelle représente environ 38 % des revenus totaux. Les coûts d'indemnités de cessation d'emploi pour 1999 sont de beaucoup inférieurs à ceux de 1998 étant donné l'échéance des programmes de primes de départ et d'encouragement à la retraite anticipée en mars 1998. Les niveaux et les coûts des ressources humaines sont maintenant stables.

Le projet de réfection de la maçonnerie de l'Édifice commémoratif Victoria s'est achevé au cours de l'exercice 1998, mais des coûts mineurs de nettoyage ont été encourus au printemps de 1998. Ces dépenses ont été palliées par la comptabilisation d'un crédit parlementaire reporté du même montant.

Les dépenses d'exploitation de 1999 sont d'environ 900 000 $ ou 9 % inférieures à celles de 1998 dû au développement d'une exposition de moindre envergure en 1999 comparativement à l'exposition vedette l'*Odyssée arctique* de l'année précédente.

Le MCN déclare une insuffisance des revenus sur les dépenses de 303 000 $ pour l'exercice 1999. Cette insuffisance est le résultat de deux facteurs. Les dépenses comprennent des postes hors caisse (c'est-à-dire l'amortissement des immobilisations et la variation dans la provision pour les indemnités de cessation d'emploi) au montant de 1,665 million $. Lorsque l'on fait les rajustements pour ces postes hors caisse, l'insuffisance devient un surplus de 1,362 million $ et s'explique par les différences temporelles entre l'année de la réception du crédit parlementaire et l'année d'utilisation de ce crédit pour les dépenses de la société.

Le Musée prévoit essuyer des insuffisances de revenus sur les dépenses pendant plusieurs années consécutives, résultant des frais d'amortissement (992 000 $ en 1999) du nouvel édifice d'Aylmer (Québec), inscrit au bilan du Musée à titre de contrat de location-acquisition. Avant d'acquérir cet édifice en 1997, le Musée louait des locaux et n'avait donc aucun frais d'amortissement à déclarer sur des édifices. Les montants dédiés aux loyers ont été convertis, en 1997, pour payer le contrat de location-acquisition sur le nouvel édifice, ce qui a déséquilibré l'état des résultats. Ce traitement comptable maintiendra l'avoir de la société en position déficitaire pour plusieurs années. La situation commencera à se renverser vers le milieu de la durée du bail et sera complètement rectifiée à la fin du bail. Les flux d'encaisse et la stabilité financière de la société n'en sont nullement affectés.

ÉTATS FINANCIERS

pour l'exercice terminé le 31 mars 1999

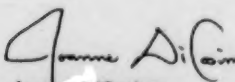
Responsabilités de la direction à l'égard des états financiers

C'est à la direction de la société qu'il incombe d'établir et de tenir un ensemble de documents comptables, de contrôles internes et de pratiques de gestion qui lui permettent, avec un degré raisonnable de certitude, de produire des données financières fiables, de protéger et contrôler ses actifs, de diriger ses opérations conformément aux lois et au règlement qui la régissent, de gérer ses ressources avec efficience et économie et d'exercer ses activités avec efficacité.

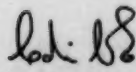
La direction est en outre tenue d'assurer l'intégrité et l'objectivité des états financiers de la société. Les états financiers ci-joints ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus. Les autres données financières figurant dans le présent rapport annuel correspondent à celles qu'on trouve dans les états financiers.

Pour sa part, le conseil d'administration doit s'assurer que la direction s'acquitte de ses responsabilités en matière de présentation de l'information financière et de contrôle interne. Le conseil assume cette charge par l'entremise du comité de la vérification et des finances dont la majorité des membres ne sont pas des dirigeants de la société. Le comité tient périodiquement des réunions avec la direction, les vérificateurs internes de la société et le vérificateur général du Canada, afin d'étudier la façon dont ces groupes remplissent leur mission et de discuter de vérification, de contrôles internes et d'autres questions financières pertinentes. Le conseil d'administration a examiné les états financiers avec le vérificateur général du Canada et les a approuvés.

La vérification externe des états financiers a été faite par le vérificateur général du Canada. Son rapport présente une opinion indépendante sur les états financiers soumis à la ministre du Patrimoine canadien.



Joanne DiCosimo
Présidente-directrice générale



Colin C. Eades
Vice-président, services corporatifs et chef de l'exploitation

Le 7 juin 1999

Rapport du vérificateur

À la ministre du Patrimoine canadien

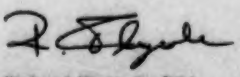
J'ai vérifié le bilan du Musée canadien de la nature au 31 mars 1999 et les états des résultats, de l'avoir du Canada et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la société au 31 mars 1999 ainsi que les résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus. Conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, je déclare qu'à mon avis, compte tenu de l'application rétroactive du changement apporté à la comptabilisation des crédits parlementaires pour les immobilisations amortissables expliqué à la note 3 aux états financiers, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations de la société dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, à tous égards importants, conformément à la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi sur les musées* et au règlement administratif de la société.

Pour le vérificateur général du Canada,



Richard Flageole, FCA
vérificateur général adjoint

Ottawa, Canada
Le 7 juin 1999

BILAN

au 31 mars 1999

(en milliers de dollars)	Notes	1999	1998 (Redressé - note 3)
Actif			
À court terme			
Encaisse et placements à court terme	4	3 696	3 064
Débiteurs			
Clients		257	387
Ministères et organismes du gouvernement		326	937
Stock		22	25
Frais payés d'avance		844	795
		5 145	**5 208**
Encaisse et placements à court terme affectés	4,5	637	794
Collections	6	1	1
Immobilisations	7	37 229	38 408
		43 012	**44 411**
Passif			
À court terme			
Créditeurs et charges à payer			
Fournisseurs		1 423	2 494
Ministères et organismes du gouvernement		836	472
Tranche à court terme – obligation découlant d'une location-acquisition	8	147	133
Tranche à court terme – dû au Gouvernement du Canada	8	333	319
Revenus et crédit parlementaire reportés		102	267
Provision pour indemnités de cessation d'emploi		86	129
		2 927	**3 814**
Obligation découlant d'une location-acquisition	8	33 683	33 830
Dû au Gouvernement du Canada	8	1 585	1 418
Financement des immobilisations reporté	9	4 171	4 539
Provision pour indemnités de cessation d'emploi		782	707
Apports reportés	10	387	323
		43 535	**44 631**
Dotation	11	**250**	**250**
Avoir du Canada		(773)	(470)
		43 012	**44 411**

Les notes font partie intégrante des états financiers.

Approuvés par le Conseil d'administration :

Frank Ling
Président du Conseil d'administration

R. Kenneth Armstrong
Président du Comité de la vérification et des finances

Approuvés par la direction :

Colin C. Eades
Vice-président, services corporatifs et chef de l'exploitation

Lynne Ladouceur, CA
Agent financier supérieur à plein temps

ÉTAT DES RÉSULTATS

pour l'exercice terminé le 31 mars 1999

(en milliers de dollars)	Notes	1999	1998 *(Redressé – note 3)*
Revenus			
Opérations commerciales	13	907	932
Apports		180	393
Programmes éducatifs		188	179
Services scientifiques		72	100
Intérêts créditeurs		259	239
Divers		43	81
		1 649	**1 924**
Dépenses			
Frais en personnel		8 756	8 793
Indemnités de cessation d'emploi		99	1 166
Intérêts sur obligation découlant d'une location-acquisition		3 425	3 459
Exploitation et entretien des édifices		2 578	2 331
Services professionnels et spéciaux		1 926	2 329
Amortissement des immobilisations		1 633	1 548
Impôts fonciers et contrats de location d'immeubles		1 594	1 330
Gestion de l'information, infrastructure et systèmes		911	944
Marketing et communications		810	1 023
Matériel et équipement		594	791
Frais de déplacement		396	354
Projet de réfection de la maçonnerie		180	1 922
Fret et transport		152	160
Expositions		95	562
Réparations et entretien		64	89
Radiation d'immobilisations		–	89
Divers		12	41
		23 225	**26 931**
Résultats d'exploitation nets avant financement public		(21 576)	(25 007)
Crédit parlementaire pour dépenses d'exploitation	12	20 737	22 346
Amortissement du financement des immobilisations reporté	9	536	639
Résultats d'exploitation nets		(303)	(2 022)

Les notes font partie intégrante des états financiers.

ÉTAT DE L'AVOIR DU CANADA

pour l'exercice terminé le 31 mars 1999

(en milliers de dollars)	Notes	1999	1998
Solde au début de l'exercice tel qu'établi antérieurement		4 069	6 143
Diminution attribuable à l'application avec effet rétroactif de la modification de convention comptable	3	(4 539)	(4 591)
Solde au début de l'exercice redressé		(470)	1 552
Résultats d'exploitation nets		(303)	(2 022)
Solde à la fin de l'exercice		(773)	(470)

Les notes font partie intégrante des états financiers.

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

pour l'exercice terminé le 31 mars 1999

(en milliers de dollars)	1999	1998 *(Redressé – note 3)*
Activités d'exploitation		
Résultats d'exploitation nets	(303)	(2 022)
Éléments sans incidence sur l'encaisse		
Amortissement des immobilisations	1 633	1 548
Indemnités de cessation d'emploi	32	(288)
Perte sur cession d'immobilisations	–	89
Amortissement du financement des immobilisations reporté	(536)	(639)
Augmentation (diminution) des apports reportés	64	(214)
Variation nette des soldes hors caisse du fonds de roulement	(177)	(9 338)
	713	(10 864)
Activités de financement		
Dû au ministère du Patrimoine canadien	–	1 737
Remboursement au ministère du Patrimoine canadien	(319)	–
Dû au Gouvernement du Canada	500	–
Crédit parlementaire affecté à l'achat de biens immobilisés amortissables	168	587
Obligation découlant d'une location-acquisition	(133)	(178)
	216	2 146
Activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations	(454)	(587)
Diminution de l'encaisse et des placements à court terme affectés	157	7 079
Édifice du patrimoine naturel	–	147
	(297)	6 639
Augmentation (diminution) de l'encaisse et des placements à court terme	632	(2 079)
Encaisse et placements à court terme au début de l'exercice	3 064	5 143
Encaisse et placements à court terme à la fin de l'exercice	3 696	3 064

Les notes font partie intégrante des états financiers.

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS

pour l'exercice terminé le 31 mars 1999

1. Pouvoirs et mission

Le Musée canadien de la nature a été constitué en vertu de la *Loi sur les musées*, le 1er juillet 1990, en tant que société d'État mandataire désignée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

La société a pour mission d'accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt et le respect à l'égard de la nature, de même que sa connaissance et son degré d'appréciation par tous par la constitution, l'entretien et le développement, aux fins de la recherche et pour la postérité, d'une collection d'objets d'histoire naturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de la nature, des enseignements et de la compréhension qu'elle génère.

2. Principales conventions comptables

Les états financiers sont établis selon les principes comptables généralement reconnus et respectent les conventions suivantes :

A) Stock

Le stock de publications est évalué au plus bas du coût et de la valeur de réalisation nette.

B) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les immobilisations inscrites comme locations-acquisitions sont initialement comptabilisées selon la valeur actualisée des paiements minimaux de loyer au début du bail. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire fondé sur la durée de vie utile estimative des actifs comme suit :

Propriété louée en vertu d'un contrat de location-acquisition	35 ans
Cabinets de collection et rayonnage	35 ans
Équipement de recherche	10 ans
Équipement technique	10 ans
Matériel de bureau et ameublement	10 ans
Véhicules motorisés	5 ans
Équipement informatique et logiciels	3 ans

Les principales améliorations locatives sont capitalisées et amorties sur la durée respective des baux pour une période de cinq ans au maximum.

Le coût de l'équipement et du matériel destinés à la conception, à la réalisation et à l'entretien des expositions est passé en charges dans l'exercice d'acquisition.

C) Collections

Le Musée canadien de la nature détient et conserve une collection inestimable d'objets d'histoire naturelle pour le bénéfice des Canadiens d'aujourd'hui et de demain. Les collections de la société forment la majeure partie de son actif. Ces collections figurent au bilan comme un élément d'actif comptabilisé à la valeur symbolique de 1 000 $ étant donné la difficulté à déterminer une valeur appropriée pour ces actifs. Les articles achetés pour fins de collection sont passés en charges dans l'exercice au cours duquel ils sont acquis. Les articles de collection donnés à la société ne sont pas inscrits aux livres.

D) Régime de retraite

Les employés de la société participent au Régime de pension de retraite de la fonction publique qui est administré par le gouvernement du Canada. Les employés et la société cotisent au Régime à parts égales. Ces cotisations représentent la responsabilité totale de la société et sont comptabilisées sur une base courante.

La société n'est pas tenue de verser des cotisations pour pallier les insuffisances actuarielles du Compte de pension de retraite de la fonction publique.

E) Indemnités de cessation d'emploi

Les contrats de travail et les conditions d'emploi en vigueur à la société prévoient le versement de certaines prestations de cessation d'emploi. La société comptabilise ces obligations à mesure que les employés accumulent des crédits leur donnant droit à ces prestations selon les conditions d'emploi.

F) Crédit parlementaire

Le crédit parlementaire pour les dépenses d'exploitation est constaté comme revenu au cours de l'exercice pour lequel il est approuvé. La portion du crédit parlementaire affectée à l'achat de biens immobilisés amortissables est comptabilisée à titre de financement des immobilisations reporté et est amortie selon la même méthode et sur la même période que les immobilisations correspondantes. Les crédits parlementaires pour des projets particuliers sont constatés à l'état des résultats dans l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées.

G) Apports

La société comptabilise les apports selon la méthode du report.

Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa perception est raisonnablement assurée. Les apports grevés d'une affectation d'origine externe sont reportés et constatés à titre de revenus de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les revenus de placement affectés sont constatés à titre de revenus dans l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées.

Les apports reçus autrement qu'en espèces sont comptabilisés à leur juste valeur lors de leur réception par la société.

Les bénévoles fournissent un grand nombre d'heures, chaque année. Puisqu'il est difficile d'évaluer leur juste valeur, les services fournis à la société à titre gracieux ne figurent pas aux présents états financiers.

3. Modification de convention comptable

Avant 1999, les fonds reçus du gouvernement du Canada étaient comptabilisés à titre de revenu. Depuis le 1er avril 1998, la portion du crédit parlementaire affectée à l'achat de biens immobilisés amortissables est comptabilisée au bilan à titre de financement des immobilisations reporté et est amortie selon la même méthode et sur la même période que les immobilisations correspondantes. Cette modification de convention comptable a été appliquée rétroactivement, et les états financiers des exercices antérieurs ont été redressés. Ce changement de convention comptable a pour effet de réduire l'avoir du Canada de 4 170 872 $ (4 539 205 $ en 1998) et d'accroître d'autant le financement des immobilisations reporté au bilan, et d'augmenter de 368 333 $ (de réduire de 52 151 $ en 1998) les résultats d'exploitation nets pour l'exercice en cours.

4. *Encaisse et placements à court terme*

La société investit les fonds d'exploitation et ceux affectés sur le marché monétaire à court terme. Le rendement global du portefeuille au 31 mars 1999 était de 4,83 % (4,70 % en 1998). Les politiques de la société portant sur la trésorerie limitent ses placements à des instruments financiers à court terme dont les termes n'excèdent pas 36 mois, sont classés AA ou titrés meilleurs et garantis par le gouvernement du Canada, un gouvernement provincial ou la Banque Royale du Canada. Le terme à courir moyen est de 23,5 jours. La valeur comptable du portefeuille correspond approximativement à sa juste valeur.

5. *Encaisse et placements à court terme affectés*

Les comptes d'encaisse et de placements à court terme affectés représentent la somme des apports reportés et de la dotation. Les comptes d'encaisse affectée sont gérés conformément aux stipulations des donateurs et investis selon les politiques de placement de la société.

6. *Collections*

Le Musée canadien de la nature détient et conserve des collections inestimables de spécimens pour le bénéfice des Canadiens d'aujourd'hui et de demain. Les collections d'histoire naturelle comprennent plus de dix millions de spécimens, dont 36 191 spécimens additionnels au cours de l'exercice. Elles constituent des ressources scientifiques exceptionnelles disponibles pour des fins de recherche, d'exposition et d'éducation au niveau national et international.

Les collections se répartissent en quatre disciplines :

- la collection des sciences de la terre (minéraux, roches, gemmes, fossiles);
- la collection de vertébrés (mammifères, oiseaux, poissons, amphibiens, reptiles);
- la collection d'invertébrés (mollusques, insectes, crustacés, parasites, vers);
- la collection de botanique (algues, plantes vasculaires, mousses, lichens).

De plus, la recherche sur la préservation sert à améliorer la gestion des collections.

7. *Immobilisations*

(en milliers de dollars)

			1999	1998
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Terrain	505	–	505	505
Propriété louée en vertu d'un contrat de location-acquisition	35 040	2 975	32 065	33 057
Cabinets de collection et rayonnages	3 522	302	3 220	3 321
Équipement informatique et logiciels	2 925	2 588	337	297
Équipement de recherche	1 390	1 245	145	144
Matériel de bureau et ameublement	1 274	618	656	748
Améliorations locatives	1 859	1 658	201	247
Équipement technique	306	215	91	77
Véhicules motorisés	41	32	9	12
	46 862	9 633	37 229	38 408

L'édifice commémoratif Victoria ainsi que le terrain sont la propriété du Gouvernement du Canada et, par conséquent, ne sont pas inclus dans les immobilisations.

8. *Obligations financières*

L'Édifice du patrimoine naturel (ÉPN) héberge les collections d'histoire naturelle et les fonctions administratives du Musée canadien de la nature sur le terrain de la société, situé à Aylmer, au Québec.

L'acquisition de l'édifice s'est fait au moyen d'un contrat de location-acquisition, dont l'échéance est fixée à 35 ans. La société s'est engagée à payer le loyer en toute circonstance et, advenant la résiliation du bail, suite à une décision de la société ou autrement, elle versera un loyer suffisant pour rembourser tous les coûts de financement de l'édifice. La direction a l'intention de s'acquitter intégralement de l'obligation financière découlant du contrat de location et d'obtenir le titre de propriété de l'édifice dans 35 ans. En 1997-1998, la société a obtenu du financement auprès du ministère du Patrimoine canadien pour les dépenses additionnelles de construction et d'aménagement de l'ÉPN. En 1998-1999, la société a reçu du financement pour couvrir les coûts associés à la préparation face au problème de l'an 2000.

Les montants futurs de loyer minimum et de remboursement des dettes ont été estimés comme suit pour chaque exercice, de même qu'au total :

(en milliers de dollars)	Obligation découlant du contrat de location-acquisition	Obligation découlant des prêts du Gouvernement du Canada	Total des obligations financières
2000	3 500	377	3 877
2001	3 500	377	3 877
2002	3 500	544	4 044
2003	3 500	544	4 044
2004	3 500	166	3 666
Par la suite	96 250	–	96 250
Total des versements minimums futurs	113 750 [1]	2 008 [2]	115 758
Déduire : intérêts implicites	(79 920)	(90)	(80 010)
Valeur actualisée des obligations financières	33 830	1 918	35 748

(1) Le total des sommes à verser en vertu du contrat de location-acquisition est fondé sur un taux d'intérêt fixe de 9,88 %, pour une période de 35 ans, établi au moment de la signature du bail.

(2) Le total des sommes à verser en vertu des prêts auprès du Gouvernement du Canada inclus un montant de 1 418 000 $ dû au ministère du Patrimoine canadien, au taux d'intérêt de 4,27% pour une période de 4 ans et un montant de 500 000 $ sans intérêt dû au Gouvernement du Canada, remboursable sur une période de 3 ans à partir de 2001-2002.

9. *Financement des immobilisations reporté*

Le financement des immobilisations reporté représente la tranche non amortie de la portion du crédit parlementaire affectée à l'achat de biens immobilisés amortissables. Les changements apportés au solde du financement des immobilisations reporté se traduisent comme suit :

(en milliers de dollars)	1999	1998
Solde d'ouverture après redressement	4 539	4 591
Plus portion du crédit parlementaire affectée à l'achat de biens immobilisés amortissables	168	587
Moins amortissement du financement des immobilisations reporté	(536)	(639)
Solde de clôture	4 171	4 539

10. Apports reportés

Les apports reportés représentent les apports grevés d'une affectation d'origine externe qui ne sont pas encore constatés, de même que les revenus de placement afférents. Les variations du solde et des éléments des apports reportés se détaillent comme suit :

(en milliers de dollars)	1999	1998
Solde d'ouverture	323	537
Plus apports reçus pendant l'exercice	241	161
Moins montants constatés comme apports de l'exercice	(177)	(375)
Solde de clôture	387	323
Les apports reportés comprennent ce qui suit :		
Fonds affectés à des fins de recherche	72	41
Fonds affectés à des fins de programmation	273	217
Intérêts affectés à la dotation	42	65
Total des apports reportés	387	323

11. Dotation

La société conserve un fonds de dotation constitué d'un capital de 250 000 $ et d'une importante collection entomologique. Anne et Henry Howden ont fait ce don pour permettre la conduite d'études professionnelles et la recherche de collections entomologiques pour la société.

Le principal du Fonds de dotation d'entomologie systématique ne peut être dépensé. L'intérêt gagné cumulatif de la dotation doit être utlisé pour les fins stipulées. Le solde résiduel de ces intérêts au 31 mars 1999 s'élevait à 42 400 $ (64 600 $ au 31 mars 1998) et il est inclus dans les apports reportés (note 10).

Advenant que la société décide de ne plus maintenir de collections entomologiques, ce fonds de dotation ainsi que ces collections devront alors être cédés au Musée royal de l'Ontario.

12. Crédit parlementaire

(en milliers de dollars)	1999	1998
Crédit parlementaire approuvé	20 848	22 757
Utilisé comme suit :		
Dépenses d'exploitation	20 557	20 424
Projet de réfection de la maçonnerie	180	1 922
Crédit parlementaire pour dépenses d'exploitation constaté à l'état des résultats	20 737	22 346
Plus crédit parlementaire utilisé pour l'achat de biens immobilisés amortissables	168	587
Plus prêt du Gouvernement du Canada	500	1 737
Moins remboursement au ministère du Patrimoine canadien	(377)	–
Moins diminution du crédit parlementaire reporté pour des projets spécifiques	(180)	(1 913)
Total utilisé	20 848	22 757

13. Opérations commerciales

Le revenu des opérations commerciales se compose des éléments suivants :

(en milliers de dollars)	1999	1998
Loyer de la boutique	46	42
Revenus – édition	49	125
Redevances d'édition	35	47
Droits d'entrée	420	335
Stationnement	144	165
Location des installations	213	218
Revenu total des opérations commerciales	907	932

14. Opérations entre apparentés

En plus des opérations entre apparentés déclarées dans les présents états financiers, la société est apparentée par voie de propriété commune à tous les ministères, organismes et sociétés d'État relevant du gouvernement canadien. La société transige avec ces entités dans le cours normal de ses activités.

15. Engagements contractuels

La société a conclu des ententes pour se procurer des services et des équipements. Les coûts associés à ces ententes sont estimés à:

(en milliers de dollars)	2000	2001 et exercices ultérieurs
Entretien de l'Édifice commémoratif Victoria	899	–
Entretien de l'Édifice du patrimoine naturel	339	–
Ententes liées aux systèmes et à l'infrastructure	995	558
Autres engagements	759	183
	2 992	741

16. Éventualité

Au cours de l'exercice, un sous-traitant du Musée a reçu une réclamation pour des frais additionnels dans le cadre du projet de réfection de la maçonnerie à l'Édifice commémoratif Victoria. Le sous-traitant analyse présentement le bien fondé de cette réclamation. Le Musée ne peut en ce moment déterminer et évaluer le résultat de cette réclamation sur ses opérations. S'il y a lieu, les effets de la décision finale seront comptabilisés dans l'exercice durant lequel ceux-ci seront connus.

17. Incertitude découlant du problème du passage à l'an 2000

Le passage à l'an 2000 pose un problème parce que de nombreux systèmes informatiques utilisent deux chiffres plutôt que quatre pour identifier l'année. Les systèmes sensibles aux dates peuvent confondre l'an 2000 avec 1900 ou une autre date, ce qui entraine des erreurs lorsque des informations faisant intervenir des dates de 2000 sont traitées. En outre, des problèmes semblables peuvent se manifester dans des systèmes qui utilisent certaines dates de 1999 pour représenter autre chose qu'une date. Les répercussions du problème du passage à l'an 2000 pourront se faire sentir le 1er janvier 2000, ou encore avant ou après cette date, et, si l'on n'y remédie pas, les conséquences sur l'exploitation et l'information financière peuvent aller d'erreurs mineures à une défaillance importante des sytèmes qui pourrait nuire à la capacité de l'entité d'exercer normalement ses activités. Il n'est pas possible d'être certain que tous les aspects du problèmes du passage à l'an 2000 qui ont une incidence pour la Société, y compris ceux qui ont trait aux efforts déployés par les clients, les fournisseurs ou d'autres tiers, seront entièrement résolus.

18. Chiffres correspondants

Les chiffres correspondants de l'exercice 1998 ont été reclassés afin de refléter la présentation adoptée en 1999.

PERSONNEL DU MUSÉE

Susan Aiken
Allen Alexander
Noel Alfonso
Danielle Allard
Robert Anderson
Marie Anglade
Marie Carmen Antoine
Marie-Claude Asselin
Stuart Baatnes
Tony Badmus
Darlene E. Balkwill
Anne Marie Barter
Lory Beaudoin
Isabelle Beaudoin-Roy
Micheline Beaulieu-Bouchard
Geneviève Béland
Alain Bélanger
Richard Bélanger
Daniele Bélisle
Jacob Berkowitz
Florence Bernard
Nancy Boase
Mailin Boppe
Anne Botman
Louisa Bouchard
Sonia Boucher
Mireille Boudreau
Ralph Brassard
Anne Breau
Irwin Brodo
Stéphane Bruneau
Irene Byrne
Geneviève Burley
Michael Caldwell
Dorothy Cameron
Carol Campbell
Joanne Charette
Sylvain Charette
Jennifer Charlebois
Stéphane Charlebois
Stéphanie Charron
Agnès Chartrand
Wendy Cibula
Brian Coad
Kathleen Conlan
Laurie Consaul
Wilda Corcoran
Guy Cousineau
Jason Coyle
Marissa Croteau
Stephen Cumbaa
Darrell Daniels
Hugh Danks
Richard Day
Kim DeGrandpré
Roger Demers
Mathieu Deshaies
Sylvie Desjardins
Francine Desmeules
Joanne Desnoyers-Shea
Joanne DiCosimo
Marc Diotte
Charles Diotte
Jonathan Diotte
Lina Duguay
Catherine Dumouchel
Nicole Dupuis
Guy Durand
Chantal Dussault
Colin Eades
Linda Eagen
Scott Ercit
Diane Faucher
Jonathan Ferrabee
Margaret Feuerstack
Gerald Fitzgerald
André Fortier
Elizabeth Fortin
Lucille Fournier
Peter Frank
Jean-Marc Gagnon
Robert Gault
Gerben Gazendam
François Génier
Rachel Gervais
Jeffrey Gibson
Lynn Gillespie
Yves Giroux
Susan Goods
Danielle Gosselin
Michel Gosselin
Natalie Gould
Mark Graham
Joel Grice
Luisa Guglielmo
Patrick Haag
Laetitia Habimana
Nathalie Haché
Paul Hamilton
Patricia Hancock
Janet Hanniman
Charles Harington
Ed Hendrycks
Morag Hutcheson
Heather Hutt
Martha Johnson
Cécile Julien
Catherine Kempton
Clayton Kennedy
Tyler Klein
John Kubicek
Ron Kuelz
Evan Kuelz
Mario Lacasse
Lynne Ladouceur
Jean-Marc Laflamme
Sylvie Laframboise
Aline Lance
Hélène Lapointe
Guy Larocque
Doris Launier
Jean Lauriault
Marie-Josée Lavergne
Josée Lavigne
Marcie Lawrence
Philippe Lecavalier
Martin Leclerc
Alexandre Lefebvre
Diane Lemieux
Robert Leuenberger
Sherrill Logue
Jacqueline Madill
Robert Marchand
Sylvie Marcil
André Martel
Antoinette Martin
Richard Martin
Elizabeth McCrea
Nick Mckay
Benoit Ménard
Madalena Menezes
Manon Miller
Patrick Minns
Thérèse Mitrow
Liane Monette
Cynthia Moore
Denise Morin-Groulx
Alison Murray
Patrick Myre
Donna Naughton
Charles Nezan
Barbara Njie
Risë Paquette
Christine Parent
Ashley Parsons
Marie-Claire Payette
Lyanne Payette
Barry Peers
Michel Picard
Diane Picard
David Pilon
Jacques Plante
Gerald Potoczny
Michel Poulin
Judith Price
Gilles Proulx
Josée Quenneville
Kathleen Quinn
Judy Redpath
Claude Renaud
Leanne Ridgeway
Jim Robertson
Johanne Robin
Katja Rodriguez
Jacky Rollin
Denis Routhier
Mary-Rose Saccu
Leo Saccu
Timothy Saint-Jean
Suzanne Sauvé
Sean Scott
Louis-René Sénéchal
Michael Shchepanek
Kieran Shepherd
Randi Shulman
Lorna Sierolawski
Julie Sigouin
Gregory Smith
Samantha Somers
Joanne Sparks
Michèle Steigerwald
Patrice Stevenson
Kathlyn Stewart
Daniel Suh
Susan Swan
Ted Sypniewski
Dahlia Tanasoiu
Carol Thiessen
Lucille Thomas
Stacey Eliza Tidman
James Trimm
Aaron Vegh
Marc Villeneuve
Sarah Voyer
Kevin Wallace
Joyce Wallace
Robert Waller
Michael Wayne
James Wilkinson
Bruce Williams
Anne Winship
Louise Winter
Pak Yau Wong